Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer

Elektrizitätswerke

Band: 63 (1972)

Heft: [1]: Jahresheft 1972

Register: Kommissionen = Commissions

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

II. Teil – IIe Partie

A. Kommissionen des SEV – Commissions de l'ASE

Ernannt vom Vorstand des SEV - Nommées par le Comité de l'ASE

1. Schweizerisches Elektrotechnisches Komitee (CES) – Comité Electrotechnique Suisse (CES)

Nationalkomitee der - Comité National de la Commission Electrotechnique Internationale (CEI),

und der - et de la

Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Präsident: Métraux A. F., dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4000 Basel

Vize-Präsidenten: Druev W., Dr. sc. techn., Professor am Technikum Winterthur, Büelweg 5, 8400 Winterthur

3) Steinmann J., Delegierter des Verwaltungsrates der Adolf Feller AG, 8810 Horgen

. , Sekretär des SEV, Seefeldstrasse 301, Sekretär: 8008 Zürich

Übrige Mitglieder:

Bauer J., Dr. sc. techn., Direktor, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3007 Bern 14

Gugg A., Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden Hamburger E., Mme, Dr ès sc. techn., prof. à l'institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Heyner J., Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Locher F., Generaldirektor der PTT-Betriebe, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

Müller P., ancien directeur, 1249 Aire-la-Ville

Perlstain A., Dr. sc. techn., Direktor des Eidg. Amtes für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern

1) Richard R., directeur du Service de l'électricité de la ville de

Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne Rossier Cl., Dr ès sc. techn., directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case 40, 1211 Genève 21

Comité Européen de Coordination des Normes Electriques (CENEL)

Vertreter des CES im Comité directeur des CENEL

Délégué du CES au Comité directeur du CENEL:

Abegg K., Direktor der AG Brown Boveri & Cie., 5242 Birr (Präsident des CENEL)

Sachbearbeiter für Angelegenheiten des CENEL -

Ingénieur chargé des affaires du CENEL: , Sekretär des SEV

werke AG, Pestalozzistrasse 6, 9001 St. Gallen Steinemann H., Direktor des Elektrizitätswerks des Kantons

Schaffhausen, 8200 Schaffhausen

Schnetzler M., Direktor der St.-Gallisch-Appenzellischen Kraft-

2) Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident der Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten

Walser R., Dr. sc. techn., Direktionsassistent, Abteilung M, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr

Werdenberg W., alt Direktor, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

Zwicky R., Prof. Dr. sc. techn., Vorsteher des Institutes für Automatik und industrielle Elektronik an der ETH Zürich, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen

Ex officio:

Dünner E., Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Homberger E., Oberingenieur des Starkstrominspektorates, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Christen A., Oberingenieur der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Lütolf H., Sekretär der Sektion A des CES, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Sekretär der Sektion B des CES, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Organisme de Certification (OC) der Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Schweiz. Vertreter im OC der CEE

Délégué Suisse à l'OC de la CEE:

K. von Angern, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

1) Als Präsident des SEV

2) Als Präsident des VSE

Auch als Präsident des Sicherheitsausschusses

Sekretariat des CES – Secrétariat du CES

(Adresse: Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich) Sekretär des CES: Vakant

Sekretär der Sektion A: Sachbearbeiter der Sektion A: Lütolf, H. Jauner, A. Kretz, D.

Sekretär der Sektion B: Sachbearbeiter der Sektion B:

Vakant Martos, J. Mattli, J. Schadegg, M. Schrage, H.

Sicherheitsausschuss des CES - Comité de sécurité du CES

Konstituiert am 19. Juli 1961

Vorsitzender: J. Steinmann Protokollführer: Sekretariat, alternierend

Ammann, Ch	Ingénieur, Inspection des installations à courant
	fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne
Angern, K. von	Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt
,	des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Ganz, E	Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown,
	Boyeri & Cie 5401 Baden

Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden Gugg, A. . . . Puget, G. . . . Chef de la section du contrôle des installations électriques intérieures, Service de l'électricité de Genève, 12 rue du Stand, 1211 Genève 11

Ried, K. . . . Ingenieur, Sekretariat des VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich

Sauber, W. . . 8034 Zürich 4) Steinmann, J. . Delegierter des Verwaltungsrates, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45,

Stüssi, H. . . . Installationschef, C. Walser AG, Elektrotechnische Installationen, Bahnhofquai 11, 8001 Zürich

Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

Sekretär der Sektion B des CES, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J.... Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

4) Als Präsident des FK 200

Expertenkommissionen (EK) des CES Commissions d'Experts (CE) du CES

EK-KL, Expertenkommission des CES für Kriechwege und Luftdistanzen - Commission d'Experts du CES des lignes de fuite et distances dans l'air

Konstituiert am 4. Dezember 1958

Vorsitzender: A. Käser Protokollführer: K. Leuthold

EK-NU, Expertenkommission für Material für dauernd nasse Umgebung - Commission d'Experts du matériel pour ambiance constamment mouillée

Konstituiert am 1. Oktober 1968

Vorsitzender: E. Ganz

Protokollführer: W. Riemenschneider

Angern, K. von	Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Büchler, O	Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Ganz, E	Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Gerber, Th	Dr. phil., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Gugg, A	Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden
Huber, W	Ingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
Käser, A	Oberingenieur, Wärmetechnische Abteilung,
	Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Klein, A	Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Michel, K	Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Richi, E	Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
	Ingenieur, Abt. ESV-RI, AG Brown, Boveri & Cie.,
	5401 Baden

Vertreter des Sekretariates:

Vogler, H.

Lütolf, H	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Schrage, H. H.	(Sachbearbeiter) Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Prokurist, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Alle Akten gehen auch an:

Dieterle, W.	Dr. sc. techn.,	Ref.	KA	5.32,	Werk	Klybeck,
Leuthold, K.	CIBA-GEIGY Chef der Entw				ller AG	,

8810 Horgen

Albrecht, A... Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Amstein, R. . . Elektroingenieur, Ingenieurbüro E. Brauchli & R. Amstein, Mühlebachstrasse 43, 8008 Zürich Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt Angern, K. von

des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . .

& Cie., 5401 Baden
Techn. Mitarbeiter, Eidg. Kriegsmaterial-Verwaltung, Viktoriastrasse 85, 3000 Bern Grüter, W. . .

Abt. für Genie- und Festungswesen, EMD, Sektion 33, Mattenhofstrasse 5, 3000 Bern Müller, A. . .

Palmer, H. . . Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, 8008 Zürich

Richi, E. Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Riemenschneider, W., Vizedirektor, Novelectric AG, Lichtzentrum, 8107 Buchs

Spaar, R. . . . Elektroingenieur, Carl Maier & Cie.,

8201 Schaffhausen Vogler, H. Prokurist, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau Elektroingenieur, Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, 3003 Bern Walter, F.

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.: . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Jauner, A.

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, Martos, J. . .

Fachkollegien (FK) des CES Comités Techniques (CT) du CES

Die Zusammensetzung der Fachkollegien ist nur dort verbindlich, wo ein Vermerk betreffend Konstituierung steht. Die Reihenfolge der Mitglieder ist nach Namen alphabetisch geordnet.

Bei den Fachkollegien mit Nummern unter 200 entsprechen die Nummern und Bezeichnungen jenen der Comités d'Etudes der CEI.

La composition des Comités Techniques n'est définitive que là, où il y a une remarque concernant la constitution du comité. Les noms des membres sont indiqués dans l'ordre alphabétique.

Pour les Comités Techniques avec des numéros au-dessous de 200, les numéros et les désignations correspondent à ceux des Comités d'Etudes de la CEI.

FK	1	Wörter	huch _	Torm	inologie
FK	1.	worter	bucn —	1 erm	inologie

Konstituiert am 26. Februar 1943

Vorsitzende: E. Hamburger Protokollführer: Ch. Hahn

Bantle, W. Prof. Dr., Turmstrasse 61, 8400 Winterthur Sektionschef, Abteilung Forschung und Versuche Dufour, J. der Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6,

3000 Bern Oberingenieur, Assistent der Maschinendirektion, Egg, G. . . .

AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Prof. Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a. Epprecht, G. .

5400 Baden Prof., Im Vogelsang 69, 2500 Biel Gabriel, M. . .

Ingenieur, Vizedirektor, Geschäftsbereich E, AG Hahn, Ch.

Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Hamburger, E. Mlle, Prof. Dr ès sc. techn., Institut d'électrotech-

nique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Oswalt, H. . . dipl. Ing. ETH, Siemens-Albis AG, Vertriebsbereich 1, Postfach, 8021 Zürich

Ingénieur, 9, avenue Bertrand, 1206 Genève Poisat, H.

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Arbeitsgruppen des FK 1

Die einzelnen Kapitel des Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) werden von Arbeitsgruppen behandelt, in denen mindestens ein Mitglied des FK 1 und ein Mitglied des jeweils daran interessierten Fachkollegiums mitwirken.

FK 2, Elektrische Maschinen – Machines tournantes

Konstituiert am 10. November 1936

Protokollführer: A. Christen

Ingenieur, Direktor, AG Brown, Boveri & Cie., Abegg, K. 5242 Birr

Bolliger, R. Ingenieur, Le Carbone AG, Postfach, 3015 Bern Prof. ordinaire EPF-L, Chaire de Machines élec-Chatelain, J. triques 22, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Oberingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Christen, A. . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Direktor, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Post-Elmiger, E. . .

fach 365, 5401 Baden Fischer, M. . . Ingenieur bei den Elektrizitätswerken der Stadt

Zürich, Krönleinstrasse 59, 8044 Zürich Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich Hamilos, St. . . Ingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden Leupin, G.

Thielen, H. . Chef der Abt. Elektromaschinen, Schindler & Cie.

AG, 6030 Ebikon

Vesligaj, F. . . Ingénieur, Société Générale pour l'Industrie,

1000 Lausanne

Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Ge-Wettler, J. . .

neraldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Département Traction, S.A. des Ateliers Hintze, H. . .

de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21 Dr. sc. techn., Abt. MMW, AG Brown, Boveri &

Walser, R. . .

Cie., 5242 Birr

UK 2B, Unterkommission für Abmessungen rotierender elektrischer Maschinen

Vorsitzender: R. Walser Protokollführer: W. Loosli

Landert, H. . Landert-Motoren-AG, 8180 Bülach

Elektrotechniker, Birmannsgasse 15, 4055 Basel Lavanche, R. . Chef der Abt. Elektromaschinen, Schindler & Cie. Thielen, H. .

AG, 6030 Ebikon

Ingenieur, Leumann & Uhlmann AG, Hofacker-Uhlmann, H. .

strasse 10, 4132 Muttenz

Dr. sc. techn., Abt. MMW, AG Brown, Boveri & Walser, R. .

Cie., 5242 Birr

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H...

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Oberingenieur, Abt. MMN, AG Brown, Boveri & Grünenwald, J.

Cie., 5401 Baden

Loosli, W. . Abt. Motorenbau, Schindler & Cie. AG,

6030 Ebikon

FK 3, Graphische Symbole – Symboles graphiques

Konstituiert am 14. Mai 1952

Vorsitzender: E. Georgii Protokollführer: T. Gétaz

Bänninger, E. . Oberingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Benninger, H. . dipl. Ing. ETH, Berninastrasse 74, 8057 Zürich Blatter, H. Ing.-Techn. HTL, Direktionsassistent, Abt. 60, Hasler AG, 3000 Bern 41

Adjunkt, Linienabteilung, Generaldirektion PTT Ducommun, M.

Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Elmiger, E. . .

Postfach 365, 5401 Baden

Georgii, E. . . Direktor, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich

Gétaz, T. . Techniker, Engeriedweg 9, 3012 Bern

Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Homberger, E.

Stellvertreter des Chefs der Normenabteilung, Leuba, P. . . . AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Professeur, Institut d'Electrotechnique de l'EPF-Morf J. J. . . Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Sattler, P. . Prof., Kurlistrasse 92, 8404 Oberwinterthur

Schneider, Ch. Ingenieur, Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, Schalttafelfabrik, 5034 Suhr

Ingénieur, S. A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21 Studer, E.

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H... tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Sachbearbeiterin, Sekretariat des SEV, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Diacon, A. . .

Alle Akten gehen auch an:

Prof., Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a, Epprecht, G. .

5400 Baden

Ruosch, E. . . Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

UK-HI, Unterkommission für graphische Symbole für Hausinstallationen

Vorsitzender: E. Homberger Protokollführer: H. Palmer

Acklin, W. . . Ingenieur, SEV, Bau und Betrieb, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Adjunkt, Generaldirektion der PTT, Viktoria-strasse 21, 3000 Bern 33 Gmür, A. . . .

Homberger, E.

Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Inderbitzin, H. Installateur, Inderbitzin & Kälin, Elektrische An-

lagen, Steinenstrasse, 6430 Schwyz Elektrotechniker, Spitzmattstrasse 1, 6010 Kriens Keller, U.

Meier, W. . . . Baumann Koelliker AG für elektrotechn. Industrie, Sihlstrasse 37, 8001 Zürich

Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, Palmer, H. . .

8008 Zürich Elektrotechniker, E. Brauchli & R. Amstein, Stauffer, H. . .

Beratende Ingenieure, Mühlebachstrasse 43, 8008 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Diacon, A. . . Sachbearbeiterin, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ducommun, M. Adjunkt, Linienabteilung, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

UK-R, Unterkommission für graphische Symbole der Informations-Verarbeitung und Regelungsautomatik

Vorsitzender: E. Ruosch Protokollführer: H. G. Meyer

Techniker, IBM, 8803 Rüschlikon Keller, H.

Mächler, S. . . Ingenieur, Honeywell Continental, Training Center, Industriestrasse 33, 8304 Wallisellen

Dr. sc. techn., Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich Metzger, R. . .

Ingenieur, Abteilung EIR, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Meyer, H.G. .

Ruosch, E. . . Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Schnorf, A. . . Ingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021

Zürich

Stänz, W. . . . Ingenieur, Abteilung 3, Gebrüder Sulzer AG,

8401 Winterthur

Tolnai, H. von. Vizedirektor, Fabrik für Schaltanlagen und Steue-

rungen, Sprecher & Schuh AG, 5034 Suhr Dr.-Ing., am Neuberg, 4106 Therwil Wohler, V. . .

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Diacon, A. . . Sachbearbeiterin, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Brändle, H. . . Ingenieur, Abt. ET, AG Brown, Boveri & Cie.,

5401 Baden

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Klein, A. . . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021

Zürich

Winiger, F. . . Ingenieur, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach,

8027 Zürich

UK-NE, Unterkommission für Nachrichtentechnik und Elektronik

M. Ducommun Vorsitzender: Protokollführer: H. Blatter

Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich

Blaser, P. . Abt. ENF, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Ing.-Techn. HTL, Direktionsassistent, Abt. 60, Blatter, H. Hasler AG, 3000 Bern 14

Adjunkt, Linienabteilung, Generaldirektion PTT, Ducommun, M. Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

Epprecht, G. . Prof., Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a,

5400 Baden Metzger, R. . .

Dr. sc. techn., Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich

Reber, H. . . Autophon AG, 4500 Solothurn

Scheier, H. . Oberingenieur, Technische Abteilung, Siemens-

Albis AG, Postfach, 8021 Zürich

Walser, J. . . . Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken,

8610 Uster

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiterin, Sekretariat des SEV, Seefeld-

Diacon, A. . .

strasse 301, 8008 Zürich

FK 4, Wasserturbinen – Turbines hydrauliques

Konstituiert am 10. März 1939

Vorsitzender: H. Gerber Protokollführer: W. Meier

Ingenieur, Bell Maschinenfabrik AG, 6010 Kriens Bachmann, J. Bosshard, R. Oberingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke

AG, Postfach 365, 5401 Baden Professeur, EPF-Lausanne, 1000 Lausanne Boyet Th

Fauconnet, M. Chef des Laboratoires, Ateliers des Charmilles S. A., 1211 Genève 13

Fischer, M. . . Adjunkt, Eidg. Amt für Wasserwirtschaft,

Gerber, H. . . a. Prof. ETH, Rebbergstrasse 49, 8049 Zürich

Oberingenieur, Chef der Berechnung hydr. Maschinen, Escher Wyss AG, Postfach, 8023 Zürich Meier, W. . . . Pillet, J.. Pillet, J. . . . Raeber, V. . . Ingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden

Sous-directeur, chef de Département des Recherches, Ateliers de Constructions Mécaniques S.A.,

1800 Vevey

Wälti, A. . . . Oberingenieur der Abteilung Kraftwerke der SBB, UK-CS, Unterkommission für die Belastbarkeit von Sammelschienen 3000 Bern Wetter, K. . . Ingenieur, Direktor, Chef der Walliser Kraftwerke Vorsitzender: E. Elmiger Protokollführer: T. Bolliger der Aluminium-Industrie AG, 3965 Chippis Vertreter des Sekretariates: Bolliger, T. . . Ingenieur, Sprecher & Schuh AG, Schalttafelfabrik, 5034 Suhr Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekredipl. El.-Ing. ETH, Motor-Columbus AG, 5401 Baden Do Dai, D. . . tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Elmiger, E. . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Postfach 365, 5401 Baden Ruckstuhl, H. . Ingenieur, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Alle Akten gehen auch an: Ingenieur, Konstruktionsabteilung für Schalt-anlagen, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, Sax, M. Chaix, B. . . . Prof., Institut für Flüssigkeitstechnik, ETH Zürich, Sonneggstrasse 3, 8006 Zürich 8050 Zürich Sekretariat des SIA, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich Witzig, H.. . . Ing.-Techn. HTL, Alusuisse, Abt. KPE, Buckhauserstrasse 11, 8048 Zürich Vertreter des Sekretariates: FK 5, Dampfturbinen – Turbines à vapeur Lütolf, H... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich (Arbeitet auf dem Korrespondenzweg) Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Bienz, J. R. . . Direktor, Technischer Leiter der Kesselabteilung, Gebr. Sulzer AG, 8401 Winterthur Alle Akten gehen auch an: Imperatori, F. . dipl. Ing. ETH, Nordostschweizerische Kraftwerke Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Schorro, R. . . AG, Postfach 365, 5401 Baden strasse 301, 8008 Zürich Schwarzenbach, A., dipl. Ing. ETH, Abt. TGD, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Prof. Dr. Ing., Lehrstuhl für thermische Turbo-maschinen an der ETH, 8006 Zürich Traupel, W. . . FK 8, Normalspannungen, Normalströme und Normalfrequenzen - Tensions et courants normaux, fréquences Vertreter des Sekretariates: normales Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Konstituiert am 27. August 1936 Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich M. Witzig Vorsitzender: Protokollführer: H. R. Wüthrich Alle Akten gehen auch an: Hohl, R. . . . dipl. Ing. ETH, Assistent der Direktion T, AG Aeschlimann, H. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Spechtenhauser, A., dipl. Ing., Abt. TMD, AG Brown, Boveri & Cie., Bader, H. . . . Ingenieur, Prokurist, Suiselectra, Malzgasse 32, 5401 Baden Postfach, 4000 Basel 10 Ehrismann, W. Ingenieur, Vizedirektor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg Direktor, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Elmiger, E. . . FK 7, Aluminium – Aluminium Ingenieur, Direktor der Elektra Baselland, Gass, G. . . . Konstituiert am 2. Juni 1936 4410 Liestal Dr. sc. techn., Vizedirektor, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich Gloor, B. . . . Vorsitzender: vakant Protokollführer: H. Bovet Gonzenbach, R. Geschäftsleiter, Schweiz. Energie-Konsumenten-Verband, Usteristrasse 14, 8001 Zürich Dr. sc. techn., stellvertr. Direktor, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Direktor, Schweiz. Seil-Industrie AG, Schlachthof-Kappeler, H. . Gadliger, H. . strasse 35, 8200 Schaffhausen Goldschmidt, R. Prof., Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lau-Morosi, L. . . strasse 301, 8008 Zürich sanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne Ingénieur en chef de l'Electricité Neuchâteloise Gubelmann, G.H. Alcan S.A., Dufourstrasse 43, 8008 Zürich Rageth, P. . . Kaltenbrunner, W. Ingenieur, Aluminium Press- und Walzwerk S. A., 2000 Neuchâtel Münchenstein AG, 4142 Münchenstein Ing.-Techn. HTL, Chef der Transformatorenabtei-Dr.-Ing., Vizedirektor, Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28 Rodewald, A. . Kottmann, Ch. Oberingenieur, Abt. AGT, AG Brown, Boveri & Schneider, J.. . lung, Centralschweizerische Kraftwerke, Hirschen-Cie., 5401 Baden graben 33, 6002 Luzern Elektrotechniker, Georg Fischer AG, 8201 Schaff-Messerli, F. . . Strickler, H.-R. Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25 hausen Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Ge-Schorro, R. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Wettler, J. . . strasse 301, 8008 Zürich neraldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Ingenieur, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg Weber, B. Bern Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg Witzig, H.. . Ing.-Techn. HTL, Alusuisse, Abt. KPE, Buck-hauserstrasse 11, 8048 Zürich Witzig, M. . . Wüger, H. Wüthrich, H. R. Ingenieur, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau Vertreter des Sekretariates: Vertreter des Sekretariates: Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. . . . tariat des SEV, Seefeldstrasse 310, 8008 Zürich ratiat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Alle Akten gehen auch an: Alle Akten gehen auch an: Bovet, H. . . . Dr. Ing.-chem., Schweiz. Metallwerke Selve & Co.,

Métraux, A. . dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel

FK 9, Elektrisches Traktionsmaterial – Matériel de traction électrique

Konstituiert am 20. Mai 1937

Vorsitzender: H. Werz Protokollführer: R. Germanier

Sous-directeur, Chef der Bahnabteilung, S.A. des Germanier, R. . Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21 Leyvraz, P. . . Dr. h.c., Chef des Studienbüros für Fahrzeuge

AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Direktor BTBT/BEB, Birsigthalbahn Basel, Bin-Matzinger, P. . ningerstrasse 9, 4000 Basel (als Vertreter des Verbandes Schweiz. Transportunternehmungen des öffentlichen Verkehrs)

Meier, G. A. . Chef des Strassenbahndienstes der VBZ, Wildbachstrasse 82, 8008 Zürich

dipl. Elektroing., Eidg. Amt für Verkehr, 3011 Bern Meyenberg, H. Steinbrecher, L. Konstruktionschef, Abt. Industriefahrzeuge, SIG, Schweiz. Industrie-Gesellschaft, 8212 Neuhausen am Rheinfall

Weber, H. H. Dr. sc. techn., Chef der Sektion Triebfahrzeugbau, Abt. Zugförderungs- und Werkstättedienst, Generaldirektion SBB, 3000 Bern

Werz, H. . . . Directeur, Compagnie Genevoise des Tramways Electriques, La Jonction, 1211 Genève

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse

301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Dr. sc. techn., Rebwiesenstrasse 1, 8702 Zollikon Ingenieur, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, Moser, R. . . . 8050 Zürich

Métraux, A. dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel Nabholz, H. U. Dr., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich

Ingenieur, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, Wohlfahrt, O. . 8050 Zürich

> UK-HT, Unterkommission für Isolieröle für Höchstspannungstransformatoren

> > Vorsitzender: B. Gänger Protokollführer: J. Peter

Erhart, L. . . Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden

Dr.-Ing., Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., Gänger, B. . . 5401 Baden

Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach, 5401 Baden Hartmann, H. .

Held, F. . . . Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon

Prokurist, Aare-Tessin AG für Elektrizität, Markwalder, R.

4600 Olten Peter, J. . . . dipl. Ing., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt

Winterthur, 8400 Winterthur Rais, K. . . .

Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Chemiker, Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Schober, J. . . 5401 Baden

Strickler, H.-R. Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern

Esso Standard, Switzerland, Schmidhof, Postfach, Uehlinger, W. . 8001 Zürich

Ingenieur, Technical Manager, Shell Switzerland, Postfach, 8022 Zürich Wettstein, A. .

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. . . . tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse

301, 8008 Zürich

FK 10, Isolieröle – Huiles isolantes

Konstituiert am 6. Oktober 1949

Vorsitzender: L. Erhart Protokollführer: Th. Praehauser

Boyer, P. . . . Physiker, Condensateurs Fribourg S.A.,

1700 Fribourg

Erhart, L. . . Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Ober-

entfelden

Held, F. . . . Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG,

8330 Pfäffikon

Hofmann, W. . Dr. phil., Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg Praehauser, Th. Dr. sc. techn., Emil Haefely & Cie. AG, Postfach,

4000 Basel 28

Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Rais, K. . . .

Chemiker, Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Schober, J. . .

5401 Baden

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse

301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Gänger, B. . . Dr.-Ing., Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie.,

5401 Baden

Ingenieur, Vizedirektor, Abt. UP, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 11, Freileitungen – Lignes aériennes

Konstituiert am 17. Juni 1937

W. Niggli Vorsitzender: Protokollführer: H. Wolfensberger

Dätwyler, R. . Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, Hirschengraben 33, 6002 Luzern

Ingenieur, Chef der Leitungsbau-Abt., Motor-Columbus AG, 5401 Baden Herzog, W. . .

Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Homberger, E. strasse 301, 8008 Zürich

Kaltenbrunner, W. Ingenieur, Aluminium Press- und Walzwerk Münchenstein AG, 4142 Münchenstein Dr. sc. techn., 1171 Bougy-Villars

Kläy, H.

Leemann, R. . Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich

Marthaler, H. . Ingenieur, Sektionschef, Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement, Bundeshaus Nord, 3003 Bern

Meier, B. . . . Ing.-Techn. HTL, Prokurist, Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Bahnhofquai 12, 4600 Olten

Messerli, F. . . Elektrotechniker, Georg Fischer AG, 8200 Schaffhausen

Niggli, W.. . . Vizedirektor, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden

Paschoud, J. . Professeur, EPF-Lausanne, 34, chemin de Bellerive 1000 Lausanne

Poltier, L. . . Ingénieur, Chef de Service des lignes, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1000 Lausanne

Oberingenieur der Abt. Kraftwerke der SBB, Wälti, A. . . . 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Kretz, D. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Schorro, R. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Wolfensberger, H. Ingenieur, Suiselectra, Malzgasse 32, Postfach,

4000 Basel

FK 12, Radioverbindungen – Radiocommunications

Konstituiert am 19. Oktober 1936

Vorsitzender: W. Druev Protokollführer: H. U. Seiler

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur

Chef der Sektion Hochfrequenz, Abt. Forschung Dufour, J. und Versuche, Generaldirektion PTT, Speicher-

gasse 6, 3000 Bern

Honsberger, A. Ingenieur, Velectra AG, Unterer Quai 31a, 2500 Biel

Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Klein, A. . . .

Zürich

Klemperer, G. Ingenieur, Generaldirektor, Rediffusion-Zürich

AG, Gartenhofstrasse 17, 8036 Zürich

Läng, F. Ingenieur, Direktor, Autophon AG, 4500 Solothurn

Mills, R. A. . . Ingenieur, R.C.A.-Laboratorien, Badenerstrasse 569, 8048 Zürich

Ingénieur, 16, avenue des Alpes, 1450 Ste-Croix Nicole, A.

Quervain, A. de Dr. sc. techn., Stellv. Direktor, GB-E, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Via Albonago 17, 6962 Viganello Rheingold, M. Seiler, H.U. Abteilungsleiter, Philips AG, Postfach, 8027 Zürich

Strohschneider, W. Ingenieur, Seestrasse 44, 8942 Oberrieden

Weber, A. . . Chef der Stabsstelle Qualitätskontrolle und Abnahme, GRD, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . .

& Cie., 5401 Baden

Meyer de Stadelhofen, J.

Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, General-

direktion PTT, Scheibenstrasse 20, 3000 Bern

Inspektor der Abteilung Radio- und Fernsehdienste, Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6 Rüegg, W. . .

3000 Bern

UK 12B, Sicherheit

Vorsitzender: W. Druey Protokollführer: A. Klein

Ing.-Techn. HTL, Direktionsassistent, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14 Blatter, H. . .

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Druey, W.

Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden

Klein, A. . . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021

Zürich

Ingenieur, Generaldirektor, Rediffusion-Zürich Klemperer, G.

AG, Gartenhofstrasse 17, 8036 Zürich

Küng, R. . . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Betriebsleiter, Dewald AG, Seestrasse 561, Löpfe, A. . . .

8038 Zürich

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Morosi, L. . .

Niederhauser, M. Physicien, Bolex International S.A., 1400 Yverdon

Via Albonago 17, 6962 Viganello Rheingold, M.

Inspektor der Abteilung Radio- und Fernseh-Rüegg, W.

dienste, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6,

3000 Bern

Seiler, H.U. . . Abteilungsleiter, Philips AG, Postfach, 8027 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt Angern, K. von

des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Martos, J. . . Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301,

8008 Zürich

UK 12C, Sender

Vorsitzender: W. Druey Protokollführer: H. Neck

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Techn. Beamter der Abteilung Radio- und Fern-Druey, W. . . Fritz, W. . . .

sehdienste, Generaldirektion der PTT, Speicher-

gasse 6, 3000 Bern

Ingenieur, Vizedirektor, Autophon AG, Kruszynski, T...

4500 Solothurn

Ingenieur, Abteilung ENS, AG Brown, Boveri & Neck, H. . . .

Cie., 5401 Baden

Chef der Stabsstelle Qualitätskontrolle und Ab-Weber, A. . .

nahme, GRD, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Rheingold, M. Via Albonago 17, 6962 Viganello

FK 13, Messgeräte – Appareils de mesure

Konstituiert am 8. Juni 1937

Gleiche Zusammensetzung wie das FK 13B

FK 13A, Zähler – Compteurs

Konstituiert am 8. Juni 1937

Vorsitzender: A. Spälti Protokollführer: W. Meierhofer

Brugger, H. . Zählerabteilung, EKZ-Betriebe, 8953 Dietikon

Morgenthaler, H. Elektrotechniker, Chef der Zählersektion, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 3001 Bern

Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Perlstain, A...

Schneeberger, R. Ingénieur, 52, chemin de Cressy, 1213 Onex Spälti, A. . . . Dr. sc. techn., Direktor, Leiter der Zählertechni-

schen Abteilung, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Chef der Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, Vetsch, D. . .

8008 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse

301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Meierhofer, W. Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Morosi, L. . .

FK 13B, Elektrische Messinstrumente – Appareils de mesure électriques

Konstituiert am 8. Juni 1937

Vorsitzender: H. König Protokollführer: P. Albrecht

Elektrotechniker, Chef der Eichabteilung, Tettex Albrecht, P. . .

AG, Rotbuchstrasse 45, 8037 Zürich

Elektrotechniker, EMA AG, 8706 Meilen Christen, H.

Ingenieur, Sonnenberg, 8308 Illnau Hug, A. König, H.. Prof., Dr., Dr. sc. techn., h. c., alt Direktor,

Gossetstrasse 22, 3084 Wabern

Luder, W. Elektrotechniker, Camille Bauer Messinstrumente

AG, 5610 Wohlen Morosi, L. . .

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Perlstain, A...

Ingenieur, Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, Schalttafelfabrik, 5034 Suhr Schneider, Ch.

Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, General-Seemann, E. . . direktion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Staub, Th. . . Ingenieur, Inhaber der Elmes, Staub & Co.,

8805 Richterswil

Elektrotechniker, Elliott-Automation AG, Hol-Tanner, O. . .

beinstrasse 34, 8008 Zürich

Dr. sc. techn., Oberingenieur, Chef des Zähler-entwicklungslabors und der Instrumentenprüf-stelle, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Tschappu, F. .

Chef der Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, Vetsch, D. . . 8008 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H....

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse

301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . .

& Cie., 5401 Baden

FK 13C, Elektronische Messgeräte – Appareils de mesure électroniques

Konstituiert am 16. Juni 1959

Vorsitzender: G. Schwarzkopf

Protokollführer: B. Joho

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Druey, W. Honsberger, A. Ingenieur, Velectra AG, Unterer Quai 31a,

2500 Biel

Joho, B. . . . dipl. Ing. ETH, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Schwarzkopf, G. Ingenieur, Plattenweg 7, 2500 Biel

Seemann, E. . . Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Ingenieur, Inhaber der Elmes, Staub & Co., Staub, Th.

8805 Richterswil

Weber, A. . . Chef der Stabsstelle für Qualitätskontrolle und Abnahme, Gruppe für Rüstungsdienste, Kasernen-

strasse 19, 3000 Bern 25

Dr. sc. techn., Vizedirektor, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Wohler, G. . .

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H...

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse

301, 8008 Zürich

FK 14, Transformatoren -Transformateurs de puissance

Konstituiert am 10. November 1936

Vorsitzender: A. Goldstein Protokollführer: H. Hartmann

Casti, R. Christen, A. . Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden

Oberingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur bei den Elektrizitätswerken der Stadt

Fischer, M. . . Zürich, Krönleinstrasse 59, 8044 Zürich

Goldstein, A. . Dr. sc. techn., Direktor, AG Brown, Boveri & Cie.,

Oerlikon, 8050 Zürich

Hamilos, St... Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zü-

Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Hartmann, H. .

Kreuzer, J. . . Dr.-Ing., Chef der Transformatorenabteilung, S.A.

des Ateliers de Sécheron, case postale,

1211 Genève 21

Ingenieur, Vizedirektor, Abt. UP, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Lutz, H. . . .

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Morosi, L. . .

Peter, J. . . . Ingenieur, Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt

Winterthur, 8400 Winterthur

Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Ge-Wettler, J. . .

neraldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,

Kretz, D. . . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 15, Isoliermaterialien – Matériaux isolants

Konstituiert am 27. April 1953

Vorsitzender: G. de Senarclens

Protokollführer: F. Held

Froidevaux, J. . Vice-directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21

Held, F. . . . Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon

Michel, K. . .

Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Sauvin, R.

Sauvin, R. . . Ingenieur, Micani AG, Fostiden, ooto Zanen.
Senarclens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Wohlfahrt, O. . Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie.,

Oerlikon, 8050 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Kretz, D. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Eichenberger, W. Dr. Ing.-Chem. ETH, Leiter der Laboratorien und der Materialprüfung, H. Weidmann AG,

8640 Rapperswil

Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Furter, R.

Dr. sc. techn., stellvertr. Direktor, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Kappeler, H. .

Smajler, A. . . dipl. Ing., Dätwyler AG, 6460 Altdorf

FK 15A, Isoliermaterialien/Kurzzeitprüfungen – Essais de courte durée

Konstituiert am 25. August 1966

Vorsitzender: R. Sauvin Protokollführer: vakant

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Chopard, G. . .

Ingénieur, Chef des plate-formes, Emil Haefely & Cie., S.A., Postfach, 4000 Basel 28
Dr. sc. techn., Ref. KA 5.32 Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel Dieterle, W.

Eichenberger, W. Dr. Ing.-Chem. ETH, Leiter der Laboratorien und der Materialprüfung, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil

Vizedirektor, Hochspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden Erhart, L.

Dr.-Ing., Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., Gänger, B. . . 5401 Baden

Held, F. . . . Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon

Ingenieur, Abt. ZLW, AG Brown, Boveri & Cie, Nylund, K. . . Oerlikon, 8050 Zürich

Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Sauvin, R.

dipl. Ing., Dätwyler AG, 6460 Altdorf Smajler, A. . . Physicien EPF, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21 Stauffer, H. .

Westenfelder, F. Elektrotechniker, Siemens-Albis AG, Postfach,

8021 Zürich Elektrotechniker, Schweizerische Isola-Werke, Zeier, W. . . . 4226 Breitenbach

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Furter, R. Dr. sc. techn., stellvertr. Direktor, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Kappeler, H. .

Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Michel, K. . . 5401 Baden

Senarclens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schwei-

zerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Wohlfahrt, O. .

FK 15B, Isoliermaterialien/Langzeitprüfungen Essais d'endurance

Konstituiert am 16. Mai 1966

Vorsitzender: O. Wohlfahrt Protokollführer: R. Furter

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Dr. sc. techn., Ref. KA 5.32 Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel Dieterle, W.

Vice-directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, Froidevaux, J. .

case postale, 1211 Genève 21 Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Furter, R. Münzel, F. Dr., Inrescor, Schorenstrasse, 8603 Schwerzenbach Dr. sc. techn., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Nabholz, H.

Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Regez, L. . dipl. Ing., Dätwyler AG, 6460 Altdorf Smajler A.

Vogelmann, M. Dr. chem., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Voorde, M. H. van de Dr., c/o CERN, Division ISR, 1200 Genève Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Wohlfahrt, O. .

Zahner, H.-R. . Dr. chem., Sprecher & Schuh AG,

5036 Oberentfelden

Elektrotechniker, Schweizerische Isola-Werke, Zeier, W. . . .

4226 Breitenbach

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Bommer, P. . . Physiker, Schweizerische Isola-Werke,

4226 Breitenbach

Eichenberger, W. Dr. Ing. Chem. ETH, Leiter der Laboratorien und Materialprüfung, H. Weidmann AG, 8640 Rap-

perswil

Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Held, F. . . .

Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Michel, K. . .

5401 Baden

Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Sauvin, R. Schuler, R. Senarclens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schwei-

zerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

FK 15C, Isoliermaterialien/Spezifikationen -**Spécifications**

Konstituiert am 3. Juni 1966

Vorsitzender: K. Michel Protokollführer: W. Eichenberger

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ing.-Techn. HTL, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21 Boss, P. . . .

Eichenberger, W. Dr. Ing.-Chem. ETH, Leiter der Laboratorien und der Materialprüfung, H. Weidmann AG,

8640 Rapperswil Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, Held, F. . . .

8330 Pfäffikon

Chemiker, Abt. ZLW, AG Brown, Boveri & Cie., Mästinger, H. . Oerlikon, 8050 Zürich

Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Michel, K. . . 5401 Baden

Sauvin, R. Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Zahner, H.-R. . Dr. chem., Sprecher & Schuh AG,

5036 Oberentfelden

Zeier, W. . . . Elektrotechniker, Schweizerische Isola-Werke,

4226 Breitenbach

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. . . tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Prof., Susenbergstrasse 176, 8044 Zürich Amstutz, E. D.

Dr., Dätwyler AG, 6460 Altdorf Feitknecht, J. .

Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Furter, R. Senarclens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schwei-

zerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Wohlfahrt, O. .

Oerlikon, 8050 Zürich

FK 16, Klemmenbezeichnungen -Marques des bornes et autres marques d'identification

Konstituiert am 10. Februar 1939

Vorsitzender: R. Surber Protokollführer: vakant

Ingenieur, Weissensteinstrasse 12, 4500 Solothurn Ingenieur, Teilhaber der Carl Maier & Cie., Borer, W. Maier, E. . .

8201 Schaffhausen

Ingénieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21 Surber, R. . .

Ing.-Techn HTL, Direktor, Städtische Werke So-Werner, O. . . lothurn, bei der Rötibrücke, 4500 Solothurn Wettler, J. . . Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Ge-

neraldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. . . tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Homberger, E.

strasse 301, 8008 Zürich

Richi, E. Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Zimmermann, F. Oberingenieur, Landis & Gyr AG, ZTA 2075, 6301 Zug

FK 17, Schaltapparate – Appareils d'interruption

Konstituiert am 14. November 1935

Gleiche Zusammensetzung wie das FK 17A

FK 17A, Hochspannungsschaltapparate – Appareils d'interruption à haute tension

Konstituiert am 14. November 1935

Vorsitzender: P. Baltensperger Protokollführer: H. Manz

Ingenieur, Prokurist, Suiselectra, Malzgasse 32, Bader, H. . . . 4000 Basel

Baltensperger, P. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. AT, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Ingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden Do Dai, D. Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Hartmann, H. .

Jacot-Descombes, M., Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich

Kneubühler, M.

Direktor, Gardy S.A., 1211 Genève 8 Ingenieur, Abt. ALT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Manz, H. . . . Oerlikon, 8050 Zürich

Ingenieur, Betriebsleiter der Kraftwerke Laufenburg AG, 4335 Laufenburg Marty, G.

Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG, Strickler, H.-R. 3000 Bern 25

Thaler, R. . . Elektrotechn., Sprecher & Schuh AG, 5035 Oberentfelden

Treyvaud, P. . Ingénieur dipl., Inspecteur du Bureau de Lausanne de l'Inspection des installations à courant fort,

3, chemin Mornex, 1000 Lausanne Oberingenieur, Alpha AG, 2560 Nidau bei Biel Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Ge-Vénard, R. . . Wettler, J. neraldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Aeschlimann, H. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. ALT, AG Brown,

Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 17B, Niederspannungsschaltapparate -Appareils d'interruption à basse tension

Konstituiert am 19. August 1954

Vorsitzender: G.F. Ruegg Protokollführer: J. Kirchdorfer

Ingenieur, Chef der Abt. ALB, AG Brown, Boveri Aanensen, K. .

& Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Ingénieur, Service de l'électricité de la ville de Besson, J.

Lausanne, 32, route de Genève, 1000 Lausanne Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

Büchner, G. Dr.-Ing., Direktor, Carl Maier & Cie.,

8201 Schaffhausen

Frei, W.

Prokurist, Weber AG, 6020 Emmenbrücke Ingenieur, Chef der Konstruktions- und Entwick-Kirchdorfer, J. lungsabteilung, Ghielmetti AG, 4500 Solothurn

Kneubühler, M. Direktor, Gardy S.A., 1211 Genève 8 Luginbühl, H. .

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, H. Schurter AG, Postfach 304,

Lütolf, F. . . . 6002 Luzern

Mumprecht, H.

Elektrotechniker, SAIA AG, 3280 Murten Ingenieur, Abt. IA, AG Brown, Boveri & Cie., Ruckstuhl, H.

5401 Baden

Ruegg, G.F. Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach Vogler, H. . Elektrotechniker, Prokurist, Sprecher & Schuh AG,

5001 Aarau

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . .

Alle Akten gehen auch an:

Huber, W. . Richi, E. . . Ingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Schrage, H.H. Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301,

8008 Zürich

Studtmann, G. Dr.-Ing., Prokurist, Sprecher und Schuh AG,

5001 Aarau

FK 17C, Gekapselte Schaltfelder -Tableaux blindés

Vorsitzender: Ch. Schneider Protokollführer: vakant

Bolli, E. . . . Leiter der Anlagenabteilung, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen

Buchmann, E. . Elektrotechniker, Kabelwerke Brugg AG,

5200 Brugg

Bühler, W. . . Ingénieur, chef du Bureau Technique, Gardy S.A.,

1211 Genève 8 Dorn, H.W.. . Ing., Abt. ASW-T, AG Brown, Boveri & Cie.,

Oerlikon, 8050 Zürich Prokurist, Weber AG, 6020 Emmenbrücke Frei, W.

Müller, M. . Vorstand der Abt. AS, AG Brown, Boveri & Cie.,

Ruegg, G.F. Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach Schneider, Ch. Ingenieur, Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, Schalttafelfabrik, 5034 Suhr

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Schorro, R. . . strasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Schindler-Reliance Elektronik Zumsteg, B. . . AG, 6036 Dierikon

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Kretz, D. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Vizedirektor, Hochspannungsapparatefabrik, Erhart, L. . .

Sprecher & Schuh AG, 5034 Suhr

FK 18, Elektrische Installationen auf Schiffen -Installations électriques à bord des navires

(Inaktiv)

Schiffbauingenieur, Eidg. Amt für Verkehr, Bun-Schneebeli, K. . deshaus Nord, 3003 Bern

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 20, Netzkabel - Câbles de réseau

Konstituiert am 7. Juli 1937

Vorsitzender: B. Schmidt Protokollführer: B. Weber

Capol, B. . . . Chevalley, F. . Direktor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg Ingénieur principal, Service de l'électricité de Genève, 12, rue du Stand, 1211 Genève

Ingénieur, Service de l'électricité de la ville de Lau-Fromentin, M. sanne, 1000 Lausanne

Direktor der Elektra Baselland, 4410 Liestal Gass, G. . . Hochstrasser, E. Ingenieur, Dätwyler AG, 6460 Altdorf

Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Homberger, E. strasse 301, 8008 Zürich

Käppeli, E. . . Chef der Abteilung Energieverteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich

Montmollin, G. de Ingénieur, sous-directeur, Société d'exploitation des câbles électriques, 2016 Cortaillod

Oehler, D Ingenieur, Kunsthausweg 18, 5000 Aarau

Elektrotechniker, Elektro-Watt AG, Talacker 16, Rahm, O. Postfach, 8022 Zürich

Schmidt, B. . . Ingénieur, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Ge-Wettler, J. . . neraldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Buchmann, E. . Elektrotechniker, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg

dipl. Ing., Entwicklungschef der Hochspannungsabteilung, Dätwyler AG, 6460 Altdorf Dahinden, K. .

Weber, B. Ingenieur, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg

UK-NK, Unterkommission für Niederspannungsnetzkabel

Vorsitzender: W. Werdenberg Protokollführer: B. Schmidt

Capol, B. . Direktor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg Capol, B. . . . Hablützel, W. . Ingenieur-Techniker, Entwicklungschef Nsp und

Telephonie, Dätwyler AG, 6460 Altdorf

Käppeli, E. . . Chef der Abteilung Energieverteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Montmollin,G.de Ingénieur, sous-directeur, Société d'exploitation des câbles électriques, 2016 Cortaillod

Oehler, D. Ingenieur, Kunsthausweg 18, 5000 Aarau

Raeber, P. Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Elektro-Watt AG, Talacker 16, Rahm, O. . . .

Postfach, 8022 Zürich Direktor, Schweizerische Isola-Werke, Rohrer, H. . .

4226 Breitenbach

Chef de section, Service de l'électricité, 12, rue du Schell, J. . . . Stand, 1211 Genève

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Schorro, R. . . strasse 301, 8008 Zürich

Studer, H. R. Ingenieur, Oberbalm, 8330 Auslikon

Werdenberg, W. alt Direktor, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Jauner, A. . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Müller, P. . . . Ingénieur, ancien directeur, 1249 Aire-la-Ville Schmidt, B. . . Ingénieur, S.A. des Câbleries et Tréfileries,

1303 Cossonay-Gare

FK 21, Akkumulatoren – Accumulateurs

Konstituiert am 20. April 1966

J. Piguet Vorsitzender: Protokollführer: E. Singer

Ausderau, A. Directeur, Electrona S.A., 2017 Boudry

Techn. Beamter, Abt. für den Zugförderungs- und Diefenhardt, P. Werkstättedienst, Generaldirektion SBB, 3000 Bern

Graf, H. . . . Techn. Beamter, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Jufer, F. . . . Directeur, Société Industrielle du Caoutchouc S.A., 2114 Fleurier Kurth, F. . . .

Dr. sc. techn., Direktor, Accumulatorenfabrik Oerlikon, 8050 Zürich Piguet, J. . . . Dr ès sc. chim., directeur général, Leclanché S.A.,

1400 Yverdon Rais, K. . . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich Van der Haegen, P.L. Dr., Direktor, Plus AG, Postfach, 4147 Aesch

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Dr. phil., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Gerber, Th. . . Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Singer, E. . Prokurist, Electrona S. A., 2017 Boudry Tavernier, M. .

Oberst, Autotechniker, TUA V, Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

FK 22, Leistungselektronik -Matériels électroniques à grande puissance

Konstituiert am 10. Juni 1936

Vorsitzender: H. Bossi

Protokollführer: W. Brandenberger

Ingenieur, Abt. EIS, AG Brown, Boveri & Cie., Bossi, H. . . . 5401 Baden

Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich Debrunner, J. .

Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Ender, U. Zürich

Faivre, J. L. . Chef de la traction et des ateliers, Chemin de fer du Jura, 2710 Tavannes (als Vertreter des Verbandes Schweiz. Transportunternehmungen des öffent-

lichen Verkehrs)

Dr. sc. techn., Sektionschef, Elektrotechnisches Huber, J. . . . Studienbüro der Bauabteilung, Generaldirektion

SBB, 3000 Bern

Isay, G. H. . . Direktor der AGIE AG, Losone, Im Rehwechsel 25, 4102 Binningen

Chef der Abt. Energieverteilung, Elektrizitätswerk Käppeli, E. . . der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich dipl. Ing., Stromlieferungslabor, Hasler AG, Belp-

Sas, G. strasse 23, 3000 Bern 14

I. R. Ingenieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21 Wallertshauser, H. R.

Wild, W. . . . Ing., Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH, Abt. EIS, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Beriger, C. . .

Brandenberger, W., Ingenieur, Abt. EIG, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Mattli, J. . . .

Ingenieur, Abt. EIS, AG Brown, Boveri & Cie., Knapp, P. . . 5401 Baden

Elektrotechniker, Sekretariat des SEV, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Abt. MMT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Moser, R. . .

Dr. sc. techn., Professor an der ETH, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen Zwicky, R. . .

FK 23, Kleinmaterial – Petit Appareillage

(Das Arbeitsgebiet «Installationsrohre [23A]» wird durch das FK 202, Installationsrohre, das Arbeitsgebiet «Lampenfassungen» durch das FK 34B, Lampenfassungen und Lampensockel, das Arbeitsgebiet «Steckvorrichtungen» durch das FK 208, Steckvorrichtungen, behandelt)

FK 25, Buchstabensymbole und Zeichen -Symboles littéraux et signes

Konstituiert am 16. Juni 1938

Vorsitzender: vakant

Protokollführer: P. D. Panchaud

Bantle, W. . . Prof. Dr., Turmstrasse 61, 8400 Winterthur

Sektionschef, Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, Dufour, J.

3000 Bern

Oberingenieur, Assistent der Maschinendirektion, Egg, G. . . . AG Brown, Boyeri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Epprecht, G. . Prof., Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a,

5400 Baden

Gerber, O.E. . Leiter der Abteilung für technische Information

und Normen, Gretag AG, 8105 Regensdorf Mlle, Prof. Dr ès sc. techn., Institut d'électrotech-Hamburger, E. nique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive

1007 Lausanne

Techniker, Sonnenrain 28, Bolligen, 3063 Papier-Kallen, R....

mühle

Prof. Dr., Dr. sc. techn. h.c., Gossetstrasse 22, König, H. . . . 3084 Wabern

Kuert, W. . . .

Chef des VSM-Normenbüros, Kirchenweg 4, Postfach, 8032 Zürich Müller, Th. . . Prof., Ingenieur, Brüelackerstrasse 626,

8542 Wiesendangen

dipl. Ing. ETH, Siemens-Albis AG, Vertriebs-bereich 1, Postfach, 8021 Zürich Oswalt, H. . .

Ingénieur, Aux Champs d'Aullie, route Blécherette, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Panchaud, P.D.

Ingénieur, 9, avenue Bertrand, 1206 Genève Poisat, H.

Tschappu, F. . Dr. sc. techn., Schönbühl 8, 6300 Zug

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Schiessl, E. . . Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301,

8008 Zürich

UK-H, Unterkommission für Hochfrequenztechnik

Vorsitzender: H. Oswalt Protokollführer: vakant

Brändle, H. . . Ingenieur, Abt. ET, AG Brown, Boveri & Cie.,

5401 Baden

Sektionschef, Abteilung Forschung und Versuche Dufour, J.

der Generaldirektion PTT, Speichergasse 6,

3000 Bern

dipl. Ing. ETH, Siemens-Albis AG, Vertriebs-bereich 1, Postfach, 8021 Zürich Oswalt, H. . .

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Jauner, A. Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-R, Unterkommission für Regelungstechnik

Vorsitzender: vakant Protokollführer: vakant

Galavics, F. . . Dr. sc. techn., Landis & Gyr AG, 6300 Zug Gerecke, E. . . a. Prof. ETH, Freiestrasse 212, 8032 Zürich

Laible, Th. . . Dr. sc. techn. h. c., Katzenbachstrasse 228,

8052 Zürich

Dr. sc. techn., Prof. ETH, Büelweg 11, 8400 Winterthur Profos, P. . . .

Dr. sc. techn., Professor an der ETH, Mittel-Zwicky, R. . .

strasse 2, 5430 Wettingen

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-S, Unterkommission für Schwingungen

Vorsitzender: vakant Protokollführer: vakant

. . Prof. Dr., Turmstrasse 61, 8400 Winterthur Bantle, W. Dr. sc. techn., Rebbergstrasse 14, 5400 Ennetbaden Dick, M.

Poisat, H. . . Ingénieur, 9, avenue Bertrand, 1206 Genève

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A.

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-T, Unterkommission für Transistoren

Vorsitzender: vakant Protokollführer: vakant

Brändle, H. . . Ingenieur, Abt. ET, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

dipl. Ing. ETH, Siemens-Albis AG, Vertriebs-bereich 1, Postfach, 8021 Zürich Oswalt, H. . .

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 26, Elektroschweissung – Soudage électrique

Konstituiert am 19. Februar 1942

Vorsitzender: G. Kleiner Protokollführer: M. Gabi

Altherr, H. . . Direktor, Elektrizitätswerk Flawil, 9230 Flawil Class, H. . . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Gabi, M. . . . Ingenieur, Chef der Betriebsabteilung, Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Westbahnhofstrasse 3, 4500 Solothurn

Kleiner, G. . . Betriebstechniker, Elektrizitätswerk der Stadt

Winterthur, 8400 Winterthur

Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt Kropf, E. . . . des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kuert, W. . . . Chef des VSM-Normenbüros, Kirchenweg 4,

Postfach, 8032 Zürich
Rudaz, A. . . Ingénieur dipl. EPF-L, S.A. des Ateliers de Sé-

cheron, 1196 Gland

Stuber, O. . . Ing.-Techn. HTL, Moser-Glaser & Co. AG, 4132 Muttenz

Suter, R. . . . Ingenieur, Brandstrasse 24, 8952 Schlieren

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Abt. KT, AG Brown, Boveri & Cie., Käsermann, P. Oerlikon, 8050 Zürich

FK 27, Industrielle elektrische Heizung – Chauffage électrique industriel

(Inaktiv)

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 28, Koordination der Isolation - Coordination de l'isolement

Konstituiert am 1. Mai 1941

Vorsitzender: H. Aeschlimann Protokollführer: M. Christoffel

Aeschlimann, H. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Ingenieur, Suiselectra, Malzgasse 32, 4000 Basel Ingénieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case Bader, H. . . . Binggeli, J. . .

postale, 1211 Genève 21 Casti, R. . . . Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden

Christen, A. . . Oberingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. UT, AG Brown, Christoffel, M... Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Ingenieur, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Hartmann, H. .

Homberger, E. Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Dr. sc. techn., Stellvertr. Direktor, Micafil AG, Kappeler, H. . 8048 Zürich

Martin, G. . . Directeur, S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, 1303 Cossonay-Gare

Ingenieur, Chef des Studienbüros, Moser-Glaser & Co. AG, 4132 Muttenz Max, F. . . .

Montmollin, G. de Ingénieur, Soc. d'Exploitation de Câbles Electriques, 2016 Cortaillod

Dr.-Ing., Vizedirektor. Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28 Rodewald, A. .

Staub, B. . . . dipl. Ing. ETH, Porzellanfabrik Langenthal, 4900 Langenthal

Weissenberger, G. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden

Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Ge-Wettler, J. . . neraldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000

alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg Wüger, H. . .

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, Baumann, J. 8022 Zürich

dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel Métraux, A.

UK-NS, Unterkommission für Niederspannung

Vorsitzender: H. Wüger Protokollführer: H. Altherr

Direktor, Elektrizitätswerk Flawil, 9230 Flawil Altherr, H. . . Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Bührer, O. . . Elektrotechniker, Brandverhütungsdienst für Industrie und Gewerbe, Nüschelerstrasse 45,

8001 Zürich

Elektrische Anlagen, Mühlenstrasse 90, Postfach, Grossmann, E. 8203 Schaffhausen

Elektrotechniker, Dätwyler AG, 6460 Altdorf Hablützel, W. . Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerke Hess, H. des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach, 8022 Zürich Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Homberger, E.

strasse 301, 8008 Zürich

Kappeler, H.

Dr. sc. techn., Stellvertr. Direktor, Micafil AG, 8048 Zürich

Dr., Physiker, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Müller, E.

Chef de réseaux, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg Pilloud, R.

Regez, L. . . Elektrotechniker, Chef des Labors für Stossprüfungen, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Wehri, E. . . . Prokurist, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Wüger, H. alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H...

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, Martos, J. . .

8008 Zürich

FK 29, Elektroakustik – Electroacoustique

Konstituiert am 10. März 1953

P. H. Werner Vorsitzender: Protokollführer: E. Rathe

Baumann, E. . Prof., Dr. sc. techn. h. c., Institut für Technische Physik, ETH, Hönggerberg, Postfach, 8049 Zürich

Claparède, P. de Produits Perfectone S.A., rue Alex.-Schöni 28, 2500 Biel

Druey, W. Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Egli, M.

Furrer, W. . . Prof., Direktor der Radio-Schweiz AG,

3000 Bern 25

König, E. . . . Ingenieur ETH, Leiter der audiolog. Abt., Bürger-

spital Basel, 4000 Basel

Ingenieur, Sektionschef für Akustik, Eidg. Mate-Lauber, A. . . rialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf

Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Perlstain, A...

Dr. sc. techn., Interkeller AG, Schärenmoos-Rathe, E. . . .

strasse 105, 8052 Zürich Dr. phil., Physiker, Heinrich Spyri AG, Frutigen-Santschi, P. . . strasse 21, 3600 Thun Fabrik für elektronische Apparate,

Studer, W. . .

8105 Regensdorf Weber, H. . . Prof. ETH, zum Alpenblick, Burgstrasse 110, 8706 Meilen

Werner, P. H. . Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, General-

direktion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern Dr. sc. techn., Vizedirektor, Philips AG, Eden-strasse 20, Postfach, 8027 Zürich Wohler, G. . .

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H.... tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse

301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, General-direktion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern Seemann, E. . .

FK 31, Explosionssicheres Material – Matériel électrique pour atmosphères explosives

Konstituiert am 24. Juni 1948

Vorsitzender: E. Bitterli Protokollführer: W. Huber

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Albrecht, A...

strasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt Angern, K. von

des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Beutler, M. . . dipl. Elektrotechniker, Fr. Sauter AG, 4000 Basel Bitterli, E. . . Eidg. Arbeitsinspektor des III. Kreises, Utoquai 37

8008 Zürich

Borst, O. . . . Elektrotechniker, G. Levy & Cie., Regent-Be-

leuchtungskörper, Dornacherstrasse 390,

4000 Basel 18

Chappuis, R. . Vizedirektor, Eidg. Munitionsfabrik, 6460 Altdorf Huber, W. . . Ingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen

Imhof, H. Ingenieur, Zentrale Ingenieur-Dienste (ZID), TE 4.21, Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, Postfach,

4002 Basel

Marti, B. . . . Dr., dipl. Ing. chem. ETH, Schweiz. Unfallversicherungs-Anstalt, Fluhmattstrasse 1,6002 Luzern

Meyer, U. . . Installationschef, Centralschweizerische Kraftwerke AG, Hirschengraben 36, 6002 Luzern

Rhyner, A. . . Ruegg, G. F. . Technischer Leiter, Fluora GmbH, 9102 Herisau Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach Scharpf, A. . . Generalsekretär, Schweiz. Verein von Gas- und

Wasserfachmännern, Grütlistrasse 44, 8002 Zürich Ingenieur, Carbura, Schweiz. Zentralstelle für die Schläpfer, Ed. . Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe, Postfach,

8021 Zürich

Elektroingenieur, Sektionschef, Direktion der Walter, F. . .

Eidg. Bauten, 3003 Bern

Weber, H.. . . Elektroing.-Techn. HTL, Bannhaldenweg 15, 5600

Lenzburg

Wehrli, P. . . . Elektrotechniker, Physikalische Abteilung, F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Postfach,

4002 Basel

Chef des thurg. Elektro-Inspektorates, Frauen-Ziegler, K. . .

felderstrasse 15, 8570 Weinfelden

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H... tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des

Jauner, A. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Hess, O. . . . Dr. sc. techn., beratender Ingenieur, Abt. GBM,

AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Rais, K. . . .

FK 32A, Hochspannungssicherungen – Coupe-circuit à fusibles à haute tension

Vorsitzender: vakant Protokollführer: vakant

Ingenieur, Chef der Entwicklungsgruppe Siche-Gaigg, W. . . rungen, Ableiter und Trenner, Sprecher & Schuh

AG, 5401 Aarau alt Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt Win-Gubelmann, R. terthur, Winzerstrasse 32, 8400 Winterthur

Kneubühler, M. Direktor, Gardy S.A., 1211 Genève 8

Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach Ruegg, G. F. Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Schorro, R. .

Spinnler, K. . . Abteilungsleiter, Abt. AGX, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Sachbearbeiter. Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Schrage, H. H. Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301,

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

(Sachbearbeiter)

Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, Schrage, H. H.

8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

H. Schurter AG, Fabrik elektrotechnischer Artikel, Schurter, R. . . 6002 Luzern

FK 32B, Niederspannungssicherungen – Coupe-circuit à fusibles à basse tension

Konstituiert am 2. Oktober 1947

Vorsitzender: J. Heyner Protokollführer: W. Frei

Altherr, H. . . Direktor, Elektrizitätswerk Flawil, 9230 Flawil

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Egger, H. . . . Alt Direktor, Xamax AG, Birchstrasse 210, 8050

Zürich

Frei, W. . . . Prokurist, Weber AG, 6020 Emmenbrücke

Heyner, J. . . Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Luginbühl, H. .

Meichner, H. . Ingenieur, Roesch AG, Bahnhofstrasse 169,

5322 Koblenz

Chef der Inst.-Kontrolle des EW Basel, Marga-Müller, H. . .

rethenstrasse 40, 4000 Basel

Ingenieur, Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Peter, J. . . . Winterthur, Unt. Vogelsangstrasse 11, 8400 Win-

terthur

Rosenlud, H. . Ingénieur, Appareillage Gardy S.A., La Jonction,

1205 Genève

Ruckstuhl, H. . Ingenieur, Vorstand der Abteilung SI, AG Brown,

Boveri & Cie., 5401 Baden

Ruegg, G. F. . Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Schrage, H. H.

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Massard, P. . . Directeur, Gardy S.A., 1211 Genève 8

Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung, Postfach, 8027 Zürich Maurer, H. . .

FK 33, Kondensatoren – Condensateurs

Konstituiert am 28. Januar 1943

Vorsitzender: G. A. Gertsch Protokollführer: J.-M. Lüdecke

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt

des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Fromentin, M. Ingénieur, Service de l'électricité de la ville de Lausanne, 1000 Lausanne

Gambini, J. . .

Ingénieur, Département Condensateurs, Leclanché S.A., 1401 Yverdon Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . .

& Cie., 5401 Baden Gertsch, G. A. lic. ès sc., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich

Huber, V. Oberbetriebsleiter, auf Hofern, 8134 Adliswil Isay, G. H. . . Direktor der AGIE AG, Losone, Im Rehwechsel

25, 4102 Binningen

Jaisli, P. . . . Ing.-Techn, HTL, Aare-Tessin AG für Elektrizität.

4600 Olten

Ingénieur EPF, Condensateurs Fribourg S.A., Lüdecke, J.-M.

1700 Fribourg

Dr. sc. techn., Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, Praehauser, Th. 4000 Basel 28

Sünkel, J. . . . Elektrotechniker, Xamax AG, Birchstrasse 210,

8050 Zürich

Ingénieur dipl., Inspecteur du Bureau de Lausanne de l'Inspection des installations à Treyvaud, P. .

courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Troller, P. . . Ingenieur, Elektrizitätswerk Basel, Margarethen-

strasse 40, 4000 Basel

Dr. sc. techn., Direktor, Aargauisches Elektrizitätswerk, Bahnhofstrasse 70, 5000 Aarau Wettstein, E. .

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H... tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Jauner, A. . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Direktor, Condensateurs Fribourg S.A., Elsner, H...

1700 Fribourg

dipl. Physiker ETH, Standard & Radio AG, See-Lunow, H.R. .

strasse 395, Postfach, 8038 Zürich

UK-KK, Unterkommission für kleine Kondensatoren

Vorsitzender: G. Naef Protokollführer: J. Gambini

Boyer, P. . . . Physiker, Condensateurs Fribourg S.A.,

1700 Fribourg

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Egli, M. . . .

Gambini, J. . . Ingénieur, Département Condensateurs, Le-

clanché S.A., 1401 Yverdon

FK 32C, Miniatursicherungen – Coupe-circuit à fusibles miniatures

Konstituiert am 9. September 1948

Vorsitzender: Th. Gerber Protokollführer: R. Schurter

Burkhard, H. . Ingenieur, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Leiter der techn. Abteilung, H. Schurter AG, Degen, J. . . . Fabrik elektrotechn. Artikel, 6002 Luzern

Gerber, Th. . . Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Klein, A. . . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich

dipl. Ing. ETH, Materialprüfanstalt des SEV, Ritter, M....

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Ingenieur, Standard Telephon & Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich Ingénieur dipl., Inspecteur du Bureau de Lau-Trevvaud, P. . sanne de l'Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne Vertreter des Sekretariates: Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Alle Akten gehen auch an: Klein, A. . . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich UK-VK, Unterkommission für die Verdrosselung von Kondensatoren Vorsitzender: vakant Protokollführer: vakant Oberingenieur, Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken, 8610 Uster Direktor der AGIE AG, Losone, Im Rehwechsel 25, 4102 Binningen Fenner, H. . . Isay, G. H. . . Ingenieur, Elektrizitätswerk Basel, Margarethen-Troller, P. . . strasse 40, 4000 Basel Vertreter des Sekretariates: Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich FK 34A, Lampen - Lampes Konstituiert am 27. Juni 1950 Vorsitzender: H. Lerchmüller Protokollführer: G. Lins Direktor der Glühlampenfabrik Fribourg S.A., Gehring, O. . .

1701 Fribourg

Chef der öffentl. Beleuchtung, Elektrizitätswerk Gloor, H. . . .

Basel, 4000 Basel 8

Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Haupt, W. . .

Techniker, Glühlampenfabrik Winterthur AG, Postfach 147, 8401 Winterthur Lerchmüller, H.

Chef des Beratungsdienstes, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Lins, G. . . .

Sporrer, R. . . Direktor, Glühlampen-Werke AG, 5035 Unter-

Dr. sc. techn., Meda Licht AG, Fasanenstrasse 122 Stumm, O. . .

4000 Basel 16

Königsteinweg 6, 5000 Aarau Suter, E. . . .

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse

301, 8008 Zürich

FK 34B, Lampenfassungen und Lampensockel – Culots et douilles

Konstituiert am 2. Oktober 1947

Vorsitzender: vakant Protokollführer: E. Suter

Ingénieur, Inspecteur du Bureau de Lausanne de Cornuz, M. . . l'Inspection des installations à courant fort,

3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Fünfschilling, M. R. Kaufmann, Ob. Rheinweg 17, Postfach 55,

4000 Basel 5

Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Roesch AG, Bahnhofstrasse 169, Haupt, W. . .

Meichner, H. .

5322 Koblenz

Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Richi, E. . . . Suter, E. . . . Ingenieur, Königsteinweg 6, 5000 Aarau

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Maurer, H. . . Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung,

Postfach, 8032 Zürich

FK 34C, Vorschaltgeräte für Fluoreszenzlampen – Appareils auxiliaires pour l'éclairage fluorescent

Konstituiert am 11. November 1952

Vorsitzender: G. Bloch Protokollführer: E. Erny

Technischer Direktor, Trafag AG, Gessnerallee 40, Bloch, G. . . .

8023 Zürich

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Büchler, O. . .

Crausaz, M. Ingénieur, Condensateurs Fribourg S.A., 1700

Fribourg

Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Haupt, W. . .

Technischer Direktor, F. Knobel & Co., Knobel, F. . .

8755 Ennenda

Techniker, Glühlampenfabrik Winterthur AG, Postfach 147, 8401 Winterthur Lerchmüller, H.

Direktor, H. Leuenberger, Elektrische Apparate,

Leuenberger, H. 8154 Oberglatt

Ingenieur, Chef des lichttechnischen Labors der

Mühling, R.

Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Erny, E. . . . Ingenieur, H. Leuenberger, Elektrische Apparate,

8154 Oberglatt

Gerber, Th. . . Dr. phil., Adjunkt, Abteilung Forschung und Ver-

suche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6,

3000 Bern

Meili, E. . . . Vizedirektor, F. Knobel & Co., 8755 Ennenda

FK 34D, Leuchten – Luminaires

Konstituiert am 6. Oktober 1961

Vorsitzender: H. Weber Protokollführer: W. Biel

Neuenschwander & Co., Badenerstrasse 808, 8048 Berchtold, H. .

Biel, W. . . . Elektrotechniker, Elektra Birseck, 4142 München-

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Dr. sc. techn., 1171 Bougy-Villars Kläy, H. . strasse 301, 8008 Zürich Leemann, R. Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich Ingenieur, Betriebsleiter der Kraftwerke Laufenburg AG, 4335 Laufenburg Ingenieur, H. Leuenberger, Elektrische Apparate, Marty, G. . . 8154 Oberglatt Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Vizedirektor, Micafil AG, Postfach, Haupt, W. . . Meyer, W. . . 8048 Zürich Ingenieur, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Mühling, R. . Ingenieur, Chef des lichttechnischen Labors der Moser, A. . . Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi Elektroing., E. Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28 Technischer Leiter, Fluora GmbH, 9102 Herisau 2 Rhyner, A. . Müller, T.R. . Riemenschneider, W. Vizedirektor, Novelectric AG, Lichtzentrum, Ingénieur en chef de l'Electricité Neuchâteloise S.A., 2000 Neuchâtel 8107 Buchs Rageth, P. . . Weber, H. . . Chef der Installationskontrolle, Elektrizitätswerke der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur Chef des Thurg. Elektro-Inspektorates, Frauen-Oberingenieur, Abteilung AGT, AG, Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Schneider, J.. . Ziegler, K. . . felderstrasse 15, 8570 Weinfelden Tappy, E. . . Ingenieur, stellvertretender Direktor, Motor-Columbus AG, 5401 Baden Vertreter des Sekretariates: Wettler, J. . . Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Vertreter des Sekretariates: Alle Akten gehen auch an: Lütolf, H... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Konstruktionschef, Novelectric AG, Abt. Be-Föhr, H. . . . tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich leuchtung, Lichtzentrum, 8107 Buchs Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . . Maurer, H. . . Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Postfach, 8032 Zürich Alle Akten gehen auch an: dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel Métraux, A. . Weber, H. . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich FK 35, Trockenbatterien – Piles Winter, H. . . Techniker, Abteilungsleiter, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich A Weber Vorsitzender: Protokollführer: vakant Cart, H. . . . Directeur du Bureau des Normes de l'Industrie Horlogère Suisse (NIHS), ruelle Vaucher 22, 2002 Neuchâtel Fabrikant, Säntis-Batteriefabrik, 9464 Rüthi Göldi, J. . . . FK 37, Überspannungsableiter – Parafoudres Dr ès sc. chim., directeur général, Leclanché S.A., Piguet, J. . . . 1400 Yverdon Konstituiert am 19. Mai 1953 Schumacher, A. Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn Chef der Stabsstelle Qualitätskontrolle und Ab-Weber, A. . . Vorsitzender: F. Schwab nahme, Gruppe für Rüstungsdienste, Kasernen-Protokollführer: U. Burger strasse 19, 3000 Bern 25 Vertreter des Sekretariates: Burger, U. . . Dr. sc. techn., Abt. ALA, AG Brown, Boveri & Lütolf, H. . . . Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Greuter, R. . . Elektrotechniker, Leiter der Konstruktionsgruppe tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich für Überspannungsableiter, AG Brown, Boveri & Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Jauner, A. . . Cie., Oerlikon, 8050 Zürich SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Hartmann, H. . Alle Akten gehen auch an: Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Homberger, E. Gerber, Th. . . Dr. phil., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, strasse 301, 8008 Zürich Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern Directeur, S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cos-Martin, G. . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldsonay, 1303 Cossonay-Gare strasse 301, 8008 Zürich Schwab, F. . . Dr. sc. techn., Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten Strebel, H. . . Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6000 Luzern Ingenieur, FKH, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Vogelsanger, E. Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Weber, H.. . FK 36, Durchführungen und Leitungsisolatoren -**Isolateurs** Weissenberger, G. Dr., Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden Konstituiert am 27. August 1936 Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Ge-Wettler, J. . . neraldirektion SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern Vorsitzender: W. Meyer Protokollführer: H. Winter Vertreter des Sekretariates: Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Se-Lütolf, H. . . kretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Ehrismann, W. Ingenieur, Vizedirektor, Kabelwerke Brugg AG, Jauner, A. . 5200 Brugg SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Gass, G. . . . Ingenieur, Direktor der Elektra Baselland, 4410 Liestal Alle Akten gehen auch an: Hux, G. . . . Ing.-Techn. HTL, Sprecher & Schuh AG, 5036

Amsler, J. . . .

Métraux, A.F..

Dr. sc. nat., Chef des Physikalischen Labors, Spre-

cher & Schuh AG, Postfach, 5001 Aarau

dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4000 Basel

Joss, P.

Oberentfelden

Oerlikon, 8050 Zürich

Ingenieur, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie.,

FK 38, Messwandler – Transformateurs de mesure

Konstituiert am 13. April 1954

Vorsitzender: A. Baumgartner Protokollführer: C. Musy

Baumgartner, A. dipl. Ing. ETH, E. Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28

Erhart, L. Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden

Ingenieur, Fachassistent, Geschäftsbereich B, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Ernst, A. . . .

Gertsch, G.A. . lic. ès sc., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Hartmann, H. .

Jaisli, P. Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten Direktor, Elektrizitätswerk der Gemeinde Lienhard, E.

St. Moritz, 7500 St. Moritz Morgenthaler, H. Elektrotechniker, Chef der Zählersektion, Elek-

trizitätswerk der Stadt Bern, 3001 Bern

Ing. EPFL, EOS, Service d'exploitation, 12, place de la Gare, 1003 Lausanne Muller, P. . . .

dipl. Ing. ETH, Chef der Abt. Messwandler UTM, Musy, C. . . . AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Perlstain, A... Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse Schorro, R. . . 301, 8008 Zürich

Staub, Th. . . Ingenieur, Inhaber der Elmes, Staub & Co., 8805 Richterswil

Ing.-Techn. HTL, Chef der techn. Abteilung, Mo-Tripod, J. ser-Glaser & Co. AG, Hofackerstrasse 24, 4132 Muttenz

Chef der Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, Vetsch, D. . . 8008 Zürich

Elektrotechniker, Camille Bauer AG, 5610 Wohlen Zulauf, H. . .

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse

301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Müller, E. . . Elektrotechniker, Abt. ALB, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 40, Kondensatoren und Widerstände für Elektronik und Nachrichtentechnik Condensateurs et résistances pour équipements électroniques et de télécommunication

Konstituiert am 25. Februar 1955

Vorsitzender: A. Klein Protokollführer: vakant

Blanc, A. . . . Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich

Boyer, P. . . . Physiker, Condensateurs Fribourg S.A.,

1700 Fribourg

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Egli, M. . . .

Gambini, J. . . Ingénieur, Département Condensateurs, Leclanché S.A., 1401 Yverdon

Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden
Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Gerber, Th. . . Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT,

Speichergasse 6, 3000 Bern Ing.-Techn. HTL, TA2, Chef der Sektion 2.9, Glauser, F. . . Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Postfach,

3000 Bern 25 Keller, H. . . Ing.-Techn. HTL, Abt. TMP1, Contraves AG,

Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich Klein, A. . . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021

Zürich

Nojman, F. . . Ing.-Techn. HTL, Abt. KEV 3084, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Ing. techn. ETS, Vibro Meter S.A., rte de Mon-Rubin, F. . . . cor 4, 1700 Fribourg

Schöchlin, P. . Direktor, Contelec S. A., Portstrasse 38, 2500 Biel Schumacher, A.

Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn Ing.-Techn. HTL, Hasler AG, 3000 Bern 14 Vogt, W. . . .

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-SK, Unterkommission für Störschutz-Kondensatoren

Gleiche Zusammensetzung wie die UK-KK des FK 33 mit folgender Ausnahme: anstelle von A. Jauner ist D. Kretz Sachbearbeiter

FK 41, Relais – Relais électriques

Konstituiert am 19. Februar 1957

Vorsitzender: Ch. Hahn Protokollführer: H. P. Utz

FK 39, Elektronenröhren – Tubes électroniques Konstituiert am 27. März 1953

> Vorsitzender: Protokollführer: vakant

Meili, E. . . . Dr. sc. nat., Direktor, Cerberus GmbH, 8708 Männedorf

Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn Schumacher, A. Steffen, Ch. . . Techniker der Abteilung Radio- und Fernsehdienste, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6,

Vertreter des Sekretariates:

3000 Bern

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Se-Lütolf, H.... kretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Egli, M. . . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Aanensen, K. . Ingenieur, Chef der Abt. ALB, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Burkhard, R. . Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25

Conrad, P. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Techn. Beamter der Abt. Kraftwerke SBB, Eggimann, E. . 3000 Bern

Ingenieur, Sprecher & Schuh AG, 5000 Aarau Egli, E. . Guillod, R. . Ingénieur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1000 Lausanne

Vizedirektor, Geschäftsbereich E, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Hahn, Ch. . .

Prokurist, Aare-Tessin AG für Elektrizität, Schär, F. . . .

4600 Olten Uhlig, H. . . .

Techniker, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Utz, H. P. . . Ingenieur, Aargauisches Elektrizitätswerk,

5000 Aarau Wolfensberger, H. Prokurist, Suiselectra, Malzgasse 32, 4000 Basel

Vertreter des Sekretariates: Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H... tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Alle Akten gehen auch an: dipl. El.-Ing. ETH, Chef der Abt. ESG, AG Brown, Haug, H. . . . Boveri & Cie., 5401 Baden FK 42, Hochspannungsprüftechnik – Technique des essais à haute tension Konstituiert am 14. Juni 1957

Vorsitzender: H. Kappeler Protokollführer: E. Walter Binggeli, J. . . Ingénieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21 Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . . strasse 301, 8008 Zürich Buchmann, E. . Elektrotechniker, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg Dr.-Ing., Abteilungsvorstand der Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Gänger, B. . . Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Hartmann, H. . Postfach 365, 5401 Baden Joss, P. Ingenieur, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Dr. sc. techn., Stellvertr. Direktor, Micafil AG, Kappeler, H. . Postfach, 8048 Zürich Ingenieur, Sprecher & Schuh AG, 5034 Aarau Lerch, W. Ingenieur, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil Dr.-Ing., Vizedirektor, Emil Haefely & Cie. AG, Moser, H. P. Rodewald, A. . Postfach, 4000 Basel 28 Rohrer, H. . . Direktor, Schweizerische Isolawerke, 4226 Breitenbach dipl. Ing. ETH, Porzellanfabrik Langenthal, 4900 Staub, B. . . . Langenthal Ingenieur, stellvertr. Direktor, Motor-Columbus

Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Vertreter des Sekretariates:

AG, 5401 Baden

Tappy, E.

Walter, E.

Weber, H.

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H... tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Physiker, Mittelweg 39, 4142 Münchenstein

Alle Akten gehen auch an:

dipl.Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel Métraux, A. Wohlfahrt, O. . Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 43, Elektrische Ventilatoren – Ventilateurs électriques

(Das Arbeitsgebiet «Prüfpflichtige Ventilatoren» wird durch das FK 61, Sicherheit elektrischer Haushaltapparate, behandelt)

FK 44, Elektrische Ausrüstung von Maschinen für industrielle Anwendung - Equipement électrique de machines industrielles

Konstituiert am 21. Oktober 1958

E. Maier Protokollführer: H. Ungrad

Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt Angern, K. von des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingénieur, 36, rue de St-Jean, 1203 Genève Barbier, M. . .

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspekt. Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Buser, J. . . . Technikumslehrer, Kant. Technikum Biel, 2500

Hauser, R. . . Ingenieur, Georg Fischer AG, 8201 Schaffhausen Chefingenieur, Schindler-Reliance Elektronik AG, Huber, E. . . . 6036 Dierikon Imgrund, H. . Ingénieur, chef du bureau de construction, Tarex

S.A., 2, chemin Louis-Hubert, 1213 Petit-Lancy Ing.-Techn. HTL, Abteilungschef, Sprecher & Schuh AG, Fabrik für elektr. Schaltanlagen und Karg, C. . . . Steuerungen, 5034 Suhr

Maier, E. . . . Ingenieur, Teilhaber der Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen

Müller, H. . . Chef der Inst.-Kontrolle des EW Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel

Petraschek, H. Chef der Elektroabt., Maschinenfabrik Rieter AG, 8406 Winterthur

Rebsamen, A.H. Ing.-Techn. HTL, Chef der Elektrotechn. Abt., SIG, Schweiz. Industrie-Gesellschaft, 8212 Neuhausen am Rheinfall

Tadini, C. . . . Dr. Ing., Chef des Entwicklungslabors Funkenerosionsgeneratoren, AGIE, AG für industrielle Elektronik, 6616 Losone

Leiter der Steuer- und Regeltechn. Abt. der Ma-Toneatti, W. . schinenfabrik WIFAG, Wylerringstrasse 39, 3001 Bern

Troxler, R. . . Technischer Experte bei der Abt. für Unfallverhütung, SUVA, Fluhmattstrasse 1, 6000 Luzern Dr.-Ing., Abteilungschef der Abt. ESV, AG Brown,

Ungrad, H. . . Boveri & Cie., 5401 Baden

Zbinden, E. . . Elektrotechniker, Abteilungsleiter, Maag-Zahnräder AG, Hardstrasse 219, 8005 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zü-

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Chef der Konstruktions- und Entwick-Kirchdorfer, J. lungsabteilung, Ghielmetti AG, 4500 Solothurn Martos, J. . Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 45, Elektrische Messgeräte zur Verwendung im Zusammenhang mit ionisierender Strahlung -Appareils électriques de mesure utilisés en relation avec les rayonnements ionisants

Konstituiert am 20. März 1964

Vorsitzender: K. P. Meyer Protokollführer: M. Gutzwiller

Ingenieur, Sprecher & Schuh AG, Buchser-Gutzwiller, M.. strasse 7, 5001 Aarau

Prof., Dr. phil., Leiter der Abt. für Geochemie, Min.-petr. Institut der Universität Bern, Sahli-strasse 6, 3000 Bern Hügi, Th. . . .

Dr.sc.techn., Landis & Gyr AG, 6300 Zug Humbel, F. . . Lerch, P. . . .

Prof., Dr ès sc., Directeur de l'Institut de radiophysique appliquée, Hôpital cantonal universitaire, Av. César-Roux 29, 1000 Lausanne

Dr. phil., Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Maier, A. . . .

Prof., Direktor des Institutes für Angewandte Meyer, K. P. . Physik der Universität Bern, Sidlerstrasse 5, 3000 Bern

Dr. sc. techn., Leiter der elektrotechnischen Ab-Staub, F. . . . teilung, Eidg. Institut für Reaktorforschung, 5303 Würenlingen

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. . .

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse

301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Dr., Leiter der Abt. Betatronentwicklung, Arx, A. von . . AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Forster, A. .

FK 46, Kabel, Drähte und Wellenleiter

für die Nachrichtentechnik -Câbles, fils et guides d'ondes pour équipements

Konstituiert am 14. April 1955

FK 47, Halbleiter-Bauelemente – Dispositifs à semiconducteurs

Vertreter des Sekretariates:

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur

Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Konstituiert am 18. September 1957

Ingenieur, Oberbalm, 8330 Auslikon

Vorsitzender: W. Druey Protokollführer: H. Schenkel

de télécommunication

W. Druey Vorsitzender: Protokollführer: E. Müller

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Druey, W. Prof. ETH, Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a, Epprecht, G.

5400 Baden

Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich Fehlmann, H. .

Fellrath, P. H. . Directeur, Société d'Exploitation des Câbles Elec-

triques, 2016 Cortaillod

Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

dipl. Ing. EPF, c/o CERN, 1211 Genève 23 Isch, H.

Käch, A. . Elektrotechniker, Abteilung ENR, AG Brown,

Boveri & Cie., 5401 Baden

Dr. phys., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Müller, E.

Oetiker, K. Ing.-Techn. HTL, Huber & Suhner AG, 9100 Herisau

Ingenieur, Dätwyler AG, 6460 Altdorf Rohrer, O. .

Elektrotechniker, Sektion Hochfrequenztechnik, Stäger, Chr. .

Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion

PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Ingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zü-Wernli, H. . .

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H.

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Richard, F. . . Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüf-

anstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Brändle, H. . . Ingenieur, Abt. ET, AG Brown, Boveri & Cie.,

5401 Baden

Lütolf, H. . .

Goldschmidt, R.

Raeber, P. .

Studer, H. R. .

Druey, W.

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Druey, W. Dr. sc. techn., Contraves AG, Schaffhauser-strasse 580, 8052 Zürich Guggenbühl, W.

Ingenieur, Standard Telephon & Radio AG, Post-fach, 8038 Zürich Mayer, H. J.

Mengelt, J. . .

Ingenieur, Zentrallaboratorium 3105, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Dr. sc. techn., Physiker, Favag S.A., Monruz 34, Müller, A. . . 2000 Neuenburg

Oswalt, H. . . Ingenieur, Siemens-Albis AG, Vertriebsbereich 1, Postfach, 8021 Zürich

Ingenieur, Transistor AG, Hohlstrasse 610, Schenkel, H.

8048 Zürich Schindler, E.

Ingenieur, Chef des Laboratoriums 20k, Hasler AG, 3000 Bern 14 Tarschisch, H. Prof. der Telephon-Automatik, Technikum Win-

terthur, Technikumstrasse 9, 8400 Winterthur

Winiger, F. . . Ingenieur, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Zaugg, J. . . . Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ing.-Techn. HTL, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern Herren, H.P. .

Schmutz, K... Ingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zü-

UK 46C, Kabel und Drähte für Niederfrequenz

Vorsitzender: H. Künzler Protokollführer: K. Sommer

Techn. Inspektor, Sektion Teilnehmeranlagen der Gmür, A. . . . Telephon- und Telegraphendienste, Generaldirek-

tion PTT, 3000 Bern

Fabrikationschef der Abteilung Draht und Kabel, Hablützel, W. .

Dätwyler AG, 6460 Altdorf

Dr. sc. nat., Chef der Sektion Materialprüfung, Abteilung Forschung und Versuche, General-Künzler, H. . . direktion PTT, 3000 Bern

Müller, E. Dr. phys., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Müller, J. . . Dr. sc. techn., Siemens-Albis AG, Postfach, 8021

Zürich

Ingenieur, Entwicklungschef Telephonie, Hasler Sommer, K...

AG, 3000 Bern 14

Ingenieur, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Brei-Trefzer, G. . .

tenbach

FK 48, Elektromechanische Bestandteile für Elektronik und Nachrichtentechnik -Composants électromécaniques pour équipements électroniques et de télécommunication

Konstituiert am 6. Dezember 1955

Vorsitzender: F. Baumgartner Protokollführer: alternierend

Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich

Leiter der techn. Abteilung, H. Schurter AG, Degen, J. . . . Fabrik elektrotechnischer Artikel, 6002 Luzern

Fischer, A. . . Phys. ETH, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Gerber, Th. . . Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern Techniker, Abt. ET-K, AG Brown, Boveri & Cie., Hellmin, G. . . 5401 Baden Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Klein, A. . .

Zürich

Ing.-Techn. HTL, SAIA AG, 3280 Murten Via Albonago 17, 6962 Viganello Leibundgut, H. Rheingold, M...

Schumacher, A. Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. . . tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 49, Piezoelektrische Bauelemente für Frequenzsteuerung und Frequenzselektion - Dispositifs piézoélectriques pour la commande et le choix de la fréquence

Konstituiert am 12. September 1957

Vorsitzender: F. Richard Protokollführer: St. Giudici

Brotons-Dias, J. P., Ingénieur, Ebauches S.A., 2006 Neuchâtel Giudici, St. . Ingenieur, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Dienstchef bei der Direktion der Militärflugplätze, Grob, E. . . . 8600 Dübendorf

Hossmann, M. Ingenieur, Entwicklungsabteilung, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich

Elektrotechniker, Eidg. Waffenfabrik, Stauffacher-Müller, E. strasse 65, 3003 Bern 22

Richard, F. Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn Spina, M. della Ingenieur, Abteilung ENR, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Ing.-Techn. HTL, Wissenschaftl. Mitarbeiter I, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14 Vogt, W. . . .

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Druey, W. . . Prof. Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur

FK 50, Klimatische und mechanische Prüfungen -Essais climatiques et mécaniques

Konstituiert am 13. Dezember 1955

Vorsitzender: W. Druey Protokollführer: E. Ganz

Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüf-Angern, K. von

anstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich

Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Blanc, A. . . . Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich

Dr., Abt. Korrosion und Oberflächenschutz, Eidg. Böhni, H. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf

Physiker, Condensateurs Fribourg S.A., Boyer, P. . . 1700 Fribourg

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Druey, W. Ganz, E. . . . & Cie., 5401 Baden

Gerber, Th. . . Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Heimgartner, H. Ingenieur, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsap-paratefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau Heyner, J.

Hufschmid, F. . Leiter der Versuchs- und Modellwerkstatt, Adolf

Feller AG, 8810 Horgen Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich Kafka, J. . . .

Kirchdorfer, J. Ingenieur, Chef der Konstruktions- und Entwicklungsabteilung, Ghielmetti AG, 4500 Solothurn Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021

Klein, A. . . . Zürich

Dr. Ing.-Chem., Laboratorium II, Leclanché S.A., Klein, Ch. . . 1400 Yverdon

Kovacs, R. . . Ingenieur, Abt. QLBL, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Kruse, E. . . . Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Richard, F. . Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn Spaar, R. . . Ingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen Weber, A. Chef der Sektion 2.8, Versuchs- und Erprobungsstelle für Elektronik, Gruppe für Rüstungsdienste, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 22

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Acklin, W. . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Dr. phil., Chemisches Laboratorium, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Saboz, A. L.

Ing.-Techn. HTL, Chef Prüffeldmechanik, Hasler Stalder, F. . . AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14

UK-K, Korrosionseinfluss auf Kontakte

Konstituiert am 14. September 1971

Vorsitzender: H. Kern Protokollführer: J. Kirchdorfer

Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich

Böhni, H. Dr., Abt. Korrosion und Oberflächenschutz, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf

Flühmann, W. W. Flühmann, Galvanik mit Edelmetallen, Heinrichstrasse 216, 8005 Zürich

Ganz, E. . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Huber, W. . . Ingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich Kafka, J. . . .

Professor, Vorstand der Abteilung für Elektrotech-Kern, H. . . . nik an der ETH, Institut für Apparatebau, Leonhardstrasse 33, 8006 Zürich

Ingenieur, Chef der Konstruktions- und Entwick-Kirchdorfer, J. lungsabteilung, Ghielmetti AG, 4500 Solothurn

Ingenieur, Abt. QLBL, Philips AG, Edenstrasse Kovacs, R. . . 20, Postfach, 8027 Zürich

Dr. sc. nat., Oberingenieur, Materialprüfabteilung, Merz, H. . . . Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Chef der Materialprüfung, Zellweger AG, Sonnen-Philip, A. . . . bergstrasse 10, 8610 Uster

Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn Richard, F. . . Sommer, K. Ingenieur, Entwicklungschef Telephonie, Hasler AG, 3000 Bern 14 Dr., Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich

von Steiger, J. . Dr., Sprecher & Schuh AG, Buchserstrasse 7, 5001 Aarau Studtmann, G.

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Angern, K. von Druey, W. Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Gerber, Th. . .

Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Ing.-Techn. HTL, SAIA AG, 3280 Murten Leibundgut, H. Dr., EMPA, Überlandstrasse 129, 8600 Dübendorf Preis.

FK 51, Magnetische Bauelemente und Ferrite – Composants magnétiques et ferrites

Konstituiert am 12. September 1962

Vorsitzender: R. Goldschmidt Protokollführer: Ph. Robert

Giudici, St. . . Ingenieur, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach,

8027 Zürich

Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Hptm., Ingenieur, Chef ad int. der Sektion 3 des Heiz, B. Dienstkreises II, Gruppe für Rüstungsdienste des

EMD, 3000 Bern 25

Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Klein, A. . . .

Zürich

Dr. sc. nat., Oberingenieur, Materialprüfabteilung, Merz, H. . . .

Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Robert, Ph. . . Dr. sc. techn., Câbleries et Tréfileries,

1303 Cossonay-Gare

Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, General-direktion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern Seemann, E.

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. . .

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden

Mlle, Dr. ès sc. techn., Prof. à l'institut d'électro-Hamburger, E.

technique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de

Bellerive, 1007 Lausanne

FK 52, Gedruckte Schaltungen für Elektronik und Nachrichtentechnik - Circuits imprimés pour équipements électroniques et de télécommunication

Konstituiert am 30. August 1961

Vorsitzender: F. Baumgartner Protokollführer: E. Fesseler

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüf-

anstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Abteilungschef, Contra strasse 580, 8052 Zürich Contraves AG, Schaffhauser-Baumgartner, F.

Bodmer, A. Ing.-Techn. HTL, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Fesseler, E. . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden Masch.-Ing. HTL, Standard Telephon und Radio

Früh, H.R. . .

AG, 8804 Au Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Klein, A. . . .

Zürich

Chef der Abt. für gedruckte Schaltungen, Philips Kleinert, A. . .

AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Ingenieur, Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Mosimann, M.

Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn Ing.-Techn. HTL, Techn. Chef der Versuchswerkstätten, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14 Richard, F. . . Steiner, R.

Zeier, W. . . Schweizerische Isola-Werke, Elektrotechniker,

4226 Breitenbach

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. . .

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

Frauenknecht, K., Elektrotechniker, Standard Telephon und Radio

AG, Postfach, 8038 Zürich

Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden

FK 54, Apparate für Kühlung und Luftkonditionierung - Appareils domestiques de réfrigération et de conditionnement d'air

(Das Arbeitsgebiet «Prüfpflichtige Apparate für Kühlung und Luftkonditionierung» wird durch das FK 61, Sicherheit elektrischer Haushaltapparate, behandelt)

FK 55, Wickeldrähte – Fils de bobinage

Konstituiert am 12. September 1961

W. Marti Vorsitzender: Protokollführer: F. Cuennet

Abt. FHI. Scintilla AG, 4500 Solothurn Baer, G. .

Berkhout, J. P. Maschinentechniker, Schindler Ascensori e Motori

S.A., 6600 Locarno

Beushausen, W. Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich

Bloch, G. . . Techn. Direktor der Trafag AG, Gessnerallee 40,

8023 Zürich

Frauenknecht, K., Elektrotechniker, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich

Furter, R. Marti, W. . Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon

Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung,

Maurer, H. .

Postfach, Kirchenweg 4, 8032 Zürich

Mazzanti, B. Ingénieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case

postale, 1211 Genève 21 Michel, K. . . Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie.,

5401 Baden

Müller, J. . . . Dr. sc. techn., Siemens-Albis AG, Postfach, 8021

Zürich

Regez, L. . . Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Voser, O. . . . Kupferdraht-Isolierwerk AG, 5103 Wildegg

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach Cuennet, F. .

Schmollinger, T. Ingenieur, Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie.,

5401 Baden Studer, H. R.

Ingenieur, 8330 Oberbalm b. Auslikon Westenfelder, F. Elektrotechniker, Dachslernstrasse 93, 8048 Zürich

FK 56, Betriebszuverlässigkeit elektronischer Bauelemente und Geräte - Fiabilité des composants et des matériels électroniques

Konstituiert am 10. Juni 1965

Vorsitzender: P. Bover Protokollführer: F. Richard

Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauser-

strasse 580, 8052 Zürich

Boyer, P. . . . Physiker, Condensateurs Fribourg S.A.,

1700 Fribourg

Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . .

& Cie., 5401 Baden

Hängärtner, G. Dipl. Ing. ETH, Sauter AG, Im Surinam 55, 4000

Basel 16

Chef der Abt. für gedruckte Schaltungen, Philips AG, Postfach, 8027 Zürich Kleinert, A. . .

Dipl. El.-Ing. ÉTH, Elektroniklabor, Cerberus AG. Meier, O. . . .

8708 Männedorf

Pfister, H. Ingenieur, Dienstkreis II, Sektion 3, Gruppe für

Rüstungsdienste des EMD, 3000 Bern 25

Richard, F. . . Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn Ruetschi, P. . Dr. sc. techn., Techn. Direktor, Leclanché S.A.,

1400 Yverdon

Schindler, E. . Ingenieur, Chef des Laboratoriums 20k, Hasler AG, 3000 Bern 14

Van der Touw, W.G., dipl. Elektroing., Standard Telephon & Radio AG, Postfach, 8038 Zürich

Zehnder, W. . Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 57, Trägerfrequenzsysteme für Verbindungen über Hochspannungsnetze – Systèmes à courants porteurs pour lignes de transport d'énergie

Konstituiert am 31. März 1966

Vorsitzender: A. de Quervain Protokollführer: B. Lauterburg

Bernhardsgrütter, P., Techniker, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten

Casti, R. . . . Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden Egli, W. . . . Ing.-Techn. HTL, Elektrizitäts-Gesellschaft Lau-

fenburg AG, 4335 Laufenburg Häusle, W. . . Elektrotechniker, Nordostschweizerische Kraft-

werke AG, Postfach 365, 5401 Baden Ingenieur, Hasler AG, 3000 Bern Lauterburg, B..

Ingenieur, Vizedirektor, Emil Haefely & Cie. AG, Minder, P. . . Postfach, 4000 Basel 28

Mosimann, A. . Elektrotechniker, Zählerabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 2560 Nidau

Quervain, A. de Dr. sc. techn., Vizedirektor, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden Ingénieur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Steffen, R. . .

12, place de la Gare, 1000 Lausanne

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Vorstand der Abt. ENF, AG Brown, Boveri & Cie., Ritter, R. . . . 5401 Baden

FK 58, Methoden zur Messung des spezifischen Widerstandes von Materialien hoher Leitfähigkeit -Méthodes de mesure de la résistivité des matériaux à conductivité élevée

(Inaktiv)

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. . . tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 59. Gebrauchswert elektrischer Haushaltapparate – Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

Konstituiert am 1. September 1966

Vorsitzender: G. Lehner Protokollführer: S. Bürgi

Degoli, E. . . Frau, Vertreterin der Sektion Tessin des Schweizerischen Konsumentenbundes, Via-Generale-

Guisan 15, 6900 Massagno

Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Fink, P. . . . Prof. Dr., Direktor der Eidg. Materialprüfungsund Versuchsanstalt, Unterstrasse 14,

9000 St. Gallen

Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt. Gugg, A. . . .

8762 Schwanden

Hammer, U. . Vizedirektor, Jura AG, 4626 Niederbuchsiten Joos, M. . .

Verwalter des Elektrizitätswerkes der Stadt Frauenfeld, Bahnhofstrasse 56, 8500 Frauenfeld

Ing. SIA, Abt. KNS, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Kessler, H. . .

Kuert, W. . . . Sekretär der Schweizerischen Normen-Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich

Direktor der Elektrowirtschaft, Bahnhofplatz 9, Lehner, G. . . 8023 Zürich

Meier, H. . . .

Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6300 Zug Dr. sc. techn., Direktor des Schweizerischen Insti-Stoffel, H. tutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Tschannen, H. A., Dr. rer. pol., Eidg. Büro für Konsumentenfragen, Amtshausgasse 28, 3003 Bern

Zeiger, H. . . Verband Schweizerischer Waschmaschinen-Fabrikanten, Direktor der Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Stockerstrasse 57, 8002 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Bürgi, S. . . . Ingenieur, Elektrowirtschaft, Bahnhofplatz 9, 8023 Zürich

UK 59A, Unterkommission für Geschirrspülmaschinen

Vorsitzender: H. Meier Protokollführer: E. Schütz

Diem, E. . . . Chef für Ausstellung und Verkauf EWZ, Beaten-

platz 2, 8023 Zürich

Ingenieur, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchs-Jenny, E. . . .

anstalt, Unterstrasse 14, 9000 St. Gallen Technischer Assistent, HAL II, Materialprüf-anstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kropf, E. . . .

Lutz, M. . . . Frl., Leiterin der Hauswirtschaftszentrale, Coop Schweiz, Thiersteinerallee 14, Postfach 1285, 4002 Basel

Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6300 Zug Meier, H. . . . Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Rub, J.

8633 Wolfhausen

Dr., van Baerle & Cie. AG, Seifenfabrik, Schütz, E. . .

4142 Münchenstein

Verkholantzeff, A., Frau, Dr. phil., Abteilungsleiterin des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Prof., Dr., Direktor der Eidg. Materialprüfungs-Fink, P . . . und Versuchsanstalt, Unterstrasse 14, 9000 St. Gal-

Dr., Direktor der Union der Seifen- und Wasch-Gehri, K. . . . mittelfabrikanten der Schweiz, Breitingerstrasse 35, 8002 Zürich

Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Gugg, A. . . . Schwanden

UK 59B, Unterkommission für Kochapparate

A. Gugg Vorsitzender: Protokollführer: H. U. Brodbeck

Brodbeck, H. U. Ingenieur, Prometheus AG, Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate, 4410 Liestal

Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

Hammer, U. . Vizedirektor, Jura Elektroapparate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten

Ingenieur, Chef der Abteilung Entwicklung und Konstruktion, Metallwarenfabrik Zug, 6300 Zug Howald, F. . . Kropf, E. . . .

Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

17, avenue Druey, 1004 Lausanne Leuba, J.-P. . .

Technischer Leiter, Schweizerisches Institut für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich Rapold, U. .

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 59C, Unterkommission für Heizapparate

Vorsitzender: A. Gugg Protokollführer: J. Hegglin

Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Freuler, E. . .

Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Gugg, A. . . .

Schwanden

Rodteggstrasse 8, 6000 Luzern Hegglin, J.

Schälchlin, E. . Direktor der Accum AG, Fabrik für wärmetech-

nische Apparate, 8625 Gossau

Verkholantzeff, A., Frau, Dr. phil., Abteilungsleiterin des Schwei-

zerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 59D, Unterkommission für Waschmaschinen

Vorsitzender: H Meier Protokollführer: J. Rub

Brüschweiler, H. Dr., Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt,

Unterstrasse 14, 9000 St. Gallen

Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Frl., Leiterin der Hauswirtschaftszentrale, Coop Kropf, E. . . .

Lutz, M. . . .

Schweiz, Thiersteinerallee 14, 4000 Basel

Meier, H. . . . Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6300 Zug

Nanzer, G. . . Chef du magasin de vente, 39, rue St-Georges,

3960 Sierre

Technischer Leiter, Schweizerisches Institut für Rapold, U. . . Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Rub, J.

8633 Wolfhausen

Tanner, E. . . Ingenieur, Sunlight AG, 4600 Olten

Vertreter des Sekretariates:

Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Fink, P. . . . Prof. Dr., Direktor der Eidg. Materialprüfungs-

und Versuchsanstalt, Unterstrasse 14,

9000 St. Gallen

Dr., Direktor der Union der Seifen- und Wasch-Gehri, K. . . .

mittelfabrikanten der Schweiz, Breitingerstrasse

35, 8002 Zürich

Stellvertr. Gugg, A. . . . Direktor, Therma-Haushalt, 8762

Schwanden

Sekretär des Verbandes Schweiz. Waschmaschi-Mattli, A. . .

nenfabrikanten, Seefeldstrasse 7, 8008 Zürich

UK 59E, Unterkommission für Bügel- und Pressapparate

U. Hammer Vorsitzender: Protokollführer: vakant

Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Freuler, E. . .

Vizedirektor, Jura Elektroapparate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten Hammer, U. .

Technischer Leiter, Schweizerisches Institut für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich Rapold, U. . .

Speich, L. . . Frl., Hauswirtschaftsberaterin des EWZ, Beaten-

platz 2, Postfach, 8023 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüf-

anstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762

Gugg, A. . . .

Schwanden

UK59 F, Unterkommission für Bodenbehandlungsapparate

vakant Vorsitzender: Protokollführer: vakant

Horisberger, P. Direktor, Rudolf Schmidlin & Co. AG,

4450 Sissach

Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kropf, E. . . .

Pfenninger, K.. Dinkelbergstrasse 1, 4127 Birsfelden

Verkholantzeff, A., Frau, Dr. phil., Abteilungsleiterin des Schwei-

zerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH),

Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762

Schwanden

UK 59G, Unterkommission für kleine Küchenmaschinen

Vorsitzender: vakant Protokollführer: vakant

Hammer, U. . Vizedirektor, Jura Elektroapparate-Fabriken, L.

Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten

Lutz, M. . . . Frl., Leiterin der Hauswirtschaftszentrale, Coop

Schweiz, Thiersteinerallee 14, Postfach 1285,

4002 Basel

Rapold, U. . . Technischer Leiter, Schweizerisches Institut für

Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich Technischer Direktor, Turmix AG, Florastrasse 19, Wunderlin, M.

8700 Küsnacht

Vertreter des Sekretariates:

Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762

Schwanden

FK 60, Registrierung – Enregistrement

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 29, Elektroakustik, behandelt)

FK 61, Sicherheit elektrischer Haushaltapparate – Sécurité des appareils électrodomestiques

Konstituiert am 10. November 1971

Vorsitzender: A. Gugg Protokollführer: H.U. Brodbeck

Bersinger, H. . Ing.-Techn. HTL, Chef der Hausinstallationskontrolle, Aarg. Elektrizitätswerk, Obere Vorstadt 40,

5000 Aarau

Ing.-Techn. HTL, Direktionsassistent, Hasler AG, Blatter, H. . .

Abt. 60, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14

Blumer, K. . . Elektroingenieur, Geschäftsführer der Vereinigung Schweiz. Importeure Elektr. Apparate, Turnerstrasse 9, 8006 Zürich Ing.-Techn. HTL, Techn. Direktor, Esge AG, Feldblumenweg 29, 8048 Zürich Borer, M. . . Brodbeck, H.U. Ing.-Techn. HTL, Prometheus AG, Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate, 4410 Liestal Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Büchler, O. . . Bührer, O. . . Ingenieur, Brand-Verhütungs-Dienst für Industrie & Gewerbe, Nüschelerstrasse 45, 8001 Zürich Christen, M. Ingenieur, Chef der Beratungsstelle, Elektrizitätswerk Basel, Postfach, 4000 Basel 8 Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Freuler, E. . . Techn. Kfm., Vizedirektor, Tavaro S.A., 1–5, av. de Châtelaine, Postfach, 1211 Genève 13 Furrer, W. . . Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, Schwanden Hammer U. . . Elektroing. ETH, Vizedirektor, Jura Elektroapparate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten Meier, H. . . . dipl. Chemiker, Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6301 Zug dipl. Elektroing. ETH, Prokurist, Solis Apparate-Meyer, A... fabriken AG, Postfach, 8042 Zürich Raemy, J. de dipl. Elektroing. ETH-Z, Abteilungsleiter, Emarand S.A., Gouttes d'Or 14, 2001 Neuchâtel Elektroingenieur HTL, Vizedirektor, Elcalor AG, Bleichenmattstrasse 32, 5001 Aarau Schaeppi, M. .

Vertreter des Sekretariats:

Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Aktenempfänger:

Kropf, E. . . . Techn. Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Meyer de Stadelhofen, J., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Scheibenstrasse 20, 3000

Walser, R. . . Dr.sc.techn., Abteilung MMW, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr (nur für Teil 1)

FK 62, Elektromedizinische Apparate – Equipement électrique utilisé dans la pratique médicale

(Dieses Arbeitsgebiet wird vorläufig durch das FK 215, Elektromedizinische Apparate, behandelt)

FK 63, Isolationssysteme - Systèmes d'isolation

Vorsitzender: J. Chatelain Protokollführer: vakant

Buchmann, E. . Elektrotechniker, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg (Delegierter des FK 20) Chatelain, J. Professeur ordinaire EPF-L, Chaire de Machines électriques, 22, Chemin de Bellerive, 1007 Lausanne Dünner, E. . . Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Erhart, L. Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden (Delegierter der FK 10 und 38) Moser, R. . . Ingenieur, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich (Delegierter des FK 9) Gertsch, G. A. . lic. ès sc., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich (Delegierter des FK 33) Hess, O. . . . Dr. sc. techn., beratender Ingenieur, Abt. M, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr (Delegierter des FK 2) Ingenieur, Abt. ALT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Manz, H. . . . Oerlikon, 8050 Zürich (Delegierter des FK 17)

Michel, K. . . Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden (Delegierter des FK 15C)

Peter, J. . . . Ingenieur, Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur

Sauvin, R. . . Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich (Delegierter des FK 15A)

Senarclens, G. de, Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isolawerke, 4226 Breitenbach (Delegierter des FK 15)

Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Wohlfahrt, O. . Oerlikon, 8050 Zürich (Delegierter des FK 15B)

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Kretz, D. . . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Dr. sc. techn., Ref. KA 5.32, Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel Dieterle, W. .

Vice-directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, Froidevaux, J. . case postale, 1211 Genève 21

Regez, L. . . . Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Rohrer, O. . . Ingenieur, Dätwyler AG, 6460 Altdorf

FK 64, Elektrische Installationen in Gebäuden -Installations électriques des bâtiments

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch die UK 200B, Unterkommission des FK 200 für die Bearbeitung der Aufgaben des CE 64 und des CE 71, behandelt)

FK 65, Steuerungs- und Regelungstechnik -Equipements électriques de régulation et d'automatique

Vorsitzender: R. Zwicky Protokollführer: H. von Tolnai

Gabriel, M. . . Prof., Im Vogelsang 69, 2500 Biel

Vizedirektor, Teilbereich EI, AG Brown, Boveri Hödle, H. . . .

& Cie., 5401 Baden

Keller, H. . . . Ingenieur, Camille Bauer Messinstrumente AG, 5610 Wohlen

Maier, E. . . .

Ingenieur, Teilhaber der Carl Maier & Cie., 8201

Schaffhausen

Merz, P. Ingenieur, Gebrüder Sulzer AG, 8401 Winterthur Leiter der Gruppe «Prozessregelung», Honeywell

Oswald, G. . . AG, Dolderstrasse 16, 8030 Zürich

Ing.-électr.-phys., professeur, Institut de Réglage Automatique de l'EPF-Lausanne, 17, avenue Roch, A. . . .

Dapples, 1024 Ecublens

Ruosch, E. . . dipl. Elektroing., Landis & Gyr AG, 6301 Zug Schär, E. . . . Dipl. El.-Ing. ETH, CIT-Automation/Instrumen-

tierung, Lokal K-102.211, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel

Ingenieur, Fr. Sauter AG, 4000 Basel 16 Strohmeier, W.

Temperli, J. . . Ingenieur, Chef «Regelung und Instrumentierung», Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich

Tolnai, H. von. Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5034 Suhr Dr. sc. techn., Professor an der ETH, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen Zwicky, R. . .

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 66, Elektronische Messapparate – Equipement électronique pour les mesures

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 13C, Elektronische Messgeräte, behandelt)

FK 68, Magnetische Legierungen und Stahl Matériaux magnétiques tels qu'alliages et aciers

Konstituiert am 17. August 1971

R. Goldschmidt Vorsitzender: Protokollführer: H. Merz

Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn Anderegg, F. .

Dr.-Ing., Versuchsabteilung-NF, Niederspan-nungsapparate-Fabrik, Sprecher & Schuh AG, Breer, W. . . 5001 Aarau

Brechbühl, W. Vereinigte Drahtwerke AG, Neumarktstrasse 33,

2501 Biel

Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Huber, W. . Ingenieur, Prokurist, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen

Chef der Abt. ZLW, Materialprüfung, AG Brown, Mästinger, H. . Boveri & Cie, 8050 Zürich

Dr. sc. nat., Oberingenieur, Materialprüfungsab-Merz, H. . . .

teilung, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.... Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Dipl.-Ing., Abt. 4022, Gebr. Sulzer AG, 8401 Win-Denzler, F. . .

terthur

Druey, W. Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur

FK 69, Elektrische Strassenfahrzeuge – Véhicules électriques routiers

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 9, Elektrisches Traktionsmaterial, behandelt)

FK 70, Schutzgehäuse - Enveloppes de protection

R. Walser Vorsitzender: Protokollführer: vakant

Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfan-Angern, K. von stalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Huber, W. . . dipl. Ing. ETH, Prokurist, Carl Maier & Cie.,

8201 Schaffhausen

Elektroingenieur, Chef der Entwicklung von ge-Munzinger, K... kapselten Mittelspannungsfeldern, Abt. ASK, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, Schalttafel-Schneider, Ch. fabrik, 5034 Suhr

Elektrotechniker, Prokurist, Sprecher & Schuh AG, Vogler, H. . .

5001 Aarau

Walser, R. . . Dr.sc.techn., Abt. MMW, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birs

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H...

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Kretz, D. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 71, Elektrotechnisches Material für Minen unter freiem Himmel - Matériel électrique utilisé dans les mines à ciel ouvert

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch die UK 200B, Unterkommission des FK 200 für die Bearbeitung der Aufgaben des CE 64 und des CE 71, behandelt)

FK 72, Automatische Steuerungen für Haushaltapparate Commandes automatiques pour appareils domestiques

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 207, Regler mit Schaltvorrichtung, ad interim behandelt)

FK für das CISPR - CT pour le CISPR

(CISPR = Comité International Spécial des Perturbations Radioélectriques)

Konstituiert am 16. Juni 1936

Vorsitzender: J. Meyer de Stadelhofen

Protokollführer: E. Simmen

Beck, G. Ingenieur, Eidg. Luftamt, Bundeshaus, 3003 Bern Druey, W. Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Egli, M.

Elektrotechniker, Chef des HF-Laboratoriums, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg Ingenieur, Leiter des Labors TC, Velectra AG, Geneux, A. . .

Honsberger, A.

Unterer Quai 31a, 2500 Biel

Klein, Ch. . . Dr. Ing.-Chem., Laboratorium II, Leclanché S. A.,

1400 Yverdon

Ingenieur, Versuchsstation für Elektronik der Lang, G. . . . Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Stauffacher-

strasse 65, 3000 Bern 6

Meyer de Stadelhofen, J., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Scheibenstrasse 20,

3000 Bern

Schaffner, H. . Dr. sc. techn., Postfach 16, 4708 Luterbach

Ingenieur, Abt. ET-EMC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Simmen, E. .

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-Lütolf, H. . .

tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüf-Angern, K. von

anstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, General-Bersier, R. . .

direktion PTT, Scheibenstrasse 20, 3000 Bern Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301,

Martos, J. . .

8008 Zürich

Mattli, J. . . .

Elektrotechniker, Sekretariat des SEV, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich

Schütz, H. . . Chef der Empfangsstation Riedern der Radio-

Schweiz AG, 3000 Bern 27 Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Wohlfahrt, O. .

Oerlikon, 8050 Zürich

FK 200, Hausinstallation – Installation intérieure

Konstituiert am 19. Juli 1961

Vorsitzender: W. Sauber Protokollführer: M. Schadegg

Ammann, Ch. . Ingénieur, Inspection des installations à courant

fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüf-

Angern, K. von anstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Bührer, O	Ingenieur, Brandverhütungsdienst für Industrie und Gewerbe, Nüschelerstrasse 45, 8001 Zürich
Dietsche, F	
Ganz, E	
Gmür, A	
Graf, H	Elektroingenieur, Abt. FBI-E, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
	Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden Elektrotechniker, Starkstrominspektorat, Seefeld- strasse 301, 8008 Zürich
Inderbitzin, H.	Installateur, Inderbitzin & Kälin, Elektrische Anlagen, Steinenstrasse, 6430 Schwyz
Jordan, J Meyer, U	Direktor, Gemeindewerke Uster, 8610 Uster Installationschef, Centralschweizerische Kraft- werke AG, Hirschengraben 36, 6002 Luzern
Müller, H	
Ospelt, O	
Puget, G	
Richi, E Ried, K	Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Ingenieur, Sekretariat des VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich
Sauber, W	
Seiler, F	
Steinmann, J	Delegierter des Verwaltungsrates der Adolf Feller AG, 8810 Horgen ¹)
Stüssi, H	Installationschef, C. Walser AG, Bahnhofquai 11, 8001 Zürich
Troxler, R	Technischer Experte bei der Abt. für Unfallverhütung, SUVA, Fluhmattstrasse 1, 6000 Luzern
Walter, F	Elektrotechniker, Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, Bundeshaus West, 3003 Bern
Wyss, F	Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern
	Vertreter des Sekretariates:
Schadegg, M	Techniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
D" 11 - C	Alle Akten gehen auch an:
	Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Martos, J	Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301,

8008 Zürich

UK 200A, Unterkommission für Beispiele und Erläuterungen zu den Hausinstallationsvorschriften

Konstituiert am 13. September 1962

Vorsitzender: W. Sauber Protokollführer: M. Schadegg

Ingénieur, Inspection des installations à courant Ammann, Ch. . fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Bührer, O. . . Ingenieur, Brandverhütungsdienst für Industrie und Gewerbe, Nüschelerstrasse 45, 8001 Zürich

Meyer, U. . . Installationschef, Centralschweizerische Kraftwerke, Hirschengraben 36, 6002 Luzern

Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, Sauber, W. . . 8034 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Schadegg, M. . Techniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Angern, K. von

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Büchler, O. . .

Elektrotechniker, Starkstrominspektorat, Seefeld-Husi, J. . . . strasse 301, 8008 Zürich

UK 200B, Unterkommission für die Bearbeitung der Aufgaben des CE 64 und des CE 71

Konstituiert am 2. Februar 1971

Vorsitzender: Ch. Ammann Protokollführer: J. Martos

Ammann, Ch. . Ingénieur, Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Chef der Installationskontrolle, Elektrizitätswerk Müller, H. Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel

Richi, E.

Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Ingenieur, Sauber & Gysin AG, Höschgasse 45, Sauber, W. . . 8034 Zürich

Stüssi, H. . . . Installationschef, C. Walser AG, Bahnhofquai 11, 8001 Zürich

Wyss, F. . . . Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Angern, K. von Techniker, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, Schadegg, M. 8008 Zürich

FK 201, Isolierte Leiter – Conducteurs isolés

Konstituiert am 12. Juli 1961

Vorsitzender: H. R. Studer Protokollführer: U. Keller

Elektrotechniker, Aarg. Elektrizitätswerk, Obere Bersinger, H. .

Vorstadt 40, 5000 Aarau

Bommer, P. . . Physiker, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektoråt, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Fabrikationschef, Abt. Drähte und Hablützel, W. .

Kabel, Dätwyler AG, 6460 Altdorf

Elektrotechniker, Georg Fischer AG, VM 2613, Hofer, P. . . . 8200 Schaffhausen

Ineichen, H. Betriebsleiter der Kabelabteilung, Dätwyler AG, 6460 Altdorf

Installationschef-Stellvertreter, Centralschweize-Keller, U. . . rische Kraftwerke, 6000 Luzern

Techniker, S.A. des Câbleries et Tréfileries, Messerli, R. . .

1303 Cossonay-Gare Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Michel, K. . .

5401 Baden Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Raeber, P. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Regenass, P. Installateur, Regenass, Elektrische Installationen, Obere Vorstadt 27, 5000 Aarau

Ingenieur, Oberbalm, 8330 Auslikon Studer, H. R. .

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Schrage, H. H. Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

¹⁾ Als Präsident des Sicherheitsausschusses

Alle Akten gehen auch an:

Direktor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg Dr., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Capol, B. . . . Furter, R.

Künzler, H. . . Dr. sc. nat., Chef der Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion

PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Maurer, H. . . Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung

Postfach, 8032 Zürich

Ingénieur, ancien directeur, 1249 Aire-la-Ville Müller, P. Schefer, M. Ingenieur, Huber & Suhner AG, 9100 Herisau Weber, H. M. . Dr. chem., Vizedirektor, Huber & Suhner AG,

8330 Pfäffikon

Werdenberg, W. alt Direktor der S.A. des Câbleries et Tréfileries,

1303 Cossonay-Gare

FK 202, Installationsrohre - Tubes d'installation

Konstituiert am 6. September 1962

Vorsitzender: J. Isler Protokollführer: R. Messerli

Ackermann, R. Vizedirektor der AG Hermann Forster, Stahlröhrenwerk, Romanshornerstrasse 4, 9320 Arbon

Biedermann, J. Direktor, Jansen & Co. AG, Stahlröhren- und

Sauerstoffwerke, 9463 Oberriet Elektrotechniker, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Böniger, A. . .

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Büchler, O. . .

AG für synthetische Produkte, Bahnhofstrasse 30, Bürer, A. . . . 8001 Zürich

Gmür, A. . . . Adjunkt der Sektion Teilnehmer- und Starkstromanlagen, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6,

3000 Bern

Isler, J. . . . Betriebsleiter, Elektrizitätswerk Erlenbach, 8703 Erlenbach

Installateur, Affolter & Jakob, Elektrische An-Jakob, W. lagen, Maurerweg 10, 2500 Biel

Messerli, R. . . Techniker, S.A. des Câbleries et Tréfileries,

1303 Cossonay-Gare Raeber, P. . .

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ing.-techn. ETS, Service de l'Electricité de la Ville Ravay, G. . . de Lausanne, 1000 Lausanne

Wyss, F. . . . Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Schrage, H. H. . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Maurer, H. . . Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich

FK 203, Leiterverbindungsmaterial - Matériel de raccordement pour conducteurs

Konstituiert am 9. Oktober 1962

Vorsitzender: W. Sauber Protokollführer: H. Woertz

Böniger, A. . . Elektrotechniker, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Büchler, O. . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Camenisch, U... Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kantons Graubünden, Hofgraben 5, 7000 Chur

Oberingenieur, Wärmetechnische Abteilung, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Käser, A. . . .

Meichner, H. . Ingenieur, Roesch AG, Bahnhofstrasse 169,

5322 Koblenz

Chef der Abteilung Hausinstallationen, Elektrizi-Meyer, R. . . tätswerk der Stadt Zürich, Beatenplatz, 8023 Zürich

Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-Ritter, M.... strasse 301, 8008 Zürich

Rüegger, E. . . Betriebsleiter, Elektrizitätswerk Arth, 6415 Arth Sauber, W. . . Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45,

8034 Zürich

Techniker, Sprecher & Schuh AG, 5000 Aarau Geschäftsführer, Oskar Woertz, Fabrik elektro-Vercelli, L. . . Woertz, H. . . technischer Artikel, Eulerstrasse 55, Postfach, 4002 Basel

Vertreter des Sekretariates:

Schrage, H. H. . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Büchner, G. Dr.-Ing., Direktor, Carl Maier & Cie., 8201 Schaff-

FK 204, Leitungsschutzschalter – Disjoncteurs de canalisation

Konstituiert am 10. September 1964

Vorsitzender: G. Büchner Protokollführer: F. Diemer

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Büchner, G. . . Dr.-Ing., Direktor, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen

Diemer, F. . .

Dr.-Ing., techn. Mitarbeiter, Weber AG, 6020 Emmenbrücke

Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerke Hess, H. . . . des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach, 8022 Zürich

Luginbühl, H. . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Walter, F. . . Elektrotechniker, Sektionschef, Direktion Eidg. Bauten, Bundeshaus West, 3003 Bern

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Schrage, H. H. Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 205, Fehlerschutzschalter – Disjoncteurs de protection

Konstituiert am 4. September 1962

Vorsitzender: E. Kuhn Protokollführer: H. Egger

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Diemer, F. . . Dr.-Ing., techn. Mitarbeiter, Weber AG, 6020 Emmenbrücke

Chefkonstrukteur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaff-Egger, H. . . .

hausen

Fonjallaz, A. . Chef du Service des Réseaux de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1, rue Beau-Séjour,

1000 Lausanne

Ingenieur, Direktor des Elektrizitätswerkes des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach, Kuhn, E. . . . 8002 Zürich

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Luginbühl, H. .

Ingénieur, Appareillage Gardy S.A., La Jonction,

Rosenlud, H. . 1205 Genève

Elektrotechniker, Sektionschef, Direktion Eidg. Bauten, Bundeshaus West, 3003 Bern Walter, F. . .

Vertreter des Sekretariates:

Schrage, H. H. . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, ZTA, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Angst, M.

Massard, P. . . Directeur, Gardy S.A., 1211 Genève 8

FK 206, Haushaltschalter – Interrupteurs pour usages domestiques

Konstituiert am 17. August 1961

Vorsitzender: E. Richi Protokollführer: A. Steiger

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Büchler, O. . .

Ingénieur du Matériel, Entreprises Electriques Clément, P. . .

Fribourgeoises, 1700 Fribourg Alt Direktor, Xamax AG, Birchstrasse 210, 8050 Egger, H. . . .

Zürich

Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Richi, E. . . .

Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-Ritter, M....

strasse 301, 8008 Zürich

A. Steiger & Sohn, Elektrotechnische Anlagen, Kramgasse 75, 3011 Bern Steiger, A. . .

Vertreter des Sekretariates:

Schrage, H. H.. Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 207, Regler mit Schaltvorrichtung -Régulateurs avec dispositif de contact

Konstituiert am 11. Juli 1961

Vorsitzender: W. Schmucki Protokollführer: R. Studer

Ingenieur, Fr. Ghielmetti & Cie., 4500 Solothurn Borer, W. . . .

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

Ritter, M. . . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

alt Direktor, Matthofring 62, 6000 Luzern Schmucki, W. . Oberingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Elektrotechniker, Sauter AG, Im Surinam 55, Studer, R. Tschanz, L.

Postfach, 4000 Basel 16

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Schrage, H. H..

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Sauter AG, Im Surinam 55, Postfach, 4000 Basel 16 Allmen, F. von Gugg, A. . Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

dipl. Elektrotechniker, SAIA AG, 3280 Murten Mumprecht, H.

FK 208, Steckvorrichtungen – Dispositifs conjoncteurs

Konstituiert am 17. August 1961

Vorsitzender: E. Richi Protokollführer: A. Böniger

Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Angern, K. von

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

Egger, H. . . . Alt Direktor, Xamax AG, Birchstrasse 210, 8050

Zürich

Ingenieur, Prokurist, Carl Maier & Cie., Huber, W. . .

8201 Schaffhausen

Ingénieur, 5, rue W. Röthlisberger, 2006 Neu-Müller, H. . .

châtel

Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Richi, E. . . .

Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 303, 8008 Zürich Ritter, M. . . .

Betriebsleiter, Elektrizitätswerk Arth, 6415 Arth Rüegger, E. . .

Vertreter des Sekretariates:

Schrage, H. H. . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Böniger, A. . Elektrotechniker, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-

Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich Maurer, H. .

FK 213, Tragbare Werkzeuge – Outils portatifs à moteur

Konstituiert am 14. Januar 1964

Vorsitzender: H. Suter Protokollführer: A. Perret

Ammann, Ch. . Ingénieur, Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Ingenieur, Scintilla AG, 4500 Solothurn Ehrensperger, H.

Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Freuler, E. .

Longchamps, B. Ing.-Techn. HTL, Service de l'électricité de Genève,

case postale 16, 1211 Genève

Meyer, R. . . Chef der Abteilung Hausinstallationen, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Beatenplatz, 8023 Zürich

Technischer Geschäftsführer, J. Willi Sohn & Co., Perret, A. . . . 7000 Chur

Direktor, Otto Suhner AG, Aarauerstrasse 36, Suter, H. . . . 5200 Brugg

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Meyer de Stadelhofen, J., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Scheibenstrasse 20, 3000

Sektionschef der Abt. Unfallverhütung, Schweize-Schacher, F.

rische Unfallversicherungsanstalt, SUVA, Fluh-

mattstrasse 1, 6000 Luzern

FK 214, Elektrozaungeräte – Appareils pour clôtures électriques

Konstituiert am 25. April 1962

Vorsitzender: vakant Protokollführer: H. Hess

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Egli, M. . . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Prof., Dr. med., Direktor des pharmakologischen Institutes der Universität Zürich, Witelliker-strasse 60, 8702 Zollikon Fischer, H. . .

Hess, H. . . . Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Post-

fach, 8022 Zürich Elektrotechniker, Starkstrominspektorat, Seefeld-Husi, J. . . .

strasse 301, 8008 Zürich

Albert Lanker, St. Jakobstrasse 16, 9000 St. Gallen Lanker, A. . . Vorsteher der Installationsabteilung, Bernische Seiler, F. . . . Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Martos, J. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Technischer Inspektor, Generaldirektion PTT, Hainfeld, R. .

Speichergasse 6, 3000 Bern

Leiter der Abteilung Unfallverhütung, Schweiz. Hefti, J. . .

Institut für Landmaschinenwesen und Arbeits-

technik, Altenburgerstrasse 25, 5200 Brugg

FK 215, Elektromedizinische Apparate – Equipement électrique utilisé dans la pratique médicale

Konstituiert am 14. Januar 1964

L. Coradi Vorsitzender: Protokollführer: W. Sporschill

Dr., Leiter der Abt. Betatronentwicklung, AG Arx, A. von . . Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Elektrotechniker, Chef der Installationskontrolle, Bangerter, H. . Elektrizitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18-22, 3001 Bern

Ingenieur, Meditron AG, Kreuzstrasse 32, 6010 Bucher, P.E. . Kriens

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . . strasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Prokurist der Siemens-Albis AG, Post-Coradi, L. . .

fach, 8021 Zürich Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Forster, A. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ingenieur, Abt. REE, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich Gähwiler, H. .

Elektrotechniker, F. Liechti AG, 3072 Oster-Gautschi, W. .

mundigen

Minder, W. . . Prof., Dr. phil., Ostermundigenstrasse 40, 3000 Bern

Ingenieur, Abt. Röntgen- und elektromedizinische Sporschill, W. . Apparate, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Ingenieur, Hewlett Packard S.A., rue du Bois-du-Zumstein, H. . Lan 7, 1217 Meyrin

Vertreter des Sekretariates:

Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des Mattli, J. . . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Osypka, P. . . Dr.-Ing., Leiter der Abt. Produktentwicklung, Bioelectronics-Division, F. Hoffmann-La Roche & Co., Austrasse 25, 4000 Basel Ingenieur, Abt. ET-EMC, AG Brown, Boveri

Simmen, E. . . & Cie., 5401 Baden

Wirth, H. . . . Ingenieur, Hirtenhofstrasse 34, 6000 Luzern FK 221, Kleintransformatoren und Kleingleichrichter Transformateurs et redresseurs de faible puissance

Konstituiert am 4. Dezember 1962

Vorsitzender: O. Stuber Protokollführer: E. Erny

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Cucco, E. . . . Techn. Beamter, Generaldirektion PTT, Viktoria-

strasse 21, 3000 Bern 33

Ingenieur, H. Leuenberger, Elektrische Apparate, Erny, E. . . .

8154 Oberglatt

Knobel, F. . . Technischer Direktor, F. Knobel & Co.,

8755 Ennenda

Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kropf, E. . . .

Stotzer, R. . . Direktor der Wasserwerke Zug, 6300 Zug Elektrotechniker, Moser-Glaser & Co. AG. Stuber, O.

4132 Muttenz

Stucky, E. . . Ingénieur, Services industrielles de La Chaux-de-

Fonds, 2300 La Chaux-de-Fonds

Vertreter des Sekretariates:

Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeld-Schrage, H.H.

strasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Debrunner, J. .

Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich

Internationale Elektrotechnische Kommission (CEI) Commission Electrotechnique Internationale (CEI)

Comités d'Etudes und Sous-Comités der CEI — Comités d'Etudes et Sous-Comités de la CEI

Comité			Président	Secrétariat
CE 1 7	Гermino	logie	Prof. Dr. R. Radulet	(R) F
CE 2 N		es tournantes Turbo-alternateurs Dimensions des	M.D.D. Stephen (UI M.L.W. James (UK)	
	SC2C	machines électriques tournantes Classification des	à désigner	DK
C	3020	matériaux isolants	à désigner	UK
	SC2D SC2F	Pertes et rendement Dimensions des balais de charbon, des porte- balais, des collecteurs	à désigner	UK
5	SC2G	et des bagues Grandeurs des machines synchrones et des machines à	M. L. G. Mamikonian	nts
8	SC2H	induction Degrés de protection des enveloppes-Modes	(URSS)	URSS
		de refroidissement	M.K.H. Saling (D)	F
		es graphiques	M.E. Georgii (CH)	CH
	SC3A SC3B	Symboles graphiques pour schémas Etablissement de schémas, diagrammes	M.E. Georgii (CH)	СН
S	SC3C	et tableaux; Désigna- tion des éléments Symboles graphiques utilisables sur le	Prof. W. H. Schönfeld	d(D) S
		matériel	Dr. P. Funck (D)	NL
CE 4 7	Turbines	s hydrauliques	Prof. L.C. Neale (US	(A) USA
CE 5 7	Furbines	s à vapeur	Dr. F. Dollin (UK)	UK
CE 7 (Conduct	eurs nus en aluminium	Dr. G.E.A. Bramley	(UK) C
		es et courants normaux, es normales	M.A. Dejou (F)	I
CE 9 N	Matérie	l de traction électr.	M.E. Stagni (I)	F
	Diélectr gazeux	iques liquides et	Prof. T. Leardini (I)	В
		Huiles isolantes à base d'hydrocarbures Liquides diélectriques	Mme B. Fallou (F)	В
5	SC10C	autres que les huiles à base d'hydrocarbures Diélectriques gazeux	M.P.G. Benignus (U M.G. Leroy (F)	SA) USA
		mmunications	M.F. Dumat (F)	NL
S	SC12B	Matériel de réception radioélectrique Sécurité Matériel d'émission	M.R.A. Mills (CH) M.B. Folcker	NL NL
S	SC12D	radioélectrique Antennes Systèmes pour	M.C. Beurthéret (F) Dr. R. Greif (D)	NL I
		hyperfréquences	M.J.C. Gallagher (U	K) USA
S	SC13A	s de mesure Compteurs Appareils de mesure	M.M. Whitehead (U.M.M. Whitehead (U.M.	
		indicateurs Appareils de mesure	M.I. Böhm (H)	Н
		électroniques	M.J.L. Leistra (NL)	Н
S	SC14B	mateurs de puissance Changeurs de prises de réglage en charge Bobines d'inductance	M. E. T. Norris (UK) M. G. B. Harper (UK) M. Evenepoel (R)	
CE15 N	Matéria SC15A SC15B	Essais de courte durée Essais d'endurance Spécifications	M. Evenepoel (B) Dr. F. Lebok (D) Dr. H. Kappeler (CH M.J. R. Perkins (USA M. W. H. Devenish (U	USA

Comite	5		Président Secr	étariat
CE 16		s des bornes et autres	T. D. 11 (D)	
	-	d'identification Marques des bornes des	H. Bachl (D)	NL
	JUIN	machines tournantes	Prof. H.C.J. de Jong (NL) NL
CE 17	Apparei		M.E. Maggi (I)	S
	SC17A	Appareillage à haute tension	M. M. Pouard (F)	S
	SC17B	Appareillage à basse	Wi. Wi. I Oddid (I)	J
	SC17C	tension Appareillage à haute	M.B. Kiessling (S)	F
	30170	tension sous enveloppe	Prof. T. Leardini (I)	D
	SC17D	Ensembles d'appa- reillage à basse tension	M.B. Kiessling (S)	D
CE 18	Installat	tions électriques à	W.B. Klessinig (3)	D
CLIO		s navires	M.D. Gray (UK)	NL
	SC18A	Câbles et installations de câbles	Dr. A. Scarpa (I)	F
	SC18B	Commande et instru-	Di. A. Scarpa (1)	Г
		mentation	M.O.J. Tveit (N)	DK
CE 20		électriques Câbles de haute	Dr. G. L. Palandri (I)	UK
	SC 20A	tension	Dr. G. L. Palandri (I)	UK
	SC20B	Câbles de basse	M.J. Smoes (B)	NL
CE 21	Accumu	tension	M. F. Budin (F)	CSI
CEZI		Accumulateurs alcalins	M.G. Magne (F)	D
CE 22	Convert	isseurs statiques de		
	puissand	ce Convertisseurs à semi-	M.J.E.J. Ankersmit (NL)	CH
	SC 22B	conducteurs	M.H.F. Brinker (USA)	S
	SC22D	Convertisseurs de		
		puissance monophasés pour la traction		
		électrique	M.W.J.A. Sykes (UK)	F
	SC22E	Alimentations stabilisées	M.J.E.J. Ankersmit (NL)	USA
	SC22F	Convertisseurs à haute	,	
		tension pour la trans- mission en courant		
		continu	à désigner	URS
CE 23		pareillage	M.J. Smoes (B)	В
	SC23A	Conduits de protection des conducteurs	M.R. Huguet (F)	D
	SC23B	Prises de courant		_
	SC23C	et interrupteurs Prise de courant	M.J. van Eekhout (B)	I
		universelle	M.K. Schwarz (D)	AS
		Douilles Disjoncteurs et appa-	M. J. P. J. Smoes (B)	NL
	5C 25E	reillage similaire pour		
	SC23F	usage domestique Dispositifs de	M.P. Sandell (F)	Ι
	50251	connexion	à désigner à de	ésigne
CE 24		ırs et unités électriques		
	et magn	•	Dr. C. C. Chambers (USA)	
		es littéraux et signes	M. O. Bager (S)	USA
		e électrique	M. J. Smoes (B)	B P
		ge électr. industriel ation de l'isolement	M.M. Kleinpeter (F) M.P. Laurent (F)	F
		ation de l'isolement icoustique	M. L. Batchelder (USA)	r NL
	SC29B	Technique acoustique	M.St. Dahlstedt (S)	NL
		Dispositifs de mesure Ultrasons	M.D.W. Robinson (UK) Prof. Dr.	F
	30 23 D	Cittasons	M. Grützmacher (D)	URS
CE 31		l électrique pour		T 112
	_	ères explosives Enveloppes anti-	Prof. Dr. W. Maas (NL)	UK
		déflagrantes	M.G.K. Brown (C)	UK

Comit	é		Président Secr	étariat
		Matériels à isolant pulvérulent	M.V. Ciofu (R)	F
	SC31C	Matériels à sécurité augmentée	à désigner	D
	SC31D	Matériels à surpression interne	à désigner	F
	SC31E	Matériels électriques immergés dans l'huile	M.J.J. de Wijs (NL)	NL
	SC31G	Matériels à sécurité		
	SC31H	intrinsèque Matériels destinés à	M.A. Monomakhoff (F)	UK
		être utilisés en pré- sence de poussières		
CE 32	Coune-c	inflammables circuit à fusibles	à désigner M.E. Jacks (UK)	USA F
01032		Coupe-circuit à fusibles à haute		
	SC32B	tension Coupe-circuit à fusibles à basse	M.E. Jacks (UK)	F
	SC32C	tension Coupe-circuit à	Prof. S. B. Toniolo (I)	D
	20020	fusibles miniatures	M.D.G.E. Beswick (UK)	NL
		sateurs de puissance	M.H.A. Elsner (CH)	Ι
CE 34	Lampes associés	et équipements	M.P. Devaux (F)	UK
	SC34A	Lampes	M.P. Devaux (F)	UK
		Culots et douilles Appareils auxiliaires	M.B.J.N. Jansson (NL)	UK
		pour lampes à	D-0.7	
	SC34D	décharge Luminaires	Prof. L. Morren (B) M. R. C. Kember (UK)	UK
CE 35	Piles	Zamina co	Dr. F. L. Tye (UK)	F
CE 36	Isolateu	rs	Dr. P. Facconi (I)	I
	SC36A	Traversées isolées Isolateurs pour lignes	M.L. Blumental (F)	Ι
	SC36C	aériennes Isolateurs pour sous-	M.W.G. Robinson (UK)	F
CE 27	Parafou	stations	M. C. H. W. Clark (UK)	S
		ures rmateurs de mesure	M.O.S. Johansen (N)	USA
		lectroniques	Prof. L. Morren (B) M. H. Lewis (UK)	UK
JE 39		Tubes pour hyperfréquences	Prof. H.J. Reich (USA)	NL UK
CE 40	Condens	sateurs et	1101. 11.3. Reich (OSA)	UK
	résistan électron	ces pour équipements iques	M.D.A. Weale (UK)	NL
	SC40A	Condensateurs variables	M.J.D. Repko (NL)	UK
CE 41	Relais é	lectriques	M. H. M. Scott Smith (UK)	
		ue des essais à haute	M.V.I. Popkov (URSS)	С
CE 43	Ventilat	eurs électriques	M.R. Coutris (F)	IN
CE 44		nent électrique des	14 N D 11 - 42-22	
TEAS	machine	s-outils entation nucléaire	M. M. Barbier (CH) M. A. Rys (F)	CH D
OE 43		Instrumentation des		
	SC45B	réacteurs Instrumentation pour la radio-protection	M.S.H. Hanauer (USA) Prof. B. Rispoli (I)	F I
TF 46	Câbles	fils et guides d'ondes	1101. B. Kispoii (1)	1
)E 40	pour équ commun	ipements de télé-	Prof. Dr. W. Druey (CH)	USA
	5040A	radioélectriques et dispositifs accessoires	Prof. Dr. W. Druey (CH)	NL
	SC46B	Guides d'ondes et dispositifs accessoires	M.B.I. Siögren (S)	USA
	SC46C	Câbles et fils pour basses fréquences	M. L. Verberckt (B)	В
	SC46D	Connecteurs pour câbles pour fréquences radioélectriques	M. M. A. Eggink (NL)	D
		radioelectriques	IVI. IVI. A. Eggilik (NL)	D

Comit	5		Président Secr	étariat
CE 47	Disposit	tifs à semi-conducteurs	D. C.D. I. D.'s 1 - 1/I/GA	\ F
CE 48		et circuits intégrés Circuits intégrés ants électromécaniques	Prof. R. L. Pritchard (USA Prof. R. L. Pritchard (USA	
	SC48A	pour équipements électroniques Supports et accessoires	M.F. Baumgartner (CH)	USA
		pour dispositifs élec- triques enfichables Connecteurs Interrupteurs	M.L.F. Härstedt (UK) M.F. Baumgartner (CH) W.D. O'Hirok (USA)	USA USA UK
CE 49	-	tifs piézoélectriques commande et le choix équence	M.C.S. Brown (UK)	URSS
CE 50		limatiques et	Dr. H. Mayr (I)	UK
	SC50A	Essais de chocs et de vibrations Essais climatiques	à désigner Dr. H. Mayr (I)	UK NL
CE 51		ants magnétiques	, ,	
~===	et ferrit		Dr. R. Boll (D)	NL
		imprimés	M. L. van Rooij (NL)	Ι
CE54	réfrigéra tionnem	ls domestiques de ation et de condi- ent d'air Appareils de condi- tionnement d'air pour	Dr. G. Paleari (I)	F
		usages domestiques		
CF 55	Fils de l	et analogues	M.R.H. Meyerhans (USA M.L. van Rooij (NL)	D USA
	Fiabilité	é des composants et ériels électroniques	M.J. Eldin (F)	USA
CE 57		es à courants porteurs nes de transport	Dr. A. de Quervain (CH)	D
CE 58	Méthodo propriét	es de mesure des és électriques des		
CE 50		ux métalliques	Dr. J.L. Thomas (USA)	USA
CE 39	appareil	e à la fonction des s électrodomestiques Machines à laver	M.L. Elfström (S)	F
		la vaisselle électriques Appareils de cuisson Petits appareils de	M. M. Nasser (USA) M. A. Gugg (CH)	USA D
		chauffage Appareils de lavage du	M.R.E. McInnes (UK)	NL
	SC59E	linge Appareils de repassage	M.R. Coutris (F)	F
	SC59F	et de pressing Appareils de traitement	Prof. Dr. H. Yamashita (J)	J
	SC59G	des sols Petits appareils de	M.W. Winkelman (NL)	S
CF 60	Enregist	cuisine, à moteurs	M.T.J.D. Marrs (UK) Dr. H. Schiesser (D)	UK NL
	SC 60A SC 60B	Enregistrement sonore Enregistrement video Matériel pour l'en- seignement et la for- mation professionnelle	M. D. A. Weale (UK) M. J. Roizen (USA)	UK F
	a	dans le domaine de l'enregistrement	à désigner	NL
CE 61	domestic	Règles de sécurité	Prof. Dr. R. C. G. Williams (UK)	USA
	SC 61B	électrique des ma- chines de bureau Sécurité des fours à	Dr. M. I. Rose (USA)	USA
OF C	т.	hyperfréquences à usage domestique	M.L. Elfström (S)	USA
CE 62	dans la	nents électriques pratique médicale Aspects généraux des équipements élec-	Prof. Z.B. Zsebök (H)	D
		triques utilisés en pratique médicale	M.R.L. Michoudet (F)	NL

SC62B Appareils à rayons X fonctionnant jusqu'à 400 kV et dispositifs accessoires Dr. H. Yamashita (J) SC62C Appareils de rayonne- ment à haute énergie et appareils destinés à la médecine nucléaire SC62D Appareils électro-
accessoires Dr. H. Yamashita (J) I SC62C Appareils de rayonne- ment à haute énergie et appareils destinés à la médecine nucléaire SC62D Appareils électro- Dr. H. Yamashita (J) I Prof. Dr. A. Perussia (I)
la médecine nucléaire Prof. Dr. A. Perussia (I) C SC62D Appareils électro-
médicaux Prof. S. E. Lindell (S)
CE 63 Systèmes d'isolation M.G.L. Moses (USA) U
CE 64 Installations électriques des bâtiments M.A.A. Middlecote (SA) I
CE 65 Systèmes de commande de processus Dr. K. Stahl (D)
CE 66 Equipement électronique de mesure M.J.L. Leistra (NL) F SC 66A Générateurs M.L.M. Sargent (UK) F SC 66B Oscillographes M.P. Douce (F) U SC 66C Ponts et appareils à lecture directe M.J.L. Leistra (NL) F
CE68 Matériaux magnétiques tels qu'alliages et aciers M. G. C. Eadie (UK)
CE 69 Véhicules routiers électriques M.P.E. McKellen (UK) S
CE70 Enveloppes de protection M.R.L. Michoudet (F)
CE71 Matériel électrique utilisé dans les mines à ciel ouvert Dr. H. Thielen (D)

Comité		Président Sec	rétariat
CE 72	Commandes automatiques pour appareils domestiques	M.K.R. Phillips (UK)	USA
CISPR	Comité international spécial des perturbations radioélectriques	Dr. F.L. Stumpers (NL)	UK
	CISPR A Valeurs limites des perturbations CISPR B Mesure des per-	M.P.V. Akerlind	
	turbations CISPR C Incidence des règle de sécurité sur la	Dr. R. M. Showers	
	protection contre les perturbations	M.J.C. Rault (F)	
CMT	Comité mixte international du matériel de traction électrique	Composé de représentan de la CEI, des Construct et de l'UIC	
ACET	Comité consultatif de l'électronique et des télécommunications	M.S.E. Goodall (UK)	ВС
ACOS	Comité consultatif de la sécurité	M.S.E. Goodall (UK)	ВС
Tchécos France, way, N SA = Républ	Australie, B = Belgique, C slovaquie, D = Rép. Féd. A H = Hungary, IN = India L = Netherlands, P = Polo South Africa, UK = Unite iques Socialistes Soviétiques, Bureau Central	Illemande, $DK = Denmar$, $I = Italie$, $J = Japon$, N gne, $R = Roumanie$, $S = S$ d Kingdom, $URSS = Un$	k, F = = Nor- Sweden, ion des

Internationale Kommission für Regeln zur Begutachtung Elektrotechnischer Erzeugnisse (CEE) Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Comités Techniques der CEE — Comités Techniques de la CEE

Comité		Président	Secrétariat
CT 01	Comité de rédaction	_	NL
CT 02	Assemblée générale	M.L. Elfström	S
CT 031	Comité des règles générales	R. Coutris (F)	F
CT 032	Comité des laboratoires d'essais	E.O. Yrjölä (SF)	SF
CT 10	Comité technique pour les câbles isolés	B. Krediet (NL)	NL
CT211	Comité technique pour les coupe-circuit	P. Bingley (UK)	UK
CT 22/23	Comité technique pour les prises de courant et les interrupteurs	J.P.J. Smoes (B)	В
CT 224	Comité technique pour les petits disjoncteurs	S.B. Toniolo (I)	I
CT 226	Comité technique pour les disjoncteurs de terre à relais de tension	G. A. Hrusa (CS)	CS
CT227	Comité technique pour les disjoncteurs de terre à relais de courant	G. Biegelmeier (A)	A
CT 228	Comité technique pour les dispositifs de commande à fonctionnement thermique	K.R. Phillips (UK)	UK
CT 229	Comité technique ad-hoc pour les dispositifs de commande électronique	L. Gosland (UK)	UK
CT232	Comité technique pour les prises de courant industrielles	J.P.J. Smoes (B)	F
CT233	Comité technique pour les connecteurs	K. Weise (D)	D

Comité		Président Sec	rétaria
CT 24	Comité technique pour les douilles	B.J.N. Jansson (NL)	NL
CT 25	Comité technique pour les boîtes et autres dispositifs de connexion	G. Rácz (H)	Н
CT 26	Comité technique pour les conduits et accessoires	H.T. Fleischer (D)	D
CT311	Comité technique pour les appareils à moteur	L.R. Iversen (N)	N
CT313	Comité technique pour les outils mobiles	Ch. Ammann (CH)	СН
CT 321	Comité technique pour les appareils électriques de cuisson et de chauffage	W. Winkelman (NL)	NL
CT 33	Comité technique pour les appareils radiophoniques et pour les appareils de réduction des perturbations		
CT 34	de la radiodiffusion Comité technique pour	L.R. Iversen (N)	N
C1 34	les clôtures électriques	A. Mose-Christensen (DK) DK
	Comité technique pour les appareils d'éclairage et leurs accessoires	B.I. Folcker (S)	S
CT 43	Comité technique pour les petits transformateurs de sécurité	J.P.J. Smoes (B)	В
OC-CB	Organisme de certification	E. Wettstein (CH)	DK
$A = Au$ $D = R\acute{e}$	triche, B = Belgique, CH = p. Féd. Allemande, DK = D = Italie, N = Norway, NL =	Suisse, CS = Tchécoslo enmark, F = France, H =	vaquie = Hun

2. Schweizerisches Nationalkomitee (Comité National Suisse) der Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques (CIGRE)

Präsident: Glatz G., ingénieur-conseil, S. A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21.

Sekretär: vakant.

Übrige Mitglieder:

Chatelain J., prof. à l'EPF-Lausanne, 22, rue Martinet, 1016 Lausanne.

Dutoit A., Prof., Vorsteher des Institutes für Elektrische Maschinen an der ETH-Zürich, Sonneggstrasse 1/3, 8006 Zürich.

Jaccard P., directeur du Service de l'électricité de Genève, 12, rue du Stand, 1211 Genève 11.

Meyer H., Dr. sc. techn., Direktor der AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Roth A.W., Delegierter des Verwaltungsrates der Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau.

Wüger H., alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg.

Schweizerische Mitglieder von Comités d'Etudes

11. Machines Tournantes:

J. Chatelain, professeur à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, 1000 Lausanne (membre); Dr ès sc. techn. O. Hess, ingénieur en chef, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5242 Birr (advisor).

12. Transformateurs:

H. Lutz, vice-directeur, Ateliers de Construction Oerlikon, 8050 Zurich (président); membre: à désigner; Dr ès. sc. techn. A. Goldstein, directeur, Ateliers de Construction Oerlikon, 8050 Zürich (advisor).

13. Appareillage de Coupure:

Dr ès. sc. techn. P. Baltensperger, vice-directeur, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (secrétaire); M.E. Ruoss, ing. électr., chef de la division AGY, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre).

14. Matériel de Conversion Alternatif-Continu:

K. Roth, Division UT-S, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre).

15. Matériaux Isolants:

H. Elsner, directeur, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg (membre); Dr ès. sc. nat. M. Künzli, ingénieur-chimiste, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (advisor).

21. Câbles Isolés à Haute Tension:

B. Schmidt, S.A. des Câbleries & Tréfileries de Cossonay, 1303 Cossonay-Gare (membre).

22. Lignes aériennes:

W. Niggli, vice-directeur, S.A. des Forces Motrices du Nord-Est de la Suisse, 5401 Baden (membre).

23. Postes:

Ch. Schneider, vice-directeur, Sprecher & Schuh S.A., 5034 Suhr (membre); M. Jacot-Descombes, ingénieur diplômé, S.A. Electro-Watt, case postale, 8022 Zurich (secrétaire).

31. Réseaux de Transport:

Dr ès sc. techn. A. Goldstein, directeur, Ateliers de Construction Oerlikon, 8050 Zurich (membre).

32. Planification et Exploitation des Réseaux:

Membre: à désigner.

33. Surtensions et Coordination de l'Isolement:

Dr. ès sc. techn. *U. Burger*, chef de la division ALA, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre).

34. Protection, Automatisation et Equipements de Télécommande:

Ch. Hahn, assistant de direction, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre); F. Schär, l'Aar et Tessin S.A. d'Electricité, 4600 Olten (advisor); H. Wolfensberger, ingénieur diplômé, Sté Suisse d'Electricité et de Traction, Malzgasse 32, 4000 Bâle (advisor).

35. Télétransmissions:

Membre: à désigner.

36. Perturbations:

Dr ès sc. techn. A. de Quervain, vice-directeur, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre); J. Meyer de Stadelhofen, adjoint, Service de recherches et d'essais, Direction générale des PTT, 3000 Berne (advisor).

3. Kommission für die Denzler-Stiftung – Commission pour la «Fondation Denzler»

Präsident: Weber H., Prof., Vorsteher des Institutes für Fernmeldetechnik an der ETH, Burgstrasse 110, 8706 Meilen.

Übrige Mitglieder:

Dessoulavy R., professeur à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, 45, avenue Vulliemin, 1000 Lausanne.

Fellrath P. H., directeur à la Société d'Exploitation des Câbles Electriques, 2016 Cortaillod.

Jaccard P., directeur du Service de l'électricité de Genève, 12, rue du Stand, 1211 Genève 11.

Meyer H., Dr. sc. techn., Direktor der AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Wüger H., alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg.

Bearbeitender Ingenieur:

vakant.

4. Blitzschutzkommission - Commission pour la protection contre la foudre

Präsident: Meister H., Adjunkt, Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern.

Übrige Mitglieder:

Berger K., Dr. sc. techn., Prof., Gstadstrasse 31, 8702 Zollikon. Meier M., Verwalter der Gebäudeversicherungsanstalt des Kantons Zürich, Kurvenstrasse 31, 8006 Zürich.

Ex officio: Der Sekretär des SEV und das Starkstrominspektorat.

Bearbeitender Ingenieur: Schiessl E., Sekretariat des SEV, 8008 Zürich.

5. Expertenkomitee für die Begutachtung von Konzessionsgesuchen für Trägerfrequenzverbindungen längs Hochspannungsleitungen (EK-TF)

Comité d'experts pour l'examen de demandes de concessions pour liaisons par onde porteuse sur lignes à haute tension

Präsident: Druey W., Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur.

Protokollführer: Mosimann A., Zählerabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 2560 Nidau.

Casti R., Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden. Häni P., Chef der Unterabteilung Teilnehmer- und Starkstrom-anlagen, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33. Häusle W., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden.

Lauterburg B., Hasler AG, 3000 Bern 14.

Ritter R., Vorstand der Abt. ENF, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Spycher W., Ing.-Techn. HTL, Sektion RA 5, Generaldirektion der PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern.
Steffen R., S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare,

1000 Lausanne.

Ex officio: Der Sekretär des SEV.

Bearbeitender Ingenieur: Lütolf H., Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Mitarbeiter:

Bernhardsgrütter P., Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten (Sachbearbeiter des EK-TF für Richtstrahlverbindungen). Brugger H., Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG,

4335 Laufenburg.

Uebersax H., Ing.-Techn., Verkaufsabt. ENG, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Unterkomitee «Fernwahl» (UKF)

Präsident: Casti R., Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden.

Protokollführer: Bernhardsgrütter P., Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Briner R., Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG, Laupenstrasse 11, 3000 Bern.

Brugger H., Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Druey W., Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur. Häni P., Chef der Sektion Teilnehmer- und Starkstromanlagen, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern.

Häusle W., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden.

Mosimann A., Zählerabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 2560 Nidau.

Ritter R., Vorstand der Abt. ENF, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Steffen R., S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1000 Lausanne.

Uebersax H., Ing.-Techn., Verkaufsabt. ENG, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Bearbeitender Ingenieur: Lütolf H., Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

6. Erdungskommission – Commission pour l'étude des questions de mise à la terre

Präsident: Meyer U., Installationschef, Centralschweizerische Kraftwerke AG, Hirschengraben 33, 6002 Luzern¹).

Protokollführer: Meier W., Chef der Verteilanlagen, Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, 8200 Schaffhausen¹).

Ammann Ch., Chef du Bureau de Lausanne de l'Inspection des Installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne¹). Baeriswyl J.-L., sous-directeur, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 25, bd de Pérolles, 1701 Fribourg¹).

Berger K., Prof. Dr. sc. techn., Gstadstrasse 31, 8702 Zollikon¹). Chevalley F., ingénieur EPFZ, Services Industriels de Genève, 12, rue du Stand, 1211 Genève 111).

Hager O., Chef der Sektion für Niederspannung und Fernmeldewesen der Bauabteilung der Generaldirektion SBB, Mittelstrasse 43, 3000 Bern 1).

Hainfeld R., Adjunkt der Linienabteilung, Generaldirektion der PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 332).

Langhard J., Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich¹).

Meister H., Adjunkt, Abteilung Forschung und Versuche, Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern²).

Wild J., Direktor des Elektrizitätswerkes des Kantons Thurgau, 9320 Arbon 2).

Witzig M., Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden 1).

Ex officio:

Homberger E., Oberingenieur, Starkstrominspektorat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Petermann R., Dr., Leiter der Kontrollstelle der Korrosionskommission.

Bearbeitender Ingenieur: Ammann Ch.

Mitglieder ernannt:

⁾ vom Vorstand des SEV

²⁾ von der PTT

Membres nommés par:

¹⁾ le comité de l'ASE

²⁾ les PTT

7. Kommission für das Studium der Störungen von Radioempfangsanlagen durch Schwach- und Starkstrom («Radiostörschutzkommission»)

Commission pour l'étude des perturbations de la radio-réception par les installations à courant faible et à courant fort (Commission des perturbations radioélectriques)

Präsident: Gerber W., Dr. sc. techn., Elfenauweg 64, 3000 Bern⁴).

Protokollführer und Sachbearbeiter: Meyer de Stadelhofen J., Adjunkt, Abteilung Forschung und Entwicklung, Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern 4).

Mitglieder:

Beck G., Adjunkt der Sektion Flugsicherung, Eidg. Luftamt, Bundeshaus, 3003 Bern²).

Diefenhardt P., Adjunkt der Abteilung für den Zugförderungsund Werkstättedienst, Generaldirektion der SBB, 3000 Bern³). Druey W., Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur¹).

Elsner H., Direktor, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fri-

Hager O., Chef der Sektion Niederspannung und Fernmeldewesen der Bauabteilung der Generaldirektion SBB, 3012 Bern 3).

Hainfeld R., Chef der Sektion BF 3, Technische Dienste und Schutzmassnahmen, Generaldirektion der PTT, 3000 Bern⁴).

Hammer U., Vizedirektor, Jura AG, 4626 Niederbuchsiten 11) Knup E., Präsident der Radioentstörungskommission SRG/PTT, Blumenweg 11, 8280 Kreuzlingen 6).

Lang G., Adjunkt, Versuchs- und Erprobungsstelle für Elektronik der Gruppe für Rüstungsdienste, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 1).

Marthaler H., Sektionschef, Eidg. Amt für Verkehr, 3003 Bern²). Müller Hans-Rudolf, Sektionschef, Unterabt. Strassenverkehr, Eidg. Polizeiabteilung, 3003 Bern¹⁰).

Mitglieder ernannt:

Vom Vorstand des SEV

2) vom Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement
 3) von den SBB

4) von der PTT

5) vom VST 6) von der Schweizerischen Rundspruch-Gesellschaft

8) vom Vorstand des VSE

yon der Vereinigung Pro Radio-Television
 yom Eidg. Justiz- und Polizeidepartement

¹¹) von der Vereinigung der Fabriken Elektrischer Apparate (VEA)

Pfaehler W., alt Direktor, Rychenbergstrasse 129, 8400 Winterthur8).

Probst H., Chef der Radio- und Fernsehabteilung, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern 4).

Ried K., dipl. Ing. ETH, Sekretariat des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke, Bahnhofplatz 3, Postfach, 8023 Zürich 8).

Rohrer R., Dienstchef, Rhätische Bahn, 7002 Chur 5).

Rüegg W., Adjunkt, Sektion Planung und Empfang, Radio- und Fernsehabteilung der Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern 4).

Scerri A., Dr. rer. nat., Chef des technischen Dienstes des Studios Lugano, 6900 Lugano 6).

Simmen E., Abteilung ET, AG Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden 7). Steffen R., S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1001 Lausanne⁸). Strohschneider W., Seestrasse 44, 8942 Oberrieden¹).

Wuillème P., Technischer Leiter, «Pro Radio-Television», Grünaustrasse 11, 3084 Wabern 9).

Ex officio:

Der Sekretär des SEV.

Die Oberingenieure der Technischen Prüfanstalten des SEV.

Alle Akten gehen auch an:

Sekretariat des Vereins Schweizerischer Maschinenindustrieller, Kirchenweg 4, 8032 Zürich.

Membres nommés par:

1) le comité de l'ASE

2) le Département fédéral des transports et communications et de l'énergie

3) les CFF

4) les PTT 5) l'UST 6) la Société Suisse de Radiodiffusion

7) la Société Suisse des Constructeurs de machines (VSM)

8) le Comité de l'UCS

9) la Société Pro Radio-Télévision

10) le Département fédéral de justice et police
 11) l'Union des Fabriquants d'Appareils Electriques (VEA)

8. Kommission zum Studium niederfrequenter Störeinflüsse – Commission pour l'étude des perturbations en basse fréquence

Präsident: Zwicky R., Prof. Dr. sc. techn., Vorsteher des Institutes für industrielle Elektronik an der ETH Zürich, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen.

Protokollführer: Mattli J., Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Mitglieder:

Baeriswyl J., vice-directeur, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg.

Biefer H., Prof., Kantonales Technikum Burgdorf, 3400 Burgdorf. Capol B., Direktor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg. Goldberg G., Prokurist, Landis & Gyr AG, 6300 Zug. Hofstetter E., Vizedirektor, Integra AG, 8304 Wallisellen.

Homberger E., Oberingenieur, Starkstrominspektorat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Isch H. W., dipl. Elektroing., Division ISR, CERN, 1211 Genève. Knapp P., dipl. Elektroing., Assistent Abt. EIS, AG Brown, Boveri & Cie, 5400 Baden.

Krämer P., Ingenieur, Adolf Feller AG, 8810 Horgen.

Meister H., Adjunkt, Abt. Forschung und Entwicklung, General-direktion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern.
 Mühletaler H., Chef der Abteilung für Mess- und Fernwirk-

anlagen, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Rogenmoser C., Chef Netzbetrieb bei der Oberbetriebsleitung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Winter P., Direktor, Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättedienst der Generaldirektion der SBB, 3000 Bern.

B. Kommissionen des VSE – Commissions de l'UCS

Ernannt vom Vorstand des VSE - Nommées par le Comité de l'UCS Amtsdauer 1972/73/74 - Période 1972/73/74

1. Kommission für Energietarife – Commission pour les tarifs d'énergie électrique

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Übrige Mitglieder:

Büttikofer U. V., Direktor, Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, 4500 Solothurn.

Golay R., ingénieur-conseil, Cie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Heimlicher E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Hofer F., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Hugentobler E., Direktor, Elektra Fraubrunnen, 3303 Jegenstorf.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

tricité, 1211 Genève.

4600 Olten.

6500 Bellinzona.

8023 Zürich.

6900 Lugano.

2. Kommission für Personalfragen – Commission pour les questions de personnel

Präsident:

Isler R., Dr. iur., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 8023 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Aeschimann C., Dr. h. c., Delegierter des Verwaltungsrates, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Babaiantz C., Dr en droit, directeur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates, Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno.

Lagier J.C., ingénieur attaché à la direction, Service de l'Elec-

von Schulthess H., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich,

Vicari E., direttore, Officina Elettrica Comunale di Lugano,

Légeret M., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität,

Piffaretti F., direttore, Azienda Elettrica Comunale,

Grob E., Dr. iur., Direktor, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG und des Kraftwerkes Laufenburg, 4335 Laufenburg.

Hertig G., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern. Marro A., directeur, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

3. Kommission für Versicherungsfragen – Commission pour les questions d'assurance

Hertig G., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Übrige Mitglieder:

Cand P., lic. en droit, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates, Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno.

Hadorn H., Vizedirektor, Elektrizitätswerk Basel, 4000 Basel.

Isler R., Dr. iur., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 8023 Zürich.

Notter A., Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Piller A., secrétaire général, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Wisler H., Dr. rer. pol., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

4. Kommission für Rechtsfragen – Commission pour les questions juridiques

Präsident:

Ursprung P., Dr. iur., Vizedirektor, Motor-Columbus AG, 5401 Baden.

Übrige Mitglieder:

Althaus R., Dr. iur., Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Cand P., lic. en droit, S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Grob E., Dr. iur., Direktor der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG und des Kraftwerkes Laufenburg, 4335 Laufenburg. Gugler A., Dr. iur., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Huber W., Dr. iur., Alusuisse, 8008 Zürich.

Laubi A., Dr. iur., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 8023 Zürich.

Piller A., secrétaire général, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Wanner F., Dr. iur., Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Kunz A., Vizedirektor der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Poltier L., vice-directeur de la S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

5. Kommission für Fragen der Kriegsorganisation – Commission pour les questions d'organisation de guerre

Präsident:

Duval E., ingénieur, place Ambuel, 1950 Sion.

Übrige Mitglieder:

Bögli E., Ing., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Gees J., Direktor, Kraftwerke Hinterrhein AG, 7430 Thusis.
Heimlicher E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Hofer F., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern. Jordan J., Direktor, Gemeindewerke Uster, 8610 Uster.

Pilicier R., président de la direction, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

von Schulthess H., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Sciaroni L., direttore, Azienda Elettrica Ticinese, 6500 Bellinzona. Strebel H., Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Wälti A., Chef der Abteilung Kraftwerke, Generaldirektion SBB, 3000 Bern.

Wetter K., Direktor, Schweizerische Aluminium AG, 3965 Chippis.

Ex officio: Der Direktor des VSE und das Starkstrominspektorat.

6. Kommission für Aufklärungsfragen – Commission pour les questions d'information

Präsident:

Wanner F., Dr. iur., Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Dreier H., Direktionspräsident Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates, Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno. Gugler A., Dr. iur., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Martin J. J., directeur commercial, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens.

Wisler H., Dr. rer. pol., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

7. Kommission für Fragen der Rundsteuertechnik – Commission pour les questions de télécommande centralisée

Präsident:

Mühlethaler H., Chef der Abteilung für Mess- und Fernwirkanlagen, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Übrige Mitglieder:

Anastasi R., dipl. Ing. ETH, Società Elettrica Sopracenerina, 6600 Locarno.

Bentele G., Techniker, St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, 9000 St. Gallen.

Clément R., Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.
Huber V., Oberbetriebsleiter, Elektrizitätswerk des Kantons
Zürich, 8022 Zürich.

Kümmerly H., Chef des Büros für Zähler und Netzkommandoanlagen, Bernische Kraftwerke AG, 2560 Nidau.

Schadegg W., Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zähler- und Uhrenabteilung, Pfingstweidstrasse 85, 8005 Zürich.

Steinemann H., Direktor, Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen, 8201 Schaffhausen.

Tribolet W., chef de division de la distribution, Service de l'Electricité de Genève, 1211 Genève.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

8. Kommission für Diskussionsversammlungen über Betriebsfragen Commission pour les journées de discussions sur les questions d'exploitation

Präsident:

Kuhn E., Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Schindler E., Direktor, Industrielle Betriebe der Stadt Aarau, 5000 Aarau.

Sommerer O., Direktor der Elektra Birseck, 4142 Münchenstein. Thévenaz R., chef de section, Service de l'Electricité de Genève, 1211 Genève.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

9. Kommission für Holzschutz im Leitungsbau – Commission pour la protection des bois dans la construction de lignes

Präsident: Seiler F., Vorsteher der Installationsabteilung, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Übrige Mitglieder:

Giovanon R., Betriebsleiter der Licht- und Kraftwerke Glattfelden, 8192 Glattfelden.

Meyer G., Technischer Adjunkt der St.-Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, 9000 St. Gallen.

Michel A., Chef-Stellvertreter der Abteilung Leitungsbau der Centralschweizerischen Kraftwerke, 6002 Luzern.

Panchaud P.D., chef du Service des réseaux de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Richner G., Chef der Leitungsbauabteilung des Aargauischen Elektrizitätswerkes, 5000 Aarau.

Stösser J., Chef des Leitungsbaues, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich*).

Vertreter der PTT:

Steinle H., technischer Beamter der Linienabteilung, General-direktion PTT, 3000 Bern*).

Wissenschaftlicher Mitarbeiter:

Wälchli O., Prof., Dr. sc. nat., Leiter der Biologischen Abteilung, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 9000 St. Gallen*).

Ex officio: Der Direktor des VSE.

^{*)} Mitglieder des Arbeitsausschusses. — Membres du bureau.

10. Kommission für Zählerfragen – Commission pour les questions de compteurs

Präsident:

Brugger H., Chef der Zählerabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8953 Dietikon.

Übrige Mitglieder:

Desponds R., chef du service des compteurs, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens.

Fiala J.-J., chef de la section compteurs, Service de l'Electricité de Genève, 1211 Genève.

Kümmerly H., Chef des Büros Zähler und Netzkommandoanlagen, Bernische Kraftwerke AG, 2560 Nidau.

Mühlethaler H., Chef der Abteilung für Mess- und Fernwirkanlagen, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Müller E., Prüfamtvorsteher, Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau, Burgerholzstrasse 48, 8500 Frauenfeld.

Schadegg W., Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zähler- und Uhrenabteilung, Pfingstweidstrasse 85, 8005 Zürich.

Steiner N., Chef der Zählerabteilung der Elektra Birseck, 4142 Münchenstein.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

11. Kommission für Organisation und elektronische Datenverarbeitung Commission pour l'organisation et le traitement électronique de l'information

Präsident:

Gabathuler H., Leiter der Dienststelle für Organisation der Stadt St. Gallen, 9000 St. Gallen.

Übrige Mitglieder:

Baldesberger R., kaufmännischer Mitarbeiter, Elektrizitätswerk Basel, 4000 Basel.

Dreyer J. L., directeur, Service de l'Electricité de la Ville de Neuchâtel, 2000 Neuchâtel.

Maeder E., adjoint administratif à la direction, Services Industriels de Genève, 1211 Genève.

Manser E., Chef der Datenverarbeitungsanlage, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Martin J. J., directeur commercial, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens

Python G., chef de l'automation, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Steiger F., dipl. Elektroing., Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern. Vicari E., direttore, Officina Elettrica Comunale di Lugano, 6900 Lugano.

Weber H., Chef der kaufm. Abteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Wenk R., Techniker, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

12. Kommission für die Einkaufsabteilung – Commission pour la Section des Achats

Präsident:

Sommerer O., Direktor, Elektra Birseck, 4142 Münchenstein.

Übrige Mitglieder:

Engeli E., Einkaufschef, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Joos M., Verwalter, Elektrizitätswerk der Stadt Frauenfeld, 8500 Frauenfeld.

Kalbfuss M., chef de service, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens.

Niklaus K., Einkaufschef, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 3007 Bern.

Winteler H., Direktor, Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG, 8645 Jona.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

13. Ärztekommission zum Studium der Starkstromunfälle Commission des médecins pour l'étude des accidents dus au courant fort

von Schulthess H., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Allgöwer M., Prof. Dr. med., Vorsteher der Chirurgischen Universitätsklinik, Bürgerspital, 4000 Basel.

Baur E., Dr. med., Arzt der Zentralverwaltung der Schweiz. Unfallversicherungsanstalt, 6000 Luzern.

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Fischer H., Prof. Dr. med., Witellikerstrasse 60, 8702 Zollikon. Matter P., Dr. med., Krankenhaus Davos, 7270 Davos. Serati A., Dr. med., Chefarzt der SBB, Bollwerk 10, 3000 Bern.

Steinemann H., Direktor, Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen, 8201 Schaffhausen.

Stofer A.R., Dr. med., Oberarzt des Gerichtsmedizinischen Institutes, Bühlstrasse 20, 3000 Bern.

Ex officio: Der Direktor des VSE und das Starkstrominspektorat.

14. Delegation für Verhandlungen mit dem VSEI – Délégation pour les pourparlers avec l'USIE

Präsident:

Fonjallaz A., sous-directeur, Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Übrige Mitglieder:

Hess H., Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Joos M., Verwalter, Elektrizitätswerk der Stadt Frauenfeld, 8500 Frauenfeld.

Seiler F., Vorsteher der Installationsabteilung, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

15. Prüfungskommission für die Meisterprüfungen des VSEI und des VSE Commission pour les examens de maîtrise de l'USIE et de l'UCS

Präsident:

Hofer F., Ingenieur, 6000 Luzern.

Vertreter des VSE:

Bolomey P., chef de réseau, Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1110 Morges.

Frei W., Elektroing., AG Elektrizitätswerke Bad Ragaz, 7310 Bad Ragaz.

Hess H., Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Ersatzmänner des VSE:

Bentele G., St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, 9000 St. Gallen.

Meyer U., Chef der Installationsabteilung, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Schwaller V., Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Vertreter der PTT:

Gmiir A., Adjunkt der Sektion Teilnehmer- und Starkstromanlagen, Generaldirektion der PTT, 3000 Bern.

Vertreter des eidg. Starkstrominspektorates:

Grüter R., Dr., 8008 Zürich.

Ersatzmann: Albrecht A., 8008 Zürich.

Sekretär:

Ganz F., 8002 Zürich.

16. Kommission für die Prüfung von Kontrolleuren für elektrische Hausinstallationen des eidg. Starkstrominspektorates

Commission pour les examens des contrôleurs des installations électriques intérieures de l'Inspection fédérale des installations à courant fort

Präsident:

Homberger E., Oberingenieur, eidg. Starkstrominspektorat, 8008 Zürich.

Vertreter des eidg. Starkstrominspektorates:

Albrecht A., Chef der Abteilung Militär- und Tankanlagen, Zürich.

Ammann Ch., Chef des Bureau Lausanne.

Vertreter der kontrollpflichtigen Elektrizitätswerke:

Leuba J.-P., chef de la section contrôle, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, 1000 Lausanne.

Terabuso P., capo servizio, Officina Elettrica Comunale di Lugano, 6900 Lugano.

17. Vertreter des VSE im – Représentants de l'UCS au Comité de direction de

l'Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'énergie électrique (UNIPEDE)

Aeschimann C., Dr. h. c., Delegierter des Verwaltungsrates, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten (membre de droit). Babaiantz C., Dr., directeur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne. *Trümpy E.*, Dr. sc. techn., Direktionspräsident, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Schweizerische Mitglieder von Comités d'Etudes der UNIPEDE: Membres suisses de Comités d'Etudes de l'UNIPEDE:

Energie nucléaire:

Elmiger E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Assurance du risque nucléaire (Groupe de travail):

Hertig G., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Production thermique:

de Haller Y., ingénieur en chef, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Production hydraulique:

Seylaz E., directeur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Grands réseaux et interconnexions internationales:

Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Distribution:

Desmeules J., directeur, Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Tarification:

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Développement des applications de l'énergie électrique:

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Chauffage électrique et climatisation des locaux (Groupe de travail): Locher W., Chef der Energieverwertung, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Statistiques:

Wisler H., Dr. rer. pol., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Relations Publiques:

Lehner G., Direktor, «Elektrowirtschaft», Bahnhofplatz 9, 8023 Zürich.

Courbes de charge (Sous-Comité):

Hofer F., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Coordinations de la recherche dans l'industrie électrique:

Elmiger E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Groupe médical d'études:

Allgöwer M., Prof. Dr. med., Bürgerspital Basel, Chirurgische Universitätsklinik, 4000 Basel.

Emploi des ordinateurs dans les entreprises d'électricité (Groupe de travail):

Meystre P., directeur, Electro-Calcul, 1001 Lausanne.

C. Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft (SLG) Union Suisse pour la Lumière (USL)

Sitz beim SEV - Siège à l'ASE

Vorstand - Comité

Präsident: Spieser R., dipl. Ingenieur, Professor, Zürich.

Vizepräsident: Böckli H. R., Architekt SIA, Direktor der Suter & Suter, Architekten, Basel.

Übrige Mitglieder:

Amstein R., dipl. Ingenieur, beratender Ingenieur, Zürich.

Bitterli E., dipl. Ingenieur, Chef des Eidg. Arbeitsinspektorates
des 3. Kreises, Zürich, Vertreter des BIGA.

Heimlicher E., dipl. Ingenieur, Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, Baden. Vertreter des VSE.

Kessler H., Ingenieur, Prokurist Philips AG, Zürich, Vertreter der Gemeinschaft Schweiz. Glühlampenfabriken.

Mäder F., Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Wabern, Vertreter des AMG.

Schatzmann J., Dr., Vizedirektor der BAG, Bronzewarenfabriken AG, Turgi (AG), Vertreter des Verbandes der Beleuchtungsindustrie

Rubeli J., directeur, SWISEL, Genève.

Walthert R., Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Bern, Vertreter der Bf U.

Rechnungsrevisoren - Vérificateurs des Comptes

Gaberell P., directeur de l'OFEL, Lausanne. Mathys K., Vizedirektor, Baumann, Kölliker AG, Zürich. Suppléant:

Burri A., Fabrikant, Zürich.

Sekretariat – Secrétariat

Sekretär: Wuillemin A.O., Ingenieur, Zürich. Telephon (01) 658637

Kommissionen der SLG – Commissions de l'USL

Ernannt vom Vorstand der SLG

Nommées par le Comité de l'USL

1. Beratende Kommission – Commission consultative

Vorsitzender: R. Spieser

Amstein, R. . . dipl. Ing., beratender Ingenieur, Zürich Dünner, E. . . dipl. Ing., Direktor des SEV, Zürich Gaberell, P. . . directeur de l'Office d'Electricité de la Suisse

romande, OFEL, Lausanne

Heimlicher, E. . dipl. Ing., Direktor der NOK, Baden

Lehner, E. . . Direktor der ELWI, Schweizerische Gesellschaft

für Elektrizitätsverwertung, Zürich

Meyer, H.J. . . Direktor der Alumag-Belmag AG, Zürich

Spieser, R. . . dipl. Ing., Professor, Zürich Stücheli, W. . . dipl. Arch. BSA/SIA, Zürich

Täuber, R. . . Werbefachmann, Philips AG, Zürich Tschudin, W. . Dr., Sekretär des VSEI, Zürich

Urech, O. . . . Direktor der Osram AG, Zürich Walter, F. . . Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, Bern

Walthert, R. . Direktor der BFU, Bern

Sekretär: A.O. Wuillemin, Sekretär SLG, Zürich

2. Nationalkomitee der Internationalen Beleuchtungs-Kommission (CIE) Comité national de la Commission Internationale de l'Eclairage (CIE)

(gültig bis Generalversammlung 1972) – (valable jusqu'à l'assemblée générale de 1972)

Präsident: R. Spieser

Übrige Mitglieder:

Ganz E., Dr. phil. nat., Vizedirektor, Ciby-Geigy AG, Basel.

Mathis W., Ingenieur, Prokurist, Osram AG, Zürich

Riemenschneider W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Buchs ZH.

Ex officio: Der Vorstand und der Sekretär der SLG

FG 1, Allgemeine Leitsätze – Recommandations générales

Vorsitzender: E. Bitterli

dipl. Ingenieur, Chef des Eidg. Arbeitsinspektorates des 3. Kreises, Utoquai 37, 8008 Zürich Bitterli, E. . . Ingenieur, Vizedirektor, F. Knobel & Co., Ver-Dubs, A. . . . kaufsbüro Zürich, Josefstrasse 92, 8031 Zürich

19, avenue d'Ouchy, 1001 Lausanne Ernst, R. . . . Farner, A. dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper

G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, 4000 Basel Prof. Dr. med., Direktor der Universitäts-Augen-

Goldmann, H... klinik, Freiburgstrasse 8, 3000 Bern

dipl. Ingenieur, Direktor der Rovo und Claude AG, Karstlernstrasse 9, 8048 Zürich Gruber, W. . .

Techn. Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Haupt, W. . .

Kessler, H. . .

Lavanchy, J.

Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Flurex, 34, avenue Recordon, 1000 Lausanne Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Ingenieur, Prokurist der Osram AG, Limmatagenieur, 2001 Zürich Mäder, F.

Mathis, W. . . quai 3, 8001 Zürich

ancien directeur, 13A, chemin des Semailles, 1212 Grand-Lancy (GE) Roesgen, M.

dipl. Ingenieur, Prof., Zürichbergstrasse 81, 8044 Spieser, R. . . Zürich

Mitarbeiter:

Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektri-Herzig, M. . . zitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18-22, 3000 Bern

FG 2, Messtechnik - Technique de la mesure

Vorsitzender: A. Farner

dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper, Farner, A. . .

G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, 4000 Basel Techn. Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Haupt, W. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektri-Herzig, M. . . zitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18-22, 3000 Bern

Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 24, 3084 Wabern Mäder, F.

Ingenieur, BAG, Bronzewarenfabrik AG, 5300 Mühling, R... Turgi

Riemenschneider, W., Vizedirektor, Ingenieur, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs (ZH)

FG 3. Farben – Couleurs

Vorsitzender: J. Rubeli

Dr., 6775 Ambri Celio, T. . . .

Prof. ETH, Hadlaubstrasse 137, 8006 Zürich Ess. H. Gehrig, F., Frl. Innenarchitektin, Farbberaterin IACC, Spiegelgasse 13, 8001 Zürich

dipl. Physiker, Sektionschef, Eidg. Materialprüf-Heuberger, A. . anstalt (EMPA), Unterstrasse 11, 9000 St. Gallen

Landolt, W. . . dipl. Ingenieur-Chemiker, Farbenfabrik Dr. A. Landolt AG, Brühlstrasse, 4800 Zofingen

Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Mäder, F. . .

directeur, SWISEL, case postale, 1211 Genève Rubeli, J. . Spillmann, W. . Lehrer für Zeichnen und Farbe, Wülflingerstrasse 71, 8400 Winterthur

Straub, E. . . Dr., Sekretär des Verbandes Schweiz. Lack- und Farbenfabrikanten (VSLF), Neugasse 6, 8005 Zürich

FG 4, Vokabular - Vocabulaire

Vorsitzender: H. vakant

Die Fachgruppe wird nach Bedarf ad hoc zusammengestellt

FG 5, Öffentliche Beleuchtung – Eclairage public

Vorsitzender: H. Gloor

Borel, P. . . dipl. Ingenieur, Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern

Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoria-Egli, W. . . .

platz 2, 3000 Bern H. Leuenberger, Fabrik elektrischer Apparate, Erny, E. . . . 8154 Oberglatt

Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Fischer, A. . .

Gloor, H. . . Chef der öffentlichen Beleuchtung, Elektrizitäts-

werk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel dipl. Ingenieur, Direktor der Rovo und Claude Gruber, W. . .

AG, Karstlernstrasse 9, 8048 Zürich Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Kessler, H. . . Postfach, 8027 Zürich

Leuch, H. . . . dipl. Ingenieur, David-Hess-Weg 17, 8038 Zürich ingénieur dipl., chef du service technique du TCS, Ludin, A. . . . 9, rue Pierre-Fatio, 1200 Genève

Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Bern Mäder, F. . .

Ingenieur, Vizedirektor, Baumann, Koelliker AG für elektrotechnische Industrie, Sihlstrasse 37, Mathys, A. . . 8001 Zürich

Meier, H. . . . dipl. Bauingenieur, Hauptstrasse 236, 5035 Unterentfelden (Vertreter VSS)

Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs

Rollard, P. . . prof., ingénieur-conseil, chemin du Gué, 1213 Petit-Lancy directeur, SWISEL, case postale, 1211 Genève

Rubeli, J. . Ruckstuhl, F. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern

chef de la section de l'éclairage public, Service de l'Electricité, 12, rue du Stand, case postale 16, Serex, R. . . 1200 Genève

Sommerhalder, O., Lichttechniker, Bubenbergstrasse 10, 8027 Zürich Stein, W. . . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich

Prokurist, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Stösser, J. . . Postfach, 8022 Zürich

Ingenieur, Direktor der Industriellen Betriebe Wohlen, 5610 Wohlen Tanner, H. . .

dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Fluss-Thalmann, H. . bau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern

Walthert, R. Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern

Wartmann, W. Ingenieur, Centralschweizerisches Kraftwerk AG, Hirschengraben 33, 6002 Luzern

dipl. Ingenieur, Unternehmer, 4710 Balsthal Wettstein, H. Wichser, A. . Ingenieur, Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich

Wittwer, E. . . Ingenieur, BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300

FG 5A, Öffentliche Beleuchtung

1. Teil: Strassen und Plätze

Eclairage public

1re partie: rues, routes et places

Vorsitzender: W. Riemenschneider

Egli, W. Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern

Erny, E. . . . H. Leuenberger, Fabrik elektrischer Apparate, 8154 Oberglatt

Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Fischer, A. . . Postfach, 8023 Zürich Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Kessler, H. . . Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs ZH Serex, R. . . . chef de la section de l'éclairage public, Service de l'Electricité, 12, rue du Stand, case postale 16, 1200 Genève Stein, W. . . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich Stösser, J. . . Prokurist, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Postfach, 8022 Zürich dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Fluss-Thalmann, H. . bau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern Ingenieur, Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich Wichser, A. . . Ingenieur, Prokurist der BAG Bronzewarenfabrik Wittwer, E. . AG, 5300 Turgi

FG 5B, Strassentunnel und Unterführungen – Tunnels routiers et passages inférieurs

Vorsitzender: vakant

dipl. Ingenieur, Schweiz. Beratungsstelle für Un-Borel, P. . . . fallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern Erni, J. M. . . ingénieur dipl., Société Générale pour l'Industrie, 71, avenue Louis-Casaï, case postale 158, 1216 Cointrin Genève Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Fischer, A. . . Gallati, F. . . Ingenieur, Elektro-Watt AG, Talacker 16, 8001 Zürich dipl. Ingenieur, Direktor der Rovo und Claude Gruber, W. . . AG, Karstlernstrasse 9, 8048 Zürich, Postfach, 8023 Zürich Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektri-Herzig, M. . . zitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18-22, 3000 Bern Jenni, M. . . . dipl. Ingenieur, Ing.-Büro, Alte Landstrasse 22, 8803 Rüschlikon dipl. Ingenieur, David-Hess-Weg 13, 8038 Zürich ingénieur dipl., chef du service technique du TCS, Leuch, H. . . . Ludin, A. . . 9, rue Pierre-Fatio, 1200 Genève Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Mäder, F. Mathys, A. . . Ingenieur, Vizedirektor, Baumann-Koelliker AG, Sihlstrasse 37, 8001 Zürich ingénieur, 3, chemin des Sauges, 1000 Lausanne Rappo, J. . . Ingenieur, Rätusstrasse 1, 7000 Chur prof., ingénieur-conseil, 21, chemin du Gué, 1213 Rieder, G. Rollard, P. Petit-Lancy directeur, SWISEL, case postale, 1211 Genève Rubeli, J. . Rubeli, J. . . . Ruckstuhl, F. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern dipl. Ingenieur, Chef der Technischen Dienste des Schild, K.... ACS, Laupenstrasse 2, 3000 Bern Ingenieur, Sonnenrainweg 1, 5430 Wettingen Spendal, E. . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Stein, W. . . . Zürich Weber, J. F... ingénieur dipl., ingénieur cantonal, Département des travaux publics, 6, rue de l'Hôtel-de-Ville, 1200 Genève Wichser, A. . . Ingenieur, Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich

FG 5C, Autobahnen und Express-Strassen -Autoroutes et routes-express

dipl. Ingenieur, Schweiz. Beratungsstelle für Un-

Vorsitzender: vakant

fallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern Brentano, D. . Motor-Columbus AG, Parkstrasse 27, 5400 Baden Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoria-platz 2, 3000 Bern Egli, W. . . . Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Fischer, A. . . dipl. Ingenieur, Kreisingenieur II, Tief bauamt des Gull, K. . . . Kantons Zürich, Walchetor, 8001 Zürich Ingenieur, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Habersaat, H. . Postfach, 8022 Zürich

dipl. Ingenieur, Ing.-Büro, Alte Landstrasse 22, Jenni, M. . . . 8803 Rüschlikon Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Kessler, H. . . dipl. Ingenieur, David-Hess-Weg 17, 8038 Zürich Leuch, H. . . . Ludin, A. . . . dipl. Ingenieur, Chef des Technischen Dienstes des TCS, 9, rue Pierre-Fatio, 1200 Genève Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Mäder, F. . . dipl. Bauingenieur, Hauptstrasse 236, 5035 Unter-Meier, H. . . entfelden Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs ZH Rollard, P. . . prof., ingénieur-conseil, 21, chemin du Gué, 1213 Petit-Lancy dipl. Ingenieur, Chef der Technischen Dienste des Schild, K. . . . ACS, Laupenstrasse 2, 3000 Bern Spendal, E. . . Ingenieur, Sonnenrainweg 1, 5430 Wettingen Stein, W. . . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich Thalmann, H. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern Ingenieur, Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich Wichser, A. . . FG 5D, Kandelabernormierung – Normalisation des candélabres Vorsitzender: W. Wartmann Entreprises Electriques Fribourgeoises, 25, Pérolles, Bovet, J. . . . 1700 Fribourg Burri, A. . . A. Burri AG, Fabrikstrasse 17, 8005 Zürich Ingenieur, Vizedirektor, F. Knobel & Co., Verkaufsbüro Zürich, Josefstrasse 92, 8031 Zürich Dubs, A. . . Chef der Sektion öffentliche Beleuchtung, Elektri-Erne, A. . . zitätswerk der Stadt St. Gallen, St. Leonhardstrasse 15, 9000 St. Gallen H. Leuenberger, Fabrik elektrischer Apparate, Erny, E. . . . 8154 Oberglatt dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper, Farner, A. . . G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, 4000 Basel Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Fischer, A. . Fischer, E. . . Direktor, E. Fischer AG, Amriswilerstrasse 4, 8890 Romanshorn Sachbearbeiter der Abteilung Licht, Bernische Freiburghaus, E. Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern Chef der öffentlichen Beleuchtung, Elektrizitäts-Gloor, H. . . . werk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel Miauton & Cie. S.A., 1820 Montreux Jouvenat, F. Habersaat, H. . Ingenieur, Chef der Abteilung für öffentliche Beleuchtung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Postfach, 8022 Zürich Haberthür, Stahlbau, Aareweg, 3270 Aarberg Aluminium AG, Menziken, 5737 Menziken Schleuderbetonwerk AG, Bahnhofstrasse 110, Haberthür, Th. Holliger, M. Kohler, P. . 8001 Zürich Schweizerische Normenvereinigung, Kirchenweg 4, 8032 Zürich chef de section, Service de l'Electricité de la Ville Mottet, M. . . de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne Nötel, H. . . . Alumag-Belmag AG, Giesshübelstrasse 30, Postfach, 8027 Zürich Pilet, A. . . . fondé de pouvoir, chef du réseau de la Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens-Montreux Serex, R. . . . chef de la section de l'Eclairage public, Service de l'Electricité, 12, rue du Stand, case postale 16, 1200 Genève Stein, W. . . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich dipl. Ingenieur, Sektionschef des Instituts für Sulger Büel, S. Strassenbau der ETH, Gloriastrasse 82, 8044 Zürich Thalmann, H. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern dipl. Ingenieur, Sägesser Worb AG, 3076 Worb Wagner, K. . Walthert, R. Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfall-

verhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern

6002 Luzern

Wuillemin, A. O. Ingenieur, Sekretär SLG, 8008 Zürich

Wartmann, W.

Ingenieur, Chef der öffentlichen Beleuchtung,

Centralschweiz. Kraftwerke, Hirschengraben 33,

Borel, P. . . .

FG 5E, Tankstellenbeleuchtung – Stations à essence

Vorsitzender: H. Wettstein

dipl. Ingenieur, Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektri-Borel, P. . . .

Herzig, M. . . zitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18-22, 3000 Bern

directeur, Westi-Néon S.A., 1039 Cheseaux-sur-Imfeld, Ch. . .

Lausanne

Stein, W. . . . beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich

Wettstein, H. .

dipl. Ing., Unternehmer, Gaissgässli 54, 4710 Balsthal Ingenieur, Prokurist der BAG, Bronzewarenfabrik Wittwer, E. . .

AG, 5300 Turgi

FG 6, Unterricht – Enseignement

Vorsitzender: R. Spieser

Bitterli, E. . . dipl. Ingenieur, Chef des Eidg. Arbeitsinspektorates

des 3. Kreises, Utoquai 37, 8008 Zürich Ingenieur, Vizedirektor, F. Knobel & Co., Verkaufsbüro Zürich, Josefstrasse 92, 8031 Zürich Dubs, A. . . .

dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper, Farner, A. . . G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, 4000 Basel

Gatti, A. dipl. Ingenieur, Büchnerstrasse 24, 8006 Zürich Herbst, C.H. . dipl. Ing., Brauchli u. Amstein, Mühlebachstrasse 43, 8008 Zürich

Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Kessler, H. . .

Landolt, W. . . dipl. Ing.-Chem., c/o Dr. Landolt AG, 4800 Zofingen

Lins, G. . . . Ingenieur, Chef des Beratungsdienstes, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich

Ingenieur, Prokurist der Osram AG, Limmat-Mathis, W. . .

Mathis, W. . . . Ingenieur, Frontist der Colland 1.6, quai 3, 8001 Zürich
Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs ZH

Ingenieur, Fachlehrer, kant. Gewerbeschule Schwere, H. . .

Aarau, Neugutstrasse 8, 5000 Aarau

Spieser, R. . . dipl. Ingenieur, Prof., Zürichbergstrasse 81, 8044 Zürich

prof., Technicum cantonal vaudois, chemin de la Stähli, Ch. A. . Tour-Grise 8, 1000 Lausanne

Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Stein, W. . . . Zürich

Treyvaud, G. . chef du service de l'éclairage public, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne

Aktenempfänger:

Ingenieur, Chef der Installationsabteilung, Elektri-Hess, H. . . . zitätswerk des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach, 8022 Zürich

Meyer, R. . . Installationschef des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich

FG 7, Beleuchtung von Sportanlagen – Eclairage de terrains de sports

Vorsitzender: H. Kessler

Baumann, Ch. . Lichttechniker, Osram AG, Limmatquai 3, Postfach, 8022 Zürich

Ingenieur, Alpenstrasse 4, 3000 Bern Eigenmann, K.

Sachbearbeiter, c/o Hans Bracher, Sportplatzbau, Halen 15, 3037 Stuckishaus Handloser, R. .

Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektrizi-Herzig, M. . . tätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18-22, 3000 Bern

Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Kessler, H. . . Postfach, 8027 Zürich

dipl. Ingenieur, Rainweg 7, 8700 Küsnacht Leuch, H.. Meierhofer, E.. Sportlehrer, Eidg. Turn- und Sportschule, 2532

Magglingen Installationschef des Elektrizitätswerkes der Stadt Meyer, R. . . Zürich, Postfach, 8023 Zürich

Rosenberger, H. Alumag-Belmag AG, Giesshübelstrasse 30, Postfach, 8027 Zürich

Ruegg, Otto A. dipl. Ing., Feldeggstrasse 42, 8008 Zürich

chef du service de l'éclairage public, Service de Treyvaud, G. . l'Electricité de la Ville de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne

Wittwer, E. . . Ingenieur, BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi

Mitarbeiter:

Brandenberger, H., Reallehrer, Myrthenstrasse 4, 9000 St. Gallen Gasser, Hans H. dipl. Ingenieur, Dr. sc. techn., 6078 Lungern Ingenieur, Lehnstrasse 9, 9014 St. Gallen Haaga, G. Turnlehrer, Schimmelstrasse 5, 8003 Zürich

Maurer, E. Muzzulini, V. . Architekt, Winkelriedstrasse 34, 3000 Bern

FG 8, Automobilbeleuchtung -Eclairage des automobiles

Vorsitzender: R. Walthert

Prof. Dr., Dr. h. c., alt Direktor des Eidg. Amtes König, H. für Mass und Gewicht, Gossetstrasse 22, 3084 Wabern

Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Mäder, F. . .

Walthert, R. Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern

FG 9, Schulhausbeleuchtung – Eclairage des locaux scolaires

Vorsitzender: K. Eigenmann

dipl. Ingenieur, beratender Ingenieur, Brauchli Amstein, R. . . & Amstein, Mühlebachstrasse 43, 8008 Zürich

Bodmer, H. G. Dr. med., Leiter des schulärztlichen Dienstes, Parkring 4, 8002 Zürich

Ingenieurbüro Boess und Jenk, Königstrasse 271, Boess, W. . . . 3097 Liebefeld

Ingenieur, Alpenstrasse 4, 3000 Bern Eigenmann, K.

Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Kessler, H. Postfach, 8027 Zürich

Mathis, W. . . Ingenieur, Prokurist der Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich

architecte, chef du service des bâtiments, direction Meuwly, B. . des travaux, rue Beau-Séjour 8, 1000 Lausanne dipl. Architekt, Gerbergasse 45, 4000 Basel

Steinegger, J.C. Tuchschmid, E. Direktor der Siegfried Keller AG, Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen

Mitarbeiter:

Bühnenbau, 8872 Weesen Eberhard, H. .

FG 10, Natürliche Beleuchtung – Eclairage naturel

Vorsitzender: W. Mathis

Allemann, R. . Ingenieur, Elektrowirtschaft, Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich

Böckli, R. . . Architekt SIA, Direktor, Suter & Suter, Architekten, Engelgasse 12, 4000 Basel

Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektrizi-Herzig, M. . . tätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18-22, 3000 Bern

Marelli, M. . . Chef der Projektierungsabteilung, Novelectric AG, Lichtzentrum, 8107 Buchs

Mathis, W. . . Ingenieur, Prokurist der Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich

Ingenieur, Eidg. Arbeitsinspektorat, Neugasse 30, Rohrer, H. U. . 9000 St. Gallen

dipl. Ingenieur, Prof., Zürichbergstrasse 81, 8044 Spieser, R. . . Zürich

Tuchschmid, E. Direktor der Siegfried Keller AG, Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen

Valko, P. . . . Dr., Schweiz. Meteorologische Zentralanstalt, Krähbühlstrasse 58, 8044 Zürich

Vuijk, P. . . . dipl. Ingenieur, BAG, Bronzewarenfabrik, 5300 Turgi

Walter, F. . . Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, 3003

D. Kommissionen und Rechtspersonen mit eigener Rechnungsablage Commissions et personnes morales dont les comptes sont tenues séparément

1. Schweizerisches Nationalkomitee der Welt-Energie-Konferenz Comité National Suisse de la Conférence mondiale de l'Energie

Ausschuss - Bureau

Präsident: Etienne E. H., ingénieur, 1093 La Conversion.

Vizepräsident: Hochreutiner R., directeur général et administrateur délégué de la Société Générale pour l'Industrie, 71, avenue Louis-Casaï, 1216 Cointrin.

Übrige Mitglieder:

Berchtold M., Professor der Thermodynamik an der ETH-Z, Usser Allmend 6, 8700 Küsnacht.

Jenny E., Dr., Brown, Boveri & Cie. AG, Abt. Z, 5400 Baden.

Jordi F., Direktor des Gas- und Wasserwerkes der Stadt Basel, Binningerstrasse 6, 4001 Basel.

Stucky G., Dr., Erdöl-Vereinigung, Militärstrasse 24, 8004 Zürich.

Vertreter des SEV: Richard R., Präsident des SEV, directeur du Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne.

Vertreter des VSE: Schaerer R., Direktor der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Sekretär: Ebener A., dipl. Ing. ETH, Postfach 399, 4002 Basel.

Le manque de place ne permet pas de citer ici les noms de tous les membres de ce comité, qui est indépendant de l'ASE et de l'UCS.

Die vollständige Zusammensetzung dieses vom SEV und VSE unabhängigen Komitees muss hier wegen Raummangels unterbleiben.

2. Korrosionskommission - Commission de corrosion

Kontrollstelle durch den SEV zur Verfügung gestellt - Office de contrôle mis à la disposition par l'ASE

Präsident: Baumann E., Dr. sc. techn. h. c., Prof., Leiter des Institutes für Technische Physik und der Abteilung für industrielle Forschung (AfiF) der ETH, Aussenstation Hönggerberg, Postfach, 8049 Zürich1).

Übrige Mitglieder:

Bertschmann H. J., Vizedirektor der Verkehrsbetriebe Zürich,

Böhni H., Dr., Abteilungschef der Eidg. Materialprüfanstalt, 8600 Dübendorf⁷).

Borgeaud A., Oberingenieur-Stellvertreter der Bauabteilung der Generaldirektion der SBB, 3000 Bern⁵).

Ehrbar J., dipl. Elektroingenieur, CIBA AG, 4000 Basel⁸).

Etter F., dipl. Elektrotechniker, D+B, 3000 Bern 6).

Frautschi A., dipl. Ing., Chef des Services Industriels de Nyon, 1260 Nyon²).

Friedli J., dipl. Ingenieur, Abteilung Kraftwerke der Generaldirektion SBB, Bern⁵).

Grimm E., Sektionschef der Berner Alpenbahnen (BLS), Genfergasse 11, 3001 Bern³).

Hainfeld R., Chef der Sektion Schutzmassnahmen und technische Dienste, Generaldirektion PTT, 3000 Bern 4).

Häusermann S., technischer Beamter, Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion PTT, 3000 Bern.

Hochweber M., Dr., Sektionschef der Eidg. Materialprüfanstalt, 8600 Dübendorf⁷).

Jaggi A., dipl. Bau-Ing. ETH/SIA, St. Albangraben 8, 4000 Basel. Juillard E., Prof. Dr. sc. techn., Dr. sc. techn. h. c., 51, avenue de Béthusy, 1012 Lausanne¹).

Scharpf A., dipl. Ing., Generalsekretär des Schweiz. Vereins von Gas- und Wasserfachmännern, Grütlistrasse 44, 8002 Zürich²). Strehler A., Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt St. Gallen,

9000 St. Gallen 1). Walter F., Sektionschef der D+B, 3000 Bern 6).

Ex officio: Homberger E., Oberingenieur des Starkstrominspektorates des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

2) in Gemeinschaft mit dem Schweizerischen Verein von Gas- und Wasserfachmännern (SVGW)

3) dem Verband Schweizerischer Transportunternehmungen (VST)

4) der Generaldirektion der Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe

5) der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen (SBB)

6) der Direktion der eidg. Bauten (D + B)
7) der Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt (EMPA)
8) des Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA).

1) L'ASE

2) en commun avec la Société suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux (SSIGE)

3) l'Union d'entreprises Suisses de Transport (UST) 4) la Direction Générale des entreprises des postes, téléphones et télé-

graphes (PTT)

5) la Direction Générale des Chemins de fer Fédéraux (CFF)

6) la Direction des constructions fédérales (D + B)

7) le Laboratoire Fédéral d'Essai des Matériaux (LFEM) 8) la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA).

Kontrollstelle - Office de contrôle

Leiter: Petermann R., Dr., Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

3. Forschungskommission des SEV und VSE für Hochspannungsfragen (FKH) Commission de l'ASE et de l'UCS pour l'étude des questions relatives à la haute tension (FKH)

Sitz beim SEV - Siège à l'ASE

Dieser Kommission gehören zurzeit 55 Elektrizitätswerke und 28 Industriefirmen, Finanzgesellschaften und Verbände an. Cette Commission comprend actuellement 55 centrales d'électricité et 28 entreprises industrielles, sociétés financières et associations.

Arbeitskomitee der FKH - Comité d'action de la FKH

Präsident: Elmiger E., dipl. Ing., Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Übrige Mitglieder:

Aeschlimann H., Dr., Vizedirektor der AG Brown, Boveri & Cie., Werk Oerlikon, 8050 Zürich.

Gass G., dipl. Ingenieur, Direktor der Elektra Baselland, 4410 Liestal.

Kläy H., Dr., alt Vizedirektor der Porzellanfabrik Langenthal AG. 1171 Bougy-Villars.

Martin G., ing.-électr. dipl. EPF, directeur, S.A. des Câbleries et

Tréfileries de Cossonay, 1303 Cossonay-Gare. Schwab F., Dr., dipl. Elektroing. ETH-Z, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Seylaz E., directeur commercial de la S. A. de l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Strebel H., dipl. Ing., Vizedirektor der Centralschweizerischen Kraftwerke, 6002 Luzern.

Weber H., Prof., Vorstand des Institutes für Fernmeldetechnik an der ETH, 8006 Zürich.

Wettler J., dipl. Ing., Sektionschef für Kraftwerkbetrieb, Abt. Kraftwerke der Generaldirektion SBB, 3000 Bern.

Zaengl W., Dr. ing., Prof. ETH-Z, Vorsteher und wissenschaftlicher Leiter der FKH, 8006/7 Zürich.

Mitglieder mit beratender Stimme:

Dünner E., Direktor des SEV, 8008 Zürich.

Vogelsanger E., dipl. Ing., Versuchsleiter der FKH, 8008 Zürich.

Protokollführer: Baumann W., dipl. Elektrotechniker, FKH, 8008 Zürich.

4. Schweizerische Kommission für Elektrowärme (SKEW) - Commission Suisse d'Electrothermic

Patronatskommission - Commission de patronage

Präsident: Büttikofer U. V., Direktor der Gesellschaft des Aareund Emmenkanals, 4500 Solothurn.

Übrige Mitglieder:

Bühler H., Präsident des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, 8023 Zürich.

Hertig G., Präsident der «Elektrowirtschaft», Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung, 8023 Zürich.

Richard R., Präsident des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, 1000 Lausanne.

Trümpy E., Dr., Präsident des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke, 4600 Olten.

Studienkommission - Commission d'étude

Präsident: Büttikofer U. V., Direktor, Gesellschaft des Aare-Emmen-Kanals, 4500 Solothurn.

Vizepräsident: Lehner G., Direktor, «Elektrowirtschaft», Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung, 8023 Zürich.

Mitglieder:

Wissenschaft

Leuthold H., Prof. für angewandte Elektrotechnik und Energiewirtschaft, ETH, 8006 Zürich.

Fabrikanten elektrothermischer Apparate¹)

Apparate für Anwendung in der Industrie:

Matta U., Oberingenieur, AG Brown, Boveri & Cie., 5400 Baden. Ein weiterer Vertreter vakant.

Apparate für Anwendungen in Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft:

Gugg A., Ingenieur, Therma AG, 8762 Schwanden. Mantel R., dipl. Ingenieur, Gebr. Mantel AG, 8353 Elgg.

Konsumenten von Elektrowärme²)

Industrie:

Bommer P., dipl. Physiker, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach.

Büchl A., dipl. Ingenieur, Metallwerke Dornach AG, 4143 Dornach. Wäspi R., dipl. Ingenieur, Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG, 4563 Gerlafingen.

Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft:

Brauchli E., dipl. Ingenieur, Ingenieur-Büro Brauchli & Amstein, 8008 Zürich.

Elektrizitätswerke³)

Lemmenmeier J., dipl. Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5400 Baden.

Grossen M., dipl. Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern. Piller J., ingénieur dipl., Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg.

Anastasi R., dipl. Ingenieur, Società Elettrica Sopracenerina, 6600 Locarno.

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke AG, 6002 Luzern.

Dänzer P., dipl. Ingenieur, Electricité Neuchâteloise S.A., 2000 Neuchâtel.

Büttikofer U. V., Direktor, Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, 4500 Solothurn.

Käppeli E., Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Geschäftsstelle

Lehner G., Direktor, «Elektrowirtschaft», Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung, Vizepräsident der SKEW, Bahnhofplatz 9, 8023 Zürich.

Sachbearbeiter: Allemann R., Ingenieur, «Elektrowirtschaft», 8023 Zürich.

Vertreten durch den SEV. – Représenté par l'ASE.
 Vertreten durch den EKV. – Représenté par l'UCE.
 Vertreten durch den VSE. – Représenté par l'UCS.

5. Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke (PKE) - Caisse de Pensions de Centrales suisses d'électricité (CPC)

Sitz - Siège: Zürich

Verwaltung – Administration

Ehrenpräsident: Zihlmann E., Dr., Mitglied des Verwaltungsausschusses der Centralschweizerischen Kraftwerke, 6002 Luzern¹).

Präsident: Wanner F., Dr., Direktor der Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich¹).

Vizepräsident: Dubochet R., directeur commercial de la Société Romande d'Electricité, 1815 Montreux-Clarens¹).

Übrige Mitglieder:

Ehrenmitglied: Disch Hch., pens. Schichtführer, Kraftwerk Löntsch (NOK), Netstal.

Chopard J. P., directeur, Compagnie industrielle et commerciale de Gaz S. A., Vevey, et Société du Gaz de la Plaine du Rhône,

De Werra G., chef de service des Services Industrielles de Sion, 1950 Sion²).

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates der Maggia- und Blenio-Kraftwerke AG, Locarno¹).

Gerber H., Chef des kommerziellen Dienstes der Vereinigten Bern-Worb-Bahnen, 3076 Worb²).

Gugler A., Dr., Direktor der Centralschweizerischen Kraftwerke AG, 6002 Luzern¹).

Isler R., Dr., Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, 8023 Zürich1).

Lang H., Maschinenmeister der Kraftwerke Wägital AG, 8854 Siebnen²).

Rappo F., chef du personnel, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne²).

Walder E., Gemeindeschreiber, 7050 Arosa, Einzelmitglied.

Sitz der Geschäftsstelle: Löwenstrasse 29, 8001 Zürich,

Tel. (051) 27 72 88. Direktor: E. Ursprung.

Gérance: Löwenstrasse 29, 8001 Zurich, tél. (01) 27 72 88.

Directeur: E. Ursprung.

1) Vertreter der Unternehmungen. - Délégués des entreprises.

2) Vertreter der Mitglieder. - Délégués des membres.

Kontrollstelle - Contrôle

Revisoren:

Amaudruz Roger, vice-directeur, Electricité Neuchâteloise S.A., 2000 Neuchâtel.

Iseli K., Prokurist, Elektrizitätswerk Wynau, 4900 Langenthal. Magginetti D., procuratore, Officine Idroelettriche della Maggia S.A., 6600 Locarno.

Rast E., Prokurist, Wasserwerke Zug, 6300 Zug.

Felber M., Prokurist, Verband Schweizerischer Gaswerke, 8002 Zürich.

Ersatzmänner:

Lattmann E., Kanzleichef, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Meinhold R., Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Tognina Roberto, Buchhalter, Kraftwerke Brusio AG, 7742 Poschiavo.

6. AHV-Ausgleichskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke AVS - Caisse de compensation des Centrales Suisses d'Electricité

Sitz - Siège: Zürich

Präsident: Dreier H., Direktionspräsident der Bernischen Kraftwerke AG, 3000 Bern¹).

Übrige Mitglieder:

Desmeules J., directeur de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1180 Rolle VD1).

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates der Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno¹).

Kronig E., Angestellter bei der Kraftwerk Mattmark AG, 3922 Ackersand VS²).

Schnetzler M., Direktor der St.Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, 9001 St. Gallen 1).

Spillmann H., Buchhalter EKZ, 8902 Urdorf²).

Sitz der Kasse: Wengistrasse 7, Postfach, 8026 Zürich, Tel. 01/239332.

Direktor: Moser E., 8142 Uitikon-Waldegg.

Siège de la caisse: Wengistrasse 7, case postale, 8026 Zurich, Tél. 01/239332.

Directeur: Moser E., 8142 Uitikon-Waldegg.

7. Familienzulagen-Ausgleichskasse Schweiz. Elektrizitätswerke

Sitz - Siège: Zürich

Präsident: Manfrini E., administrateur délégué de la S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 6981 Ponte Cremenaga.

Übrige Mitglieder:

Baumgartner M., Vizedirektor der ATEL, 4612 Wangen/Olten. De Techtermann P., vice-directeur des Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg.

Fiscalini F., Vizedirektor der Società Elettrica Sopracenerina S.A., 6601 Locarno.

Winteler H., Direktor der Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG, 8645 Jona.

Sitz der Kasse: Wengistrasse 7, Postfach, 8026 Zürich, Tel. 01/ 239332.

Direktor: Moser E., 8142 Uitikon-Waldegg.

Siège de la caisse: Wengistrasse 7, case postale, 8026 Zurich.

Directeur: Moser E., 8142 Uitikon-Waldegg.

Vertreter der Arbeitgeber. - Délégués des employeurs.

Vertreter der Arbeitnehmer. - Délégués des employés.